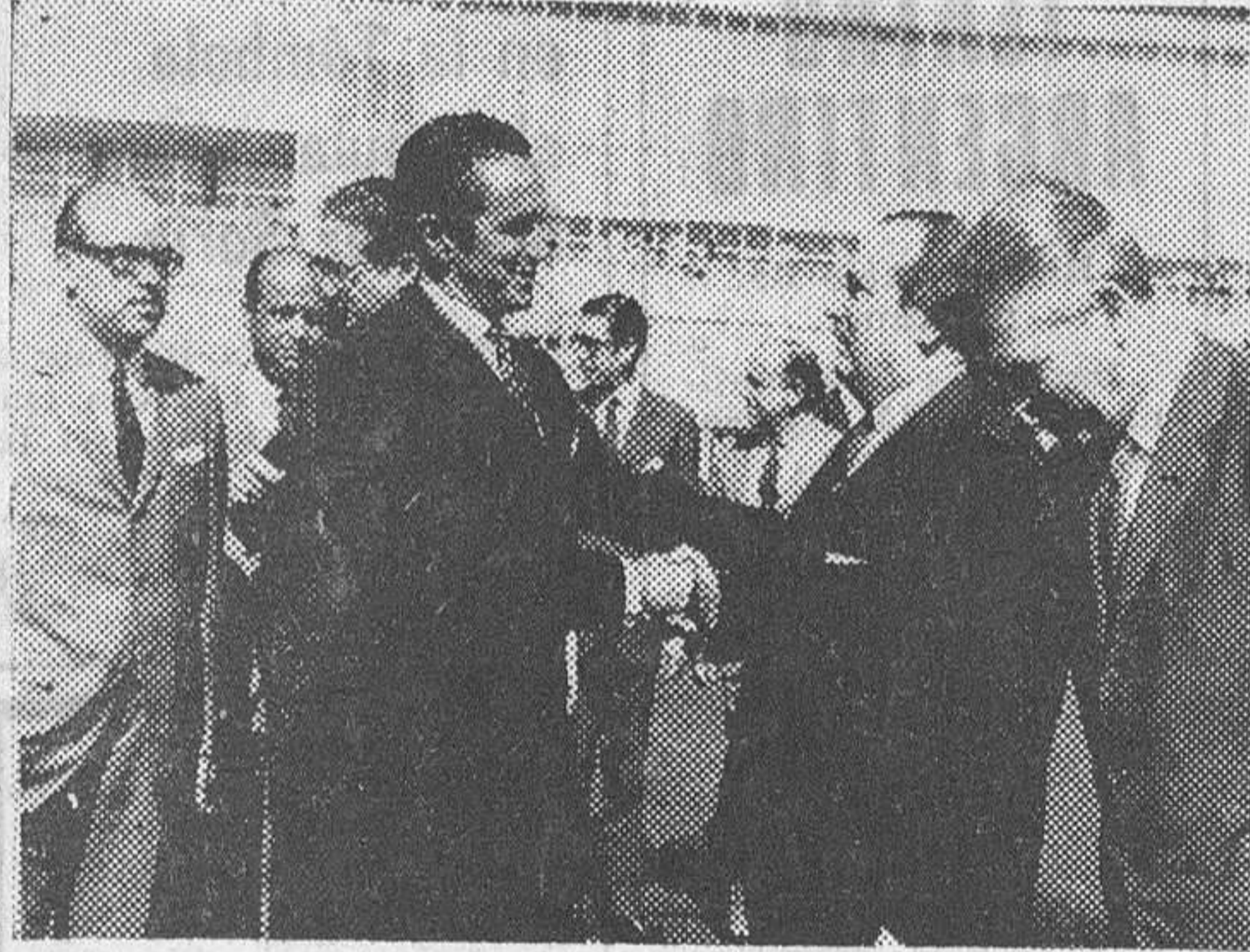


## Ayer se firmó el acuerdo España - Mercado Común

Lo suscribieron: Harmel (presidente del Consejo de la CEE), Jean Rey (presidente de la Comisión) y López Bravo, en nombre de España

«España ha decidido anclarse más firmemente en Europa», dijo el ministro español de A. Exteriores

Entrevista de López Bravo con Eban



Madrid.— Por vía aérea salió para Luxemburgo, para firmar el acuerdo preferencial de España con la C. E. E. Mercado Común. Al aeropuerto de Barajas acudieron a despedirle, entre otras personalidades, el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Valderrama y el primer traductor de embajadores. — (Foto Cifra)

Luxemburgo (Efe). — El acuerdo preferencial entre la Comunidad Económica Europea y España ha sido firmado esta mañana a las once cuarenta (hora española) por el ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo; el presidente en ejercicio del Consejo de ministros del Mercado Común Europeo, Pierre Harmel, y el presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas, Jean Rey, en el Centro Europeo de Kirchberg, en Luxemburgo.

Los firmantes estamparon sus firmas en dos ejemplares del texto del acuerdo preferencial y otros dos ejemplares del texto del acuerdo y del acta final destinados al Gobierno español, citan a España en primer lugar y a la Comunidad Económica Europea en segundo lugar. Los ejemplares destinados a la C. E. E., citan a ésta en primer lugar y a España en segundo lugar, de acuerdo con las normas de derecho internacional vigentes, tanto en España como en la C. E. E. Esta es la única variación de los dos ejemplares firmados del acuerdo del acta final.

Gregorio López Bravo, llegó esta mañana a las once quince (hora española) al Centro Europeo de Kirchberg, donde ya le esperaban Pierre Harmel y Jean Rey, así como las delegaciones europea y española. La ceremonia de la firma del acuerdo duró exactamente 30 minutos.

En el centro de una gran sala rectangular del primer piso del Centro Europeo, se hallaba una mesa rectangular, en el centro de la cual se sentó Pierre Harmel, presidente en ejercicio del Consejo de ministros del Mercado Común; a la derecha de Pierre Harmel, tomó asiento Jean Rey, presidente de la Comisión del Mercado Común Europeo, y a la izquierda, Gregorio López Bravo, ministro español de Asuntos Exteriores.

En la gran explanada que da acceso al Centro Europeo de Kirchberg, ondeaban en sendos mástiles las banderas de los seis países del Mercado Común en el centro geométrico de las cuales se

(Pasa a novena página)

## BURGOS HONRA CON ESPLENDOR LA FIESTA DE SAN PEDRO

La jornada cumbre de ayer tuvo como preámbulo el domingo la tradicional ofrenda de flores a Santa María la Mayor

Nuestro Rvdmo. Prelado ofició el solemne pontifical de nuestras fiestas seguido por una brillantísima recepción de autoridades en el Ayuntamiento

Nota peculiarísima y altamente simpática en el año actual ha sido la fiesta de hermandad celebrada con los ex-alcaldes y ex-concejales



## ATENTADO CONTRA EL ENCARGADO DE NEGOCIOS CONGOLEÑO EN BONN

Resultó gravemente herido

Bonn (Efe-Reuter). — Un estudiante congoleño disparó hoy contra el encargado de negocios del Congo-Brazzaville, Emie Dinga, en la Embajada de dicho país en esta capital, hiriéndole gravemente, según informa la Policía.

La Policía ha indicado que el estudiante, de 35 años de edad, entró en la Embajada, situada en la zona residencial de Bad Godesberg, para solicitar un pasaporte. Cuando su petición fue rechazada, el estudiante sacó una pistola e hizo cinco disparos contra el señor Dinga, alcanzándole en la parte baja de la espalda. Los funcionarios de la Embajada detuvieron inmediatamente al agresor y llamaron a la Policía que precedió a su detención.

PERIODISTA EXPULSADO

Moscú (Efe-Reuter). — William Cole, corresponsal de la «Columbia Broadcasting System» (C. B. S.) en Moscú, ha recibido órdenes hoy de salir de la Unión Soviética, informa la agencia «Tass».

La agencia ha informado que Cole era expulsado «porque estaba comprometido en actividades incompatibles con el estatuto de un periodista extranjero».

INCIDENTES EN LA ASAMBLEA FRANCESA

París (Efe). — La sesión de la Asamblea nacional francesa tuvo que ser suspendida y el público evacuado a causa de los incidentes provocados por las manifestaciones hostiles de grupos de repatriados que asistían a los debates. Ante el tumulto provocado por los gritos, el presidente de la Cámara declaró que era imposible discutir leyes bajo la presión de las tribunas del público.

Finalmente, tras reanudarse la sesión, la Ley sobre la indemnización «de los franceses despojados de sus bienes en un territorio anteriormente colocado bajo soberanía francesa» — que los repatriados consideran insuficiente — fue aprobada por la Asamblea por 336 votos contra 118.

Con tiempo espléndido y gran solemnidad se están celebrando las fiestas mayores de Burgos, sobre las cuales pormenorizamos en tercera página y otras interiores. El precedente grabado recoge: a la izquierda, un momento de la misa pontifical oficiada por nuestro reverendísimo Prelado. A la derecha, el Ayuntamiento en Corporación, presidido por el gobernador civil, dirigiéndose a la Catedral, para asistir a la tradicional ceremonia.

(Foto FEDE)

## TODAS LAS TROPAS USA, RETIRADAS DE CAMBOYA

(Información en octava página)

## PABLO VI SUBRAYA LA ACTUALIDAD DEL MENSAJE DE SAN PEDRO

Se rechaza toda especulación sobre un doble sentido en la alusión del Papa al fin de su misión

«Este es el Papa del desarrollo, no de la revolución. Es hombre que sabe caminar hacia adelante sin lanzarse a la carrera ciega» (Cardenal Koenig)

Ciudad del Vaticano (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI descendió el domingo por la mañana a las «grutas» vaticanas para rezar ante la tumba de San Pedro.

Después de su oración al Príncipe de los Apóstoles, Pablo VI procedió a la bendición de los sagrados palios.

DISCURSO DEL PONTIFICE

Ciudad del Vaticano (Efe). — La tradición de la ciudad de Roma fue el tema de las palabras de Su Santidad el Papa en su discurso desde la ventana de su biblioteca privada, el domingo, a la multitud de fieles, llegados de diversos países, reunidos en la plaza de San Pedro, del Vaticano para el rezo de «Regina Coeli».

«Estos días festivos — ha comenzado el Santo Padre — están dominados para nosotros por la memoria de San Pedro, por el hecho de que vino a Roma, como su primer obispo, donde sufrió el martirio, y así dejó su herencia apostólica a Roma. Esta humilde y trágica historia ha conferido a la «urbe» un nuevo destino, el de la sucesión del mandato ecuménico con respecto a la Iglesia, la cual como quiso y profetizó Cristo, debe estar construida sobre esta piedra, principio de unidad y fundamento de estabilidad. Un destino que desafía a la Historia y no tiene en cuenta la fragilidad de las personas o de las cosas humanas, y que por eso deja entrever, también con ojos profanos, un misterio, una intención divina, que supera los siglos».

«El concepto de tradición — que tiene en Roma su expresión más interesante — es compuesto, porque incluye el de una fidelidad, una inmutabilidad, el de una custodia inviolable de un tesoro. Y también, incluye los conceptos de la

transmisión, de movimiento, de paso histórico de los Apóstoles a sus sucesores y a las generaciones cristianas. Esta es la verdad siempre igual y siempre viva. Esta es — ha concluido el Pontífice — la tradición y la prerrogativa de la que Roma tiene, por vía de Pedro y por deseo de Cristo, el Primado».

EL DIA DE SAN PEDRO EN EL VATICANO

Ciudad del Vaticano (Efe). — Su Santidad el Papa, Pablo VI, ha aparecido a mediodía en la ventana de su estudio privado para impartir la bendición a los fieles reunidos en gran número en la plaza de San Pedro del Vaticano. Ha pronunciado unas breves palabras en las que ha recordado la figura de San Pedro y se ha referido a la actualidad del mensaje del primero de los apóstoles en el mundo moderno que, en ciertos aspectos — ha afirmado el Pontífice — está perdiendo la noción de la vida religiosa.

Debido a la festividad de la jornada, gran número de romanos y visitantes han acudido esta mañana a la basílica de San Pedro, para orar ante el altar de la Confesión, bajo el cual está enterrado el Príncipe de los Apóstoles. Posteriormente los fieles han abarrotado la plaza vaticana para oír la palabra y recibir la bendición del sucesor de Pedro.

GRAN CORO FEMENINO

Ciudad del Vaticano (Efe). — Doscientas religiosas han cantado por primera vez en el coro de la misa solemne de la basílica de San Pedro, en vez de las tradicionales «voces blancas», constituidas hasta ahora por niños.

Las «voces blancas» se van agotando lentamente, según se dice en el Vaticano, porque es

muy difícil hoy organizar un coro a base de niños y muchachos con las voces adaptadas. Quedan aún los chicos de la «Capella Sixtina», dirigida por el maestro Bartolucci, que son una veintena y constituyen las «voces blancas» del coro, que consta de unos cincuenta miembros.

ELOGIO DEL CARDENAL KOENIG A LA FIGURA DE PABLO VI

Ciudad del Vaticano (Servicio especial de la Agencia «Logos»). El Cardenal Koenig, arzobispo de Viena, ha declarado que la Prensa crea a veces una imagen unilateral del Papa, ocultando los aspectos decididamente renovadores que se han registrado en estos siete primeros años del pontificado de Pablo VI. «Este es el Papa del desarrollo, no de la revolución, es el hombre que sabe caminar hacia adelante sin lanzarse a la carrera ciega. El tiene conciencia de su deber de avanzar por el camino que ha indicado el Concilio, pero controlando serenamente el ritmo de este progreso. Este Papa es un hombre muy sí, pero que hace todo lo que puede, pero no se debe esperar de él lo que no puede hacer. Jamás dimitirá por resignación o por debilidad como algunos quisieran». El Cardenal de Viena, tomando posición indirectamente contra las declaraciones del Cardenal Suenens, dice que Pablo VI tiene una firme voluntad de actuar el concilio y rechazar la crítica que se hace a la lentitud reformista de la curia, afirmando, además, que el Papa tiene una información muy completa de todo; Koenig pide a los católicos que ayuden al Papa en su difícil misión de gobernar la Iglesia.

(Pasa a novena página)

## Franco inaugura en Barcelona el Museo de Carrozas

Ayer tarde asistió a la corrida de toros

Expresivas muestras de afecto y adhesión al Caudillo y su esposa

Barcelona (Cifra). — El Jefe del Estado, Generalísimo Franco, permaneció durante toda la mañana del hoy en su residencia del Palacio de Pedralbes, donde en compañía de su esposa asistió a misa en la capilla.

Por la tarde, poco antes de las seis, el Generalísimo y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, salieron del Palacio de Pedralbes, para dirigirse a la plaza de toros Monumental, a fin de presidir la corrida extraordinaria celebrada a beneficio de la viudas y huérfanos de la cuarta región militar.

La presencia de Franco por las calles barcelonesas, cuando se dirigía a la plaza de toros, fue acogida con vivas muestras de adhesión por el público que transitaba por ellas, muestras que asimismo se repitieron cuando el Jefe del Estado hizo su entrada en el palco presidencial de la plaza.

Minutos antes de las nueve, Franco y su esposa, después de presenciar la corrida, regresaron al Palacio de Pedralbes.

INAUGURACION

Barcelona (Logos). — Con la visita que ha realizado esta noche el Jefe del Estado, ha quedado inaugurado el Museo de Carrozas, instalado en las antiguas caballerizas del Palacio de Pedralbes, residencia oficial de Franco en Barcelona.

El Museo ha sido montado gracias a la colaboración conjunta del Patrimonio nacional y el Ayuntamiento barcelonés. Entre los objetos que se exhiben figuran ocho carrozas pertenecientes al Patrimonio nacional y siete coches que proceden de los fondos del Ayuntamiento de Barcelona.

También se encuentra la silla de montar que Barcelona regaló al Rey Alfonso XIII, con motivo de su visita a la exposición de 1888, y otros ejemplares que fueron utilizados por la Reina Isabel II y doña María Cristina.

En unas vitrinas figuran varios maniqués que reproducen la indumentaria que usaban los caballeros reales del siglo pasado.

## Hoy, Pleno de las Cortes

La sesión de tarde será a puerta cerrada

Madrid (Cifra). — Cinco proyectos de Ley, siete convenios y acuerdos internacionales serán mañana sometidos a aprobación o ratificación de las Cortes Españolas en la sesión plenaria.

Por la tarde, y en sesión a puerta cerrada por decisión del presidente de las Cortes, se dará lectura del dictamen elaborado por la Comisión especial de Información, estudio y propuesta en relación a los créditos concedidos a la empresa «Maquinaria Textil del Norte de España, S. A.» (MATESA).

## Feliz y ejemplar fiesta de hermandad



Nota particularmente emotiva, dentro de las jornadas festivas de Burgos, fue la reunión de confraternidad convocada por el alcalde, presidida por el gobernador, en honor de los ex-alcaldes y ex-concejales supervivientes de cuantos, durante el presente siglo sirvieron a la ciudad formando parte de la Corporación municipal. — He aquí un grupo obtenido por «Fede» de los antiguos capitulares acompañados por los actuales y por los directores de los periódicos y emisoras burgaleses.

# Postal

## DE DOMINGO A MARTES

JUNIO se nos quiere ir, quizás un poquito porque así lo manda el calendario, entre los pasacalles de las fiestas. Bien mirado, es una forma muy hermosa de dar por cumplida su misión. No siempre los meses ni nadie encuentran una despedida más adecuada para lo que no ha de volver.

Como es de suponer, las fiestas lo han dominado todo. Hay varios matices muy peculiares en ellas, muy de siempre y muy gratos. Por ejemplo, la llegada de tantos y tantos burgaleses a quienes la vida ha desperdigado por ahí y que ahora, con la convocatoria que hacen San Pedro y San Pablo, se vienen hasta la Patria chica atraídos por el cariño que se hace más grande en la distancia. No hace falta que digamos, aunque lo decimos muy a gusto, cuánto nos alegramos de verlos.

El domingo, según tradición y según programa, se hizo la ofrenda de flores a Santa María la Mayor. Luego, sin tradición pero en detalle gentil, el Ayuntamiento ofreció una comida a los ex-alcaldes y ex-concejales que en Burgos han sido.

Con eso, más la corrida correspondiente, que al igual que la de ayer, el amable lector, si es que por ahí van sus aficiones, se servirá leer allí en el lugar del periódico donde se da cumplida reseña y seña, se fue el domingo, cada uno con su trocito de fiesta, sus varias opiniones sobre la espera y con la idea de que al día siguiente, con ser San Pedro, las cosas seguían en su sitio. (En fin, se nos iba la pluma escondida en un pequeño lapsus, que subsanamos: la Verbera de la Prensa. ¡Pues claro que fue un éxito!).

Y llegó San Pedro. De sus actos más significativos, entresacamos el pontifical de la Catedral y la recepción en el Ayuntamiento a autoridades y personalidades. Hubo otras cosas que dejamos. ¿Para qué insistir sobre lo que todo el mundo sabe y conoce?

Cuando escribimos estas líneas, aún están los aires del día de San Pedro en todo su apogeo, pero ya habrá pasado lo más grande cuando salgan a la luz. Ciertamente la fiesta sigue y durará aún, pero como siempre ocurre, se nos van las letras a nostalgia. Esto viene a ser la cruz de toda fiesta, que tarde o temprano se acaba y... en fin, queda el recuerdo, a veces más interesante, más sabroso y, sobre todo, más duradero que la propia fiesta. No pasan las cosas tan fácilmente cuando se las ama, máxime si se tiene en cuenta que, Dios por medio, todo volverá a repetirse dentro de un año. Hay quien nos dice que las fiestas tenían que venir todos los meses, y no lo dice con ánimo de jolgorio y holganza, sino para que la ciudad se acicale, se meta en inauguraciones de obras y todo lo demás y bueno que por ahora ocurre. Bien mirado, la teoría no es del todo desacertada y habrá que ir pensando en hacerla válida aunque sea en los terrenos etéreos y BURGENSE recónditos de los sueños.



# BURGOS AL DIA



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado, 29 de Junio de 1940

CON gran animación y tiempo espléndido se inauguraron, a mediodía de ayer, en la forma tradicional, las fiestas de San Pedro, congregándose numerosas personas a las doce de la mañana, en la Plaza Mayor.

EN acto a la vez solemne y sencillo se efectuó ayer la inauguración del Centro recreativo que para sus afiliados ha instalado Educación y Descanso en la planta baja de la casa número 22 de la calle de Vitoria. Actuó en la bendición el párroco de San Cosme, don Domingo Ortega.

LA temperatura máxima de ayer fue de 25,0 y la mínima de 6,8.

Mañana expenderá papeletas en la Tómbola el popular actor Martínez Soria

El popular actor D. Francisco Martínez Soria, que con tanto éxito viene actuando en el Teatro Avenida, acudirá mañana a la Tómbola de Caridad, expendiendo papeletas a la una de la tarde.

## Quisicosas LOCALES

Si el lector hubiese visto como nosotros vimos el emocionante reencuentro de viejas y jóvenes caras de ex-alcaldes y ex-concejales, muchos de los cuales volvieron a verse, después de muchos años el domingo en las piscinas municipales, gracias a la feliz iniciativa de nuestro actual alcalde, seguramente el ánimo se le hubiese sobrecogido.

Allí estaban hombres cargados de Historia, regidores y ediles de los años 20 y posteriores, sin distinción de ideologías, todos unidos en el mismo lazo de amor a la tierra que les vio nacer, y en muchos semblantes pudimos apreciar un rictus de incoherente emoción al ver las piscinas en espléndida floración de plantas y bañistas de vivos colores, teniendo por fondo, a lo lejos, la maravillosa arboleda verde del paseo de La Quinta.

Fue un acto feliz que alguno se atrevió a calificar de simbolismo de fraternidad y ejemplo a nivel internacional.

Nos lo han contado y la anécdota nos ha hecho temblar de emotividad. Días pasados cuando se constituyó en Covarrubias la Asociación de Amigos del Arlanza, un vecino al penetrar en tierras del histórico infantado de Castilla, se arrodilló y besó el suelo que en la Edad Media pisó el Conde Fernán González.

Auténtico, y es que los hombres de Vizcaya, como reza su antiguo fuero de Barrica, se consideran infanzones de tierra adentro que nada tiene que ver con ciertos fanfarrones que pasean por la plaza del Arenal de Bilbao.

Bien quisieramos liberarnos de nuestra subjetividad personal, pero tenemos la impresión de que en estas fiestas la ciudad ha causado más sensación que otras veces a los forasteros. El Espolón, la Catedral, el Arco de Santa María, nuevamente iluminados como el retablo de San Nicolás, el pontifical televisado a toda España, son otros acontecimientos.

Algunos forasteros dicen que qué pasa en Burgos y que el Ayuntamiento debe ser muy rico cuando se permite hacer unas obras verdaderamente hermosas en sus paseos. Pero sí, sí, que se lo digan al presidente de la comisión de Hacienda y al interventor de Fondos. Pero todo es problema de llevar ilusión a los hijos de Burgos y a los forasteros.

Quienes acudieron a la Verbera de la Prensa aseguran que resultó animadísima, a pesar del frío. El subsecretario de Trabajo, ese entrañable caballero malagueño, alma de poeta que se llama don José Utrera Molina no ocultaba ayer su satisfacción por el resultado de la fiesta de la que dicen que vuelve por sus fueros de mejor esplendor.

La misión del periodista en fiestas es agotadora, pero en servicio del lector aquí estamos, sin conceder tregua al descanso, con el alma abierta ampliamente a la enseñanza burgalesista y al deber profesional.

Los alcaldes de barrio fueron otros de los grandes protagonistas de la fiesta de San Pedro. ¡Qué bellos los rojos pendones flameando al viento, en la fiesta de ofrenda de flores a Santa María la Mayor! Son el símbolo de una ciudad tradicional y a la vez moderna.

El Ayuntamiento o la Comisaría de Aguas de la Confederación Hidrográfica del Duero deben ordenar urgentemente los trabajos examinados a evitar que los bañistas perezan ahogados en el peligroso lugar conocido por «Los Trampones» en el Arlanza donde también ayer otra persona estuvo a punto de morir ahogada.

O se rellena el peligroso pozo o se colocan avisos de alerta y peligro.

¡Santo Dios! Lo que pasó ayer en las calles de la ciudad no tiene precedentes. ¿De dónde salió la imponente riada de automóviles? Porque infinidad de ellos atestaron las vías públicas y atravesar algunas centri-

cas calles constituyó toda una proeza. Madrileños, vascos y gentes de otras regiones se dieron cita en Burgos en la fiesta de San Pedro y como el público se ha motorizado, ahí tenemos la explicación del desbarajuste circulatorio.

La escena que ayer se dio en la plaza de José Antonio no debe repetirse. Es absurdo que cientos o miles de personas esperen bajo los terribles efectos del sol a que actúen danzantes y gigantones, hasta que las autoridades se asomen al balcón principal —dicho esto con todos los respetos— y pensamos que ni las autoridades ni los hombres del Concejo se hubiesen importunado en absoluto porque hubiesen comenzado los bailes.

Así es que cuando las autoridades se asomaron al balcón principal para asistir al principio de las danzas, después de una larga espera del público, éste no ocultó su contrariedad.

### Martinillos

Decore su hogar con papeles pintados

muebles **evelio** VITORIA, 66. 68. 60. 62

DIBUJOS MURALES

**Carrasco**

Teléfono 206756 San Pedro y San Felices, 4

NUESTROS TELEFONOS: 20 71 48 20 12 80

## NOTICIAS

FARMACIAS DE GUARDIA. Atienza, Lain Calvo, 19; Torrijo, Aranda de Duero, 6 y Carcedo, Vitoria-Barrida Juan XXIII.

EL LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS de Rodrigo de Sebastián y José María de Sebastián, permanecerá cerrado del día 30 de Junio al 1.º de Agosto.

BENEFICIOS FISCALES.— Por Orden del Ministerio de Hacienda se conceden los beneficios fiscales correspondientes a acción concertada por la producción de ganado perativa San Antonio, de Villavieja del Pinar.

LIQUIDACION ARTICULOS DE PESCA Planta 6.ª

**CAMPO** GRANDES ALMACENES

ACCIDENTE DE TRAFICO.— En la Residencia Sanitaria quedó internado Víctor González Martínez, de 78 años, con domicilio en Santa Casilda, número 8. Fue atropellado por un automóvil que le ocasionó lesiones de consideración.

Coches sin conductor Garaje Turismo

SEAT 1.500 - MORRIS 600-D

SUSPENSION DE CONSULTA.— El doctor Gutiérrez Sesma suspende su consulta hasta nuevo aviso.

Restaurante Pinedo NECESITA DEPENDIENTES Espolón, 1

NUEVO SACERDOTE.— Ayer fue ordenado sacerdote, por monseñor José Lecuna, el Rvdo. D. José Mata Boigás, del Instituto Español de Misiones Extranjeras.

El nuevo presbítero, que realizará su ministerio en las misiones, cursó sus estudios en el Seminario Nacional de Misiones y en la Universidad de Lovaina. Con el Rvdo. Mata son nueve los sacerdotes ordenados hasta el presente, al finalizarse este curso, en el Sem-

nario de Misiones Extranjeras. Aprovechamos la ocasión para felicitar al recién ordenado, a sus familiares y al Instituto de San Francisco Javier para Misiones Extranjeras.

HERIDO GRAVE AL SER ATROPELLADO POR UNA FURGONETA.— A la una y media de ayer y cuando intentaba cruzar la calle de Vitoria a la altura de la calle Dorronsoro, fue atropellado por una furgoneta, matrícula S. S. 52.336, el señor don Víctor García Martínez, de 79 años, domiciliado en la calle Santa Casilda, 8.

Trasladado a la Residencia Sanitaria "General Yagüe", el médico de guardia le apreció las siguientes lesiones: fractura de ambas piernas, fractura de costilla y conmoción cerebral, de pronóstico grave.

**OROPESA DE MAR**

Transporte y pensión completa 8 días ... 2.925 Ptas. Transporte y pensión completa 15 días ... 5.350 Ptas.

**SALOU** Transporte y pensión completa 8 días ... 3.900 Ptas. Transporte y pensión completa 15 días ... 7.250 Ptas.

**FUENGIROLA** Transporte y alojamiento 8 días ... 2.800 Ptas. Transporte y alojamiento 15 días ... 7.200 Ptas.

Despachamos directamente toda clase de billetes de ferrocarril barco y avión.— Reservas de hoteles.— Viajes forfait.— Viajes individuales y colectivos. Apartamentos.— Cruceos.

**VIAJES ARALAR** Calera, 5. Grupo A, título 123. Tfs. 202053 y 201426.

RENOVACION DE CONSULTA.— El Dr. López Gómez renueva la consulta a partir del día 30 del mes de la fecha.

GRATUIDAD.— La esposa e hijos de don Celedonio Montaña (q.e.p.d.), fallecido el día 23 de los corrientes, agradecen desde estas columnas a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrados por el eterno descanso del alma de su esposo y padre.

—La familia de D. José Plaza García, fallecido el día 27 de los corrientes (q.e.p.d.), nos ruega expresemos en su nombre el agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral.

EL DOCTOR MINGUEZ SUSPENDE SU CONSULTA HASTA EL DIA 21.

MADRE E HIJA MUERTAS EN ACCIDENTE DE CIRCULACION.— Cuando circulaban por la carretera Madrid - Irún dentro del término municipal de Villariezo, chocaron los vehículos M-460416 y el BU 31981. A com-

### VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY: Primeros Santos Mártires de la Iglesia Romana. Ss. Marcial, ob.; Cayo, pb.; León, subd.; Lucina, Emilianita, Basíldes, mrs.; Otiliano, Teobaldo.

Misa de color verde de la Feria o misa de color rojo de los Primeros Santos Mártires de la Iglesia Romana.

SANTOS DE MAÑANA: Ss. Aarón, lev.; Castro, Secundino, obs.; Julio, Aarón y Leonor, mrs.; Martín, Galo, obispos; Domingo, Eparquino, obs.; Teodoro, pb.; Simeón, cf. Misa de segunda clase y color verde de la feria.

### TEATRO ARGENTINO

HOY, cambio de programa Desde las 5'15 continuada.— 10'15 especial numerada. (Mayores 18 años)

NADA... NADA... DEMOSTRADO LO MEJOR DE LA FERIA A MUCHA DISTANCIA DE TODO LO DEMAS

### La REVISTA DE ZORI-SANTOS

— CON — **GOGO ROJO** Pregunte... Pregunte... ¡COMPRUEBELO! Carcajadas continuas. Chicas monumentales. Fastuosa presentación

No se lo pierda SOLO 3 ULTIMOS E IMPRORRIGABLES DIAS Y COMO SIEMPRE EN EL

### GRAN TEATRO

8'15 TARDE y 11'30 NOCHE

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA.— Hoy, 8 tarde y 11,15 noche. El acontecimiento más esperado de estas fiestas. Compañía Paco Martínez Soria, en la gran obra: «La educación de los padres» (s. c.). Un grandioso éxito de carcajadas! Mayores de 14 años.

CALATRAVAS.— 5, 7,45 y 10,45 numerada. Estreno extraordinario de ferias, Todd-Ao 70 mm. Metecolor, con Peter O'Tool, Petula Clark. «Adios Mr. Chips» (2). (Goodbye Mr. Chips). La mejor película del año. ¡Una historia de amor! Tolerada.

COLISEO.— Hoy, de 4 a 2 de la madrugada. El mejor programa de ferias, expresamente seleccionado para Vd. «El bombardeo atómico» (3). Por el genial «Cantinflas» y «El último safari» (2). Stewart Granger. Toleradas menores.

CONDAL.— Continúa de 4 a 1 de la madrugada. Otro fabuloso programa de ferias. «El portero» (2). por «Cantinflas» y «Morena Clara» (2), en Tecnicolor, por Lola Flores y Miguel Ligero. (Tolerado a menores).

CONSULADO.— Refrigerado, Estrena Levando anclas» (s. c.). Con Frank Sinatra, Gene Kelly y Kathryn Grayson. Divertida como ninguna. Triunfo definitivo del cine espectacular. 5, 7,45 y 10,45, Tolerada.

CORDON.— Cielo: «Películas que gustaron mucho». Hoy y mañana —sólo dos días— 5,30, 8 y 11. Ría y emoción con Lina Morgan y Alfredo Landá en «Soltera y madre en la vida» (3). Color. ¡Divertidísima! Mayores 18 años.

DUCAL.— Hoy, de 4 a 2 de la madrugada. Un programa de gala para estas fiestas. «La Biblia» (1). El éxito más resonante de todos los tiempos y «07 con el 2 delante» (2). El mejor humor de Casen. Toleradas menores.

GRAN TEATRO.— Hoy, a las 8,15 tarde y 11,30 Compañía de Revistas Zori-Santos con «¡Esto tiene truco!» (s. c.). El más grande espectáculo de las fiestas, sin lugar a dudas. Mayores 18 años.

GOYA.— Refrigerado. «Estren» «Los hombres las prefieren rubias» (s. c.). Eastmancolor Techniscope. Con María Mahor y Juanjo Menéndez. Los hombres las prefieren viudas... y los públicos divertidas. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

REX.— Hoy, de 4 a 2 de la madrugada. Un programa sin igual en esta feria. «La carga de los Indios sioux» (1). Jeff Chandler y «La herencia de los Munsters» (1). El delirio de carcajadas. Toleradas menores.

TIVOLI.— (Arte y Esayo) —aire acondicionado— 5,30, 8 y 11. Estreno exclusivo. La cálida, irónica, pícarosa y muy divertida farsa de Luigi Pi-randello: «Lolita» (s. c.). Ugo Tognazzi, Giovanna Ralli, Anouk Aimée. V. O. italiana. Mayores 18 años.

CALIFICACION MORAL 1. niños; 2. mayores de 16 años; 3. mayores de 18 años; 3-E, mayores de 18 años, con reparos y 4. gravemente peligrosa.

## DE LOS CENTROS OFICIALES

INFORMACION MILITAR PRORROGA DE EDAD.— Se concede la prórroga de edad para el retiro al sargento primero especialista herrador don Benigno López Campo, del Hospital de Ganado de la sexta región militar, hasta los sesenta años.

DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

CONCURSILLO DE TRASLADOS.— Se pone en conocimiento de los maestros y maestras de esta provincia que han solicitado tomar parte en el Concursillo de Traslados, que la relación con la puntuación que les ha sido asignada se encuentra expuesta en el tablón de anuncios de este Departamento.

La elección de destinos tendrá lugar el próximo día

2 de Julio a las doce horas en las oficinas de esta Delegación.

### SECCION FEMENINA

FALLO DEL PRIMER CONCURSO PROVINCIAL DE AUDICIONES MUSICALES.— En el mes de Mayo, en la Escuela Hogar de Sección Femenina de la calle San Juan 22, primero, se celebró el primer Concurso provincial de Audiciones Musicales organizado por la Regiduría provincial de Juventud; este concurso tiene como fin el que todas las niñas conozcan a los principales compositores de la Historia de la Música, sus obras y época en que vivieron, basándose para su preparación en el texto de música de tercer curso de bachillerato.

En este concurso han participado alumnas de distintos colegios de esta capital, demostrando gran conocimiento de esta materia, por lo que hubo una reñida competición entre las concursantes, destacando por la forma de centrar las características de las distintas obras y autores la niña María Jesús García Domingo, del Colegio Niño Jesús, la cual recibió el primer premio.

### MADRE DE FAMILIA

No sacrificques a tus hijos sin aire ni sol, si por tus ocupaciones no puedes disfrutar con ellos, la Asociación provincial de Amas de Casa tiene estudiantes que te atenderán maravillosamente durante las vacaciones del verano. Informes: «Bolsa de Trabajo», calle Puebla, 5-1.º lunes, miércoles y viernes

## HOY CINE CONDAL HOY

(La pantalla de los mejores programas) OTRO FABULOSO PROGRAMA SELECCIONADO PARA ESTAS FIESTAS

LA PELICULA DE LA SIMPATIA A RAUDALES

Y un film que es fuente de alegría, de risa y de jolgorio... ¡Una sola carcajada de hora y media! con el genial



CANTINFLAS

— en —

“EL PORTERO”

(Copia nueva)

(Toleradas a menores) SESION CONTINUA DE 4 a 1 DE LA MADRUGADA.

### AYUNTAMIENTO DE BURGOS SERVICIO DE AUTOBUSES

#### SERVICIO ESPECIAL DIRECTO A LAS PISCINAS MUNICIPALES

Se recuerda al público, que a partir del próximo miércoles, día 1.º de Julio se implanta el servicio especial directo a las Piscinas municipales que, con carácter experimental y a título de prueba, tendrá su salida de las cercanías de la parada inicial de Gamonal (trasera del Cine Avenida), y tendrá su recorrido por la Avenida del General Sanjurjo, con una sola parada intermedia a la altura del Puente de Gasset. Este servicio dará comienzo a las 10'30 de la mañana y terminará a las 16'30 con un viaje fijo cada hora.

Burgos, 27 de Junio de 1970. EL PRESIDENTE

### AYUNTAMIENTO DE BURGOS SERVICIO DE AUTOBUSES

#### SERVICIO DE AUTOBUSES

A partir de mañana, día 1.º de Julio se empezará a prestar servicio diario a Fuentes Blancas y Cartuja de Miraflores en la forma siguiente: DIAS LABORALES

Un servicio fijo en cada hora con salida Fuentes Blancas a partir de las diez de la mañana hasta las nueve de la noche, a las horas enteras y además un servicio final con salida de Burgos a las 21,30 de la noche.

Por excepción los viajes de las doce de la mañana y seis de la tarde terminarán en la Cartuja de Miraflores. DIAS FESTIVOS

Además de los indicados para los días laborables, se harán viajes a Fuentes Blancas por la mañana a las 9,30 y 10,30 y por la noche a las 10. Los domingos y días de precepto se hará también otro viaje a la Cartuja de Miraflores a las diez de la mañana. SERVICIOS EXTRAORDINARIOS

Los viajes anunciados serán los mínimos que, salvo causa de fuerza mayor, se prestarán a los citados lugares.

Además tanto en días laborables como en los festivos se realizarán servicios extraordinarios de refuerzo, siempre que la concurrencia de público lo haga necesario y dentro de las posibilidades del servicio. Burgos, 30 de Junio de 1970.

# LA JORNADA FESTERA DEL DOMINGO ULTIMO

## Tras la ofrenda de flores por la «Reina» de las fiestas quedó inaugurada la reforma efectuada en el típico paseo del Espolón

Las ferias y fiestas mayores de la ciudad alcanzaron ayer su punto culminante en la conmemoración de la festividad de San Pedro y San Pablo, jornada espléndida de sol y colorido que fue animada por la presencia de miles y miles de forasteros y de altas personalidades nacionales, hijos ilustres de Burgos y representaciones de las provincias y regiones hermanas.

Cohetes, pascualles y bulliciosos desfiles de charangas y agrupaciones de «blusas» entre las que destacaron las que todos los años vienen de la Rioja y la que en la presente llegó de Aranda de Duero, pusieron una nota de especial colorido en nuestros paseos, plazas y calles atestado de coches y transeúntes.

### OFRENDA DE FLORES A SANTAMARIA LA MAYOR

Independientemente de las pruebas deportivas que como la del «VII Gran Premio Internacional» de moto-cross, transmitió a todo el país Televisión Española, a mediodía del domingo se hizo la tradicional ofrenda a Santa María la Mayor a cuyo fin salió de la plaza Mayor un brillante cortejo integrado por los típicos gigantillos, la banda de música del Ministerio de Marina, danzantes y porta-pendones de las antiguas insignias de los barrios de Villatoro, Villimar, Villayuda y Cortes, miembros de la OJE, grupos folclóricos de diversas regiones y de Burgos, rondalla de la Peña Guitarrista Burgense, y encantadores grupos de niñas y mozas ataviadas con sus trajes regionales y portando ramos de flores. A los graves acordes de la «Marcha de la Ciudad» ejecutada por timbaleros y clarinetos, seguían después la «Reina» de las fiestas señorita María del Pilar Diez-Rumayor y Moliner, con su corte de honor, llevando consigo la «Reina» a dos sobrinitos que, asimismo, lucían primorosos trajes castellanos. Daban escolta a este bello conjunto maceros y policías municipales en uniforme de gran gala, y cerraba la comitiva la banda de música del Gobierno militar.



La «Reina» de las fiestas, María Pilar Diez Rumayor y Moliner, leyendo su ofrenda a Santa María la Mayor.—(Foto FEDE)

Santa María la Mayor de Burgos! ¡Reina y Madre nuestra! ¡Rogad por nosotros!

En nombre de la Iglesia con testó a esta ofrenda el deán del Cabildo y vicario general del arzobispado monseñor don Buenaventura Diez y Diez que hizo suyas las intenciones de la plegaria de la «Reina» de las fiestas e impetró también las bendiciones de la Virgen Santísima para el pueblo, Concejo y autoridades de Burgos y pidió por todas las mujeres de Burgos y el progreso espiritual y material de la población.

Tras el cántico de la Salve popular rezó las plegarias del canónigo doctor don Feliciano Gil de las Heras, y los coros extremeños de Plasencia quisieron sumarse al homenaje a Santa María la Mayor con una preciosa «Allelulia», rubricada después con los aplausos de la muchedumbre.

El cortejo regresó a la plaza Mayor a través del Espolón, dando así por inauguradas las obras de mejora hechas en este paseo, al tiempo que se simbolizaba la exaltación del traje típico castellano.

La banda de música de Miranda dio su concierto matinal en el «podium» instalado entre los cuatro reyes.

### SINGULAR FIESTA DE CONFRATERNIDAD CONCEJIL

Por iniciativa del alcalde de la ciudad don Fernando Dancausa que, además, se hizo eco del unánime sentir de la actual Corporación municipal, se celebró en la misma jornada del domingo una simpatísimas fiestas de confraternidad municipal en la que fueron invitados de honor todos los ex-alcaldes y ex-concejales que a lo largo de medio siglo han venido sucediéndose en las distintas etapas de la actividad municipal en Burgos.

A la una y media de la tarde se reunieron, primero, en las piscinas municipales y tuvieron la delicadeza de sumarse a la fiesta, con la actual Corporación municipal, el gobernador civil de la provincia y jefe provincial del Movimiento don Federico Trillo y el presidente de la Diputación don Pedro Carazo. En la sala de recepciones del complejo acuático deportivo que a esa hora se hallaba concurrido por unos dos mil bañistas, se sirvió primero un aperitivo, registrándose emotivas escenas en el reencuentro de viejos y jóvenes compañeros de Concejo, muchos de ellos ya ausentes de la ciudad y que procedían de Madrid, Barcelona, San Sebastián y otras poblaciones. También asistieron, especialmente invitados, los directores de los tres periódicos locales, testigos excepcionales de la inolvidable reunión.

Ex-alcaldes y ex-concejales, muchos de los cuales desconocían la magnífica obra hecha en las piscinas municipales, recorrieron sus instalaciones, dando las explicaciones que solicitó el director técnico del complejo señor Orden Vigara y los capitulares encargados de las piscinas.

Después se trasladaron todos al comedor de la plaza de toros donde se sirvió un almuerzo, pasando a integrar la presidencia el gobernador civil señor Trillo, alcalde señor Dancausa, presidente de la Diputación señor Carazo y los ex-alcaldes don Manuel Santamaría Heras, don Luis García Lozano, don Aurelio Gómez-Escobar, don Flo-

rentino-Rafael Díaz Reig y don Mariano Jaquotot Uzuriaga, el primer teniente de alcalde don José Antonio Olano y López de Letona. Entre los ex-capitulares se hallaban distintas personalidades que ocupan cargos oficiales como el general de División don Rafael Miranda Barredo; delegado provincial de Agricultura en Burgos, don Agustín Álvarez Vázquez; delegado provincial de Información y Turismo de Santander, don Emilio Villalain Roder y el presidente de la Asamblea provincial de la Cruz Roja, ex-presidente de la Diputación y miembro del cuadro médico de la

Asociación de la Prensa don José Carazo Calleja, así como otros que ejercen distintos cargos públicos fuera de Burgos.

Gratísimo por todos conceptos resultó la fiesta y a los postes habló el alcalde de la ciudad.

En términos de sencillez no exenta de emoción don Fernando Dancausa hizo el ofrecimiento de la fiesta diciendo que como contraste a la frugalidad del almuerzo, era enorme la carga de alegría que el Ayuntamiento actual experimentaba y con él su alcalde de ver reunidos en la misma mesa a miembros del Concejo que sirvieron a Burgos en diversas etapas, por lo que sentía enorme satisfacción de reunirlos juntos. Reconoció que cuando surgió la idea de esta fraternal asamblea nativa, registrándose emotivas escenas en el reencuentro de viejos y jóvenes compañeros de Concejo, muchos de ellos ya ausentes de la ciudad y que procedían de Madrid, Barcelona, San Sebastián y otras poblaciones. También asistieron, especialmente invitados, los directores de los tres periódicos locales, testigos excepcionales de la inolvidable reunión.

Insistió en el hondo reconocimiento que sentía por esta hidalga correspondencia de afectos y sentimientos en el común cariño a la tierra y dijo que le hubiese gustado haber podido también reunir a las esposas de los ex-capitulares y corporativos actuales pero que lo impedirían razones de espacio ya que existía el propósito de celebrar esta reunión en un local de creación municipal. También agradeció el esfuerzo hecho por los que habían tenido que desplazarse de otras ciudades, todo lo cual servía de estímulo y de ejemplaridad pues demostraba su solidaridad en la tarea común de vivir las ilusiones de mejora de Burgos, y que su mayor deseo sería

que ese hecho marcara precedente para el día en que los actuales corporativos y los que les sigan dejen los escafios municipales por imperativos del servicio. La suerte de una ciudad —afirmó— no depende de un equipo sino que se ventila en la gestión de todos los que se suceden, es labor de continuidad, y el Municipio es lo que quiere que sean todos los burgaleses.

Se refirió el señor Dancausa a los actuales afanes por lograr un Burgos nuevo y transformado y rindió homenaje a la labor de ex-alcaldes y ex-concejales, a su sacrificio, desinterés y voluntad de entrega. Declaró que le agradaría citar los nombres de todos, y a título de ejemplo, mencionó al único ex-alcalde ausente, don Florentino Martínez-Mata, que le había enviado un emocionado mensaje en el que condensaba su hondo agradecimiento y su contrariedad por no poder acudir ya que vive en completo retiro en Madrid y piensa que «haría, sin embargo, el viaje, si creyera que podía ser de alguna utilidad para Burgos, pero estoy totalmente convencido de lo contrario». Asimismo mencionó otra expresiva carta de otro antiguo corporativo don Pablo Giménez Cuende que al no poder asistir, deseaba estar simbólicamente presente en las personas de sus hijos, también vinculados a la Institución municipal don Juan José y don Jesús Giménez Izquierdo, si bien el primero tampoco pudo asistir a última hora al resentirse de una pequeña lesión que sufrió en la guerra. Esta circunstancia, aparentemente interna, lo citó como expresión del sentido de continuidad en el servicio a Burgos que caracteriza a una de tantas familias burgalesas y en lo que tiene de significado en la vocación municipalista local.

De la presencia física de los ex-alcaldes dijo que allí se encontraban el señor Santamaría, viejo amigo de los Cartujos; el señor García Lozano que en tiempos de su gestión y cuando, antes de la guerra, estaba en pleno apogeo el problema de los separatismos, acudió a Barcelona para pedir también un Estatuto para Castilla; el señor Gómez Escolar, que asumió la Alcaldía en la época difícil

de la postguerra y puso los pilares del futuro desarrollo municipal; el señor Díaz Reig, de todos recordado por las importantes obras que alentó del colector y de la segunda traida de aguas y el señor Jaquotot que con su impulso característico ordenó las modernas arquetas del Cid y de Vigón y el parque forestal del castillo.

«Nosotros —añadió— no sé si lo haremos mal o bien, pero procuramos poner toda nuestra buena voluntad en la hora decisiva del desarrollo industrial y de la adaptación de Burgos a los nuevos tiempos».

Se congratuló el señor Dancausa de que, entre los ex-corporativos que asistían al acto, se hallaban hombres de la veterania de las señoras Diez de la Puente y Martín Lostau y al pedir una oración por los fallecidos, deseó simbolizar este homenaje póstumo colectivo en la persona de su antecesor en la Alcaldía don Honorato Martín-Cobos que —permitidme la frase— murió con las botas puestas en el momento difícil de iniciarse el «Polo» industrial.

Tras reiterar a todos su gratitud y saludó y reafirmar su amor a Burgos, expresó su esperanza de que el año próximo puedan volverse a reunir los asistentes, concluyendo con un emocionado ¡Viva Burgos!

Grandes aplausos que se prolongaron durante largo rato acogieron el discurso del señor Dancausa.

En nombre de los ex-capitulares, don Luis García Lozano dirigió unas palabras de rendida gratitud al alcalde de la ciudad, afirmando que todos estaban emocionados y obrados por el delicado gesto del señor Dancausa y la lección que Burgos daba a un mundo que vive bajo el signo de la deshumanización y de la insidia y que aquí, en nuestras tierras, podía descubrirse el sentido del cariño,

del fervor y del amor a una tierra y a unos hombres que la habían servido. Elogió la espiritualidad e hidalguía del señor Dancausa que había contagiado a todos e hizo suyas las ilusiones y afanes en el servicio a Burgos y arancó fuertes aplausos cuando aludió al reciente rasgo del actual alcalde, de renunciar al primer premio que le correspondió en un sorteo, para destinarlo al Hogar de Ancianos de la Caja de Ahorros Municipal. «Por Burgos y por el Ayuntamiento —terminó diciendo— nosotros vamos también a todos los sacrificios, antes, ahora y siempre».

El ex-alcalde señor García Lozano escuchó calurosos aplausos.

DISCURSO DEL GOBERNADOR CIVIL DON FEDERICO TRILLO

Cuando se dispuso a hacer uso de la palabra, nuevos aplausos saludaron a la primera autoridad civil de la provincia, quien dijo se complacía en considerar a todos en activo y que, después de haber escuchado los anteriores discursos, estimaba que lo mejor que podía hacer era guardar silencio, un cuando, vencido por la fuerza emocional del momento consideraba obligado adherirse al acto para rendir homenaje y pletesia a quienes durante muchos años entregaron lo mejor de sus vidas al servicio del Municipio burgalés.

Directamente se dirigió al alcalde señor Dancausa, pidiéndole que cunda el ejemplo y que si bien nunca tuvo ocasión de encomiar sus virtudes lo que por otro lado, pugna con su forma de ser, contraria a la lisonje, excepcionalmente estimaba un deber destacar —dijo— sus magníficas cualidades, por la oportunidad del momento. «Fernando Dancausa de Miguel —afirmó— es un gran alcalde de una gran ciudad, y una gran ciudad tiene un gran alcalde que ni le falta la sonrisa ni el chiste a tiempo. Es un hombre que ejerce el optimismo día a día y es lo mejor que puedo decir de nuestro alcalde».

El gobernador civil se refirió a las próximas elecciones municipales que tendrán lugar en el mes de Noviembre y que en Febrero del año próximo darán paso a un nuevo relevo en el equipo municipal lo que demuestra la normal continuidad en el ejercicio de la función municipalista, según también se evidenciaba con las palabras que acababa de escuchar de elogio a la obra de los anteriores alcaldes a cuya institución el señor Trillo-Figueroa se siente también vinculado puesto que ejerció el cargo de alcalde de Cartagena. A todos los ex-alcaldes dedicó un caluroso párrafo de elogios y cantó la tradición y nobleza de la institución del Municipio, recordando la cita del autor que dijo que «las Repúblicas y las Monarquías salieron de las manos de los hombres, pero los Municipios han salido de las manos de Dios». Asimismo resaltó el sentido democrático de los Municipios españoles y se mostró partidario de la política descentralizadora de los mismos en las presentes circunstancias del país.

Finalmente don Federico Trillo también expresó su esperanza de que el año próximo vuelvan todos a reunirse en análoga fiesta de hermandad y reiteró su firme voluntad de entrega, de servicio y de trabajo por la prosperidad de la capital y provincia.

Una cerrada salva de aplausos acogió las palabras finales políticas descentralizadora de los

de la primera autoridad civil de la provincia y, al final el ex-capitular don José María Codón se adhirió a la fiesta en una ingeniosa intervención en la que, versificando graciosamente, evocó la obra y gestión de las diferentes Corporaciones municipales, además de tener un emocionado recuerdo para su compañero de Consejo, fallecido don Pedro Alfaro Arregui y para los generales Yagüe e Ibañez de Aldecoa, así como una expresión de simpatía a las fuerzas armadas, recitando el soneto del poeta burgalés Martín Garrido que constituye una lírica semblanza de Burgos.

Todos los asistentes asistieron después, como invitados de honor a la primera corrida de toros de las fiestas.

RELACION DE EX-CAPITULARES ASISTENTES

Además de los ex-alcaldes ya citados, asistieron los siguientes ex-concejales:

Don Angel Diez de las Fuentes, don Salvador Martín Lostau, don Julio Gonzalo Soto, don José Carazo Calleja, don Pedro Delgado Nuño, don Francisco López Gil-Parreño, don Antonio Gil Fournier, don Agustín Álvarez Vázquez, don Francisco Burgos López, don Antonio María Giménez Rico, don Laureano Angulo Augulo, don Jerónimo Gil Almendres, don Julián Campo Agero, don Teodoro Nebreda Ungidos, don Mo-

ses Arroyo Arroyo, don Urbano Sagredo Gómez, don Tomás Gil Moral, don Valentín Sastre Gil, don Matías Martínez González, don José Villaverde Cortezán, don Rafael Miranda Barredo, don Ignacio Carbonell Angulo, don José María Codón, don Manuel Martínez Ronda, don Arturo Seligrat Delgado, don Patrocinio Arroyo Arroyo, don Gonzalo Andrés Criado, don Antonio Bienobas Megía, don Vicente Pérez Ortega, y don Manuel Sáenz de Cabezón.

Don Luis Alberdi Eloa, don Blas Fernández Sanz, don José Vicente García Antón, don Teófilo Irujriaga del Olmo, don Luis García Linares, don Gerardo de Mateo Merino, don Carlos Plaza Barrio, don Antonio Arroyo Alcalde, don Leoncio Hernando García, don Luis Dueñas Gavilán, don Gaspar Gamarra Alcalde, don Ignacio Cabello Echave, don Vicente Redondo Andrés, don Salvador Martín Zabala, don Emilio Villalain Roder, don José María Sanz Briones, don Emilio Arroyo Alcalde, don Francisco-Javier Plaza, don Alberto Gil Carcedo, don José Ramón de Pablo Ibañez, don Lucas Rodríguez Escudero y don Ismael Manero Domingo.

Excusaron su asistencia por hallarse indispuestos u otras causas de fuerza mayor: don Teodoro López Pavón, don Francisco Casado Fernán-

# OTRO GRAN EXITO DE LA «VERBENA DE LA PRENSA»

## Con diversas autoridades burgalesas asistió el subsecretario de Trabajo



La «Reina» de la Prensa, Conchita Dancausa Treviño, acompañada por la señora de Alvarado —presidenta de la Asociación de la Prensa— en el momento de la entrega de los premios del concurso de Mantocornu sp osmucuo

Tal y como se esperaba, la gran «Verbena de la Prensa» constituyó un completo éxito y las magníficas instalaciones de «La Garrocha» y las piscinas, cedidas gentilmente por el capitán general, se vieron extraordinariamente animadas de público, contribuyendo al éxito la buena organización a la que ha prestado un valioso concurso la propia Sociedad Deportiva Militar «General Yagüe» en perfecta compenetración con la Asociación de la Prensa.

Todo el recinto lucía espléndidas iluminaciones verbeneras, y a pesar del aire fresco de la noche la fiesta, como decimos, constituyó un completo éxito de público, siendo de registrar la presencia del subsecretario del Ministerio de Trabajo y ex-gobernador civil de nuestra provincia don José Utrera Molina;

alcalde de la ciudad y presidente honorario de la Asociación de la Prensa, don Fernando Dancausa; presidente de la Audiencia territorial señor Gómez-Reino; presidente de la Diputación señor Carazo Carnicero; presidente de la Sociedad Deportiva Militar, general Samanujá y Ripoll; delegado de Hacienda, señor Laborada Martín y delegado de Información y Turismo señor López Fernández, con sus respectivas y distinguidas esposas.

Hicieron los honores el presidente de la Asociación de la Prensa don Esteban Sáez Alvarado y otros miembros de la entidad periodística, en unión de sus esposas. En «La Garrocha» actuó incesantemente el conjunto orquestal «Los Tomclás» y en las piscinas el grupo mu-

sical «Los Lazos» que también amenizó de modo incansable la Verbena. Fue, asimismo, extraordinaria, la actuación del famoso conjunto músico-vocal «Los Mitos», que cosechó un gran éxito.

Después se llevó a efecto el tradicional concurso de mantones de Manila. El jurado lo constituían la «Reina» de la Prensa, Srta. Conchita Dancausa Treviño, damas de su Corte, delegado de Información y Turismo y miembros de la Asociación de la Prensa. Al final se hizo público el fallo, y entre grandes aplausos se procedió a la entrega de premios a las ganadoras que fueron:

Señorita Mamen Martín Peña, premio «Gobernador civil».

Señorita Alicia Murga, premio «Alcalde de la ciudad».

Señora de Dobarco, premio «Presidente de la Diputación».

Como conmovedor colofón del simpático acto de hermandad celebrado ayer, a iniciativa del alcalde, en honor de los ex-alcaldes y ex-concejales del Ayuntamiento, ayer tarde una comisión municipal compuesta por los tenientes de alcalde señorita María Eugenia Yagüe y señores Giménez Izquierdo y Redol decidió un simbólico y conmovedor homenaje a sus antiguos compañeros que no pudieron asistir a dicha fiesta, en las personas de los dos decanos —que además se encuentran enfermos— don Teodoro López Pavón y don Francisco Casado Rodríguez, a quienes visitaron en sus domicilios, patentizándoles el recuerdo y afecto de todos los reunidos ayer. Los citados capitulares acogieron con vivísima emoción a sus visitantes, agradeciéndoles la gentileza del Ayuntamiento y de su alcalde y conversando afablemente sobre recuerdos de su época edilicia y acerca de los permanentes afanes que a todos los capitulares han animado siempre en el mejor servicio de la ciudad.

**Su chalet y parcela en urbanización FUENTES BLANCAS**

A 5 Km. de BURGOS

...VIVA EN EL CAMPO

TRABAJE EN LA CIUDAD....

Monumento al CID

Paseo de la Quinta

A la Cartuja

A S.P. de Cardaña

INFORMES CONDE

PL Alonso Martínez. 7-A 3.º BURGOS

Aprobado por la comisión de urbanismo con fecha 5-12-1969.

Venta de acuerdo con lo establecido en la ley 57, de 27 de Julio de 1968

# EL DIA DE SAN PEDRO, EN NUESTRA CIUDAD CATEDRAL

Por Rafael NUÑEZ ROSAENZ

## El Ayuntamiento en Corporación (presidido por el gobernador) asistió a la misa de pontifical oficiada por nuestro Rvdmo. Prelado, doctor García de Sierra

### Solemne recepción municipal en honor de autoridades y personalidades

Anoche quedó inaugurada oficialmente la nueva iluminación de la Catedral



El subsecretario de Trabajo, señor Utrera Molina; capitán general de la región, teniente general García Rebull; gobernador civil de la provincia, señor Trillo-Figueroa, arzobispo de la diócesis, doctor García de Sierra y Méndez y el alcalde de la ciudad, en el curso de la recepción oficial celebrada a mediodía de ayer, en la Casa de la Ciudad. — (Foto FEDE).

Ayer, festividad de San Pedro y San Pablo, muy de mañana dieron alegres dianas bandas de música, rondallas y grupos de dulzaineros.

A las ocho, se inauguró la gran feria de ganados y de la feria-exposición de maquinaria agrícola, en las instalaciones del mercado de San Amaro y a las once y media, en el circuito de San Isidro se celebró la prueba de moto-cross "Gran Premio Ciudad de Burgos" organizada por el Real Moto Club Burgalés.

A las diez y media tuvo lugar en la Catedral un solemne pontifical con asistencia del Ayuntamiento en corporación. La Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros dirigida por el maestro Miguel Castañeda, interpretó la misa en castellano, a tres voces mixtas, de Angel Bravo, maestro de capilla de la Catedral y también intervino

de Ministerios y jefes de diversos servicios públicos; subsecretario del Ministerio de Trabajo y ex-gobernador civil de Burgos, señor Utrera Molina; generales con mando en plaza; directores generales de Arquitectura y de Establecimientos Penitenciarios; subdirector general de Arquitectura; jefe nacional del SEM; gobernadores civiles de Alava, Logroño, Palencia y Santander; presidentes de las Diputaciones de Logroño, Palencia, Guipúzcoa, Alava y Santander; alcaldes de Valladolid, San Sebastián, Logroño y Santander; general gobernador militar de Córdoba y varios generales que anteriormente desempeñaron cargos oficiales en Burgos, entre ellos el teniente general Cores, que fue capitán general de la

### TOROS, CIRCO, TEATRO Y FUEGOS ARTIFICIALES

En la crónica de estas fiestas hay que registrar aparte los actos deportivos, la celebración de las dos primeras corridas de la feria, el debut del Circo "Berlin Zirkus", del Teatro Argentino y de las compañías de teatro, y las dos primeras sesiones de fuegos artificiales, así como también los conciertos musicales en el Espolón, todos los cuales se vieron extraordinariamente concurridos de público, lo mismo que la "Verbena de la Prensa" celebrada en la noche del domingo en la Ciudad Deportiva Militar, y el "real" de la feria.

### SE INAUGURA EL NUEVO ALUMBRADO ARTISTICO DE LA CATEDRAL

A las diez y diez de la noche se inauguró el nuevo alumbrado artístico de la Catedral, Arco de Santa María y fachada y retablo de San Nicolás, importante obra que ha sido posible gracias al concierto establecido entre la Dirección general de Arquitectura y el Ayuntamiento.

Bajo el arco de Santa María se había establecido el cuadro de mandos de una parte de la instalación eléctrica, y en medio de una gran expectación del público, la esposa del director general de Arquitectura del Ministerio de la Vivienda, señora de Larrodera (don Fernando) accionó el pulsador que puso en marcha la espléndida iluminación. En estos momentos la banda de música del Ministerio de Marina, dirigida por el comandante músico de Infantería de Marina, don Ramón Sáez de Adana, interpretó un fragmento de la "Gran Marcha" de la Opera "Aida", de Verdi, mientras sonaban los aplausos del público entusiasmado al contemplar el magnífico aspecto de la Catedral iluminada. Se hallaban en el acto el arzobispo de la diócesis, doctor García de Sierra; capitán general de la región, teniente general García Rebull; gobernador civil de la provincia y jefe provincial del Movimiento, señor Trillo; alcalde de la ciudad, señor Dancausa; subdirector general de Arquitectura, señor Ballesteros; Deán del Cabildo, don Buenaventura Díez; teniente general Cores, ex-director general de la Guardia Civil y ex-capitán general de la VI Región; miembros de la Corporación municipal, entre ellos el teniente de alcalde presidente de la comisión de gobierno y de festejos, don José María Francés y concejal delegado de la Alcaldía para el alumbrado, don Avelino García; ingeniero jefe de luminotécnica de la Dirección general de Arquitectura y autor del proyecto de iluminación don Eulogio Alvaro Alvaro; ingeniero municipal, don José María Orejón; delegado provincial de la Vivienda, don Pablo Arribas; don Francisco Benito Delgado, por la firma contratista de las obras; jefe de la Comandancia Aérea de Burgos, teniente coronel, don Hermógenes Díez Fernández y, en fin, las esposas de las primeras autoridades y de las personalidades y técnicos del Ministerio de la Vivienda.

región; coroneles jefes de Cuerpo; otras personalidades y ex-concejales.

También asistieron el célebre pintor don José Vela Zanetti el académico y burgalés esclarecido doctor don adjunto de TVE; don Luis Angel de la Viuda y otras muchas personalidades imposibles de citar, entre ellas el ingeniero jefe de Luminotécnica de la Dirección general de Arquitectura y varios miembros de la colonia burgalesa en Madrid, Bilbao y otras provincias.

Es de señalar también la presencia de las esposas de las autoridades y de los demás distinguidos invitados, y los alcaldes de barrios.

Primero las autoridades se asomaron al balcón principal para presenciar los bailes típicos de gigantones y danzantes que, asimismo, contempló un gran gentío, sirviéndose después en el salón de sesiones una copa de vino español.

### IMPOSICION DE INSIGNIAS

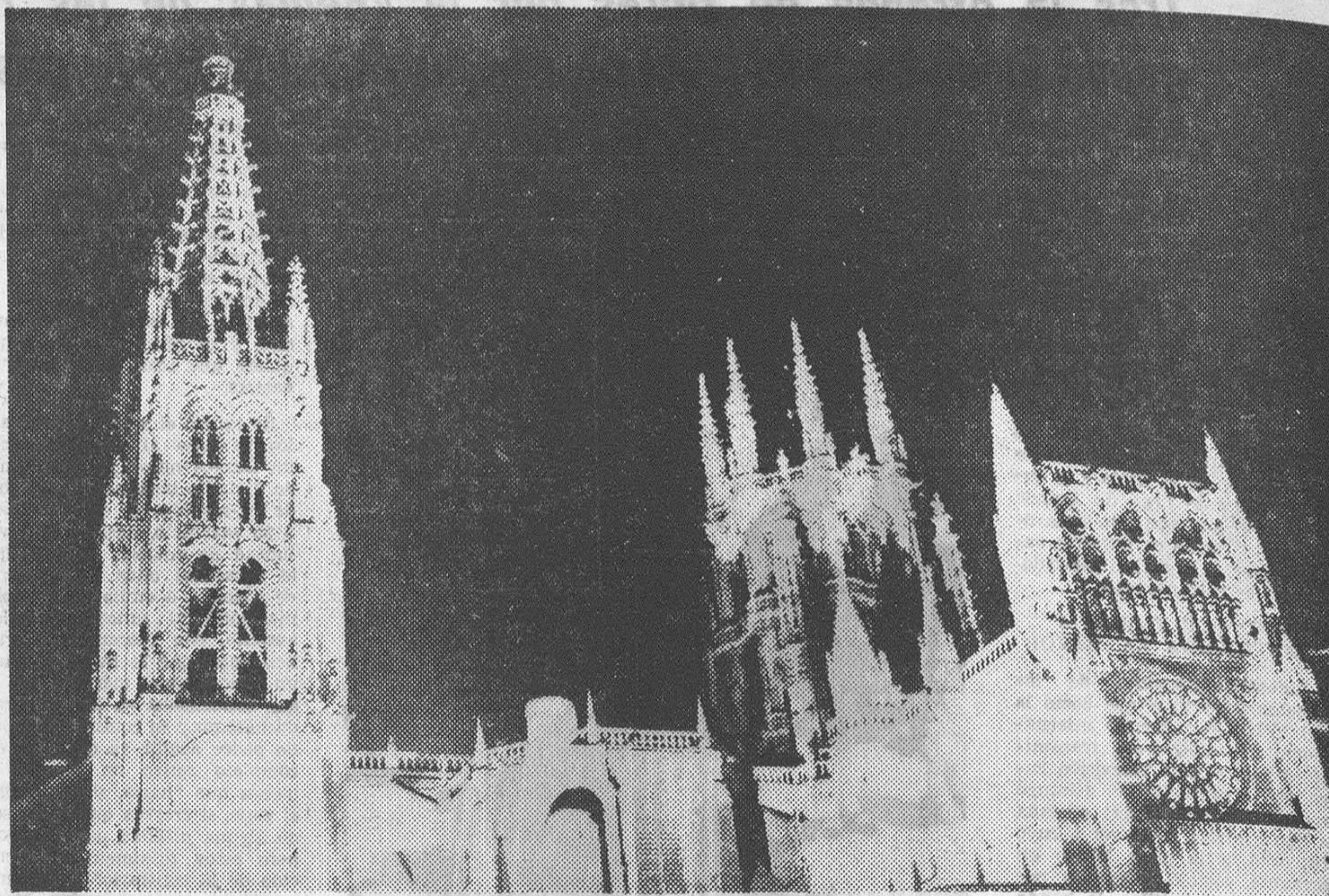
En el curso de la recepción tuvo lugar el simpático acto de imposición de insignias del escudo de la ciudad a varios alcaldes de barrios lo que hizo el gobernador civil de la provincia don Federico Trillo, a presencia del alcalde de la ciudad don Fernando Dancausa, pronunciándose discursos en los que se puso de relieve el afecto del Ayuntamiento a estos humildes pero valiosos servidores del Municipio, que prestan una valiosa colaboración.

tencia luminotécnica.

Los informadores preguntaron al señor Alvaro la razón por la cual la zona interior de la puerta de Santa María, incluido el rosetón del pórtico y el hastial aparecían en sombras y dijo que ello era debido a que se trataba de atender a las zonas superiores y dejar en un plano secundario a las accesorias, aparte de que con ello se trata de evitar deslumbramientos al tráfico. Esto no obstante, tanto el señor Alvaro como el director general de Arquitectura no ocultaron que, de todos modos, puede considerarse un nuevo enfoque de la cuestión, atendiendo, asimismo, a la iluminación de la fuente de Santa María que el director general alabó extraordinariamente por su mérito artístico.

A continuación, el Prelado y autoridades subieron a la iglesia de San Nicolás y admiraron la iluminación de la fachada de este templo y de su maravilloso retablo en piedra, ejemplo único en el Arte cristiano de su tiempo. Luego recorrieron la parte de la calle de Fernán González y, asimismo, examinaron el efecto del cruceo y de las puertas de Coronera y Pellejería.

El señor Alvaro facilitó amablemente a los informadores curiosos datos técnicos de la mejora hecha y que, fundamentalmente, señalan que el número de proyectores incandescentes utilizados ha sido de 193 de 1.500 W; 27 de 1.000 y 24 de 500 W; así como 28 proyectores de cuarzo-yodo de 500 W; dos proyectores de vapor de mercurio de 400 W y seis lámparas Par de 500 W, con lo que la potencia total instalada es de 346 kilowatios y 280 proyectores. La longitud de cable en sus distintas secciones es de 3.400 metros. El control de esta iluminación se logra mediante tres



centros de mando automáticos interconexiados entre sí, de modo que puede mandarse toda la iluminación desde cualquiera de ellos, así como también se ha instalado un interruptor de ficha, que permite el encendido por un tiempo determinado. El presupuesto de contrata ha sido de 4.191.565,96 pesetas, habiendo aportado el Ayuntamiento 838.313 pesetas, y el resto la Dirección general de Arquitectura.

Luz triunfante de luz amenazada, aurora repentina en fría noche, si te cerca el silencio, tú, derroche vertical de la piedra blanqueada.

Arquitectura fiel adivinada, esplendes como un bosque que tuviera sólo un punto de luz en la madera y un cerco de negrura en sobresalto: Que lo mismo es el cielo que el asfalto si tú emerges así, desnuda, entera.

## PROGRAMA PARA HOY

Por la mañana, dianas por bandas de música, rondallas y grupos de dulzaineros. A la una, en Huerto de Rey, primera sesión de fuegos japoneses.

A las cinco y media, tercera corrida de toros, en la que se lidiarán seis de la ganadería de D. Joaquín Buendía de Santa Coloma Sevilla, por los diestros Antonio Ordóñez y Paco Camino.

A las siete de la tarde, en

las pistas del Colegio de La Salle, hockey sobre patines. Trofeo Excmo. Ayuntamiento de Burgos, en el que se enfrentarán el equipo subcampeón de Valencia contra una selección juvenil del Colegio de La Salle.

De ocho a diez de la noche, concierto en el paseo del Espolón.

A las diez y media, en la ribera del Arlanzón, a ambos lados del puente de Santa María, tercera sesión de fuegos artificiales.

## EL JUEVES, CONCIERTO DEL ORFEON EN EL MONASTERIO DE SAN JUAN

### SEGUNDA PARTE

El próximo jueves y organizado por el Excmo. Ayuntamiento, ofrecerá el Orfeón Burgalés un extraordinario concierto que tendrá lugar a las 10,30 de la noche en la Sala Capitular del antiguo Monasterio de San Juan y con motivo de las fiestas de San Pedro y San Pablo. Este concierto está compuesto por catorce obras de diferente género y el orden del programa será el siguiente:

### PRIMERA PARTE

"Ay, triste que vengo", J. del Encinar.  
"Pues que ya nunca nos veis", J. del Encina.  
"El Eco", O. di Lasso.  
"Río profundo" (Negro espiritual), Spencer.  
"Su camino solitario" (Negro espiritual), Ynera.  
"Mi estrella eres tú". (Negro espiritual), Josly.

"Ave María", Alcadelt.  
"Claro de luna" (versión coral de J. A. Quesada, letra de R. Núñez Rosaenz), Bethoven.  
"Morenita" (canción burgalesa), Amoreti.  
"A la orilla de un palmar" (canción mejicana), R. Noble.  
"Son de la Loma" (canción cubana), E. Jaramillo.  
"Molondrón" (canción montañesa, obra obligada en el reciente Concurso Nacional de Mieres, Sáez de Adana.  
"Renaces tú" (habanera), Duo Vital.  
Director, Salvador Vega Carreras.  
Subdirector, Carlos Martínez Pérez.  
Solistas: Señoritas Petrita López Sánchez, Amalia Mjagros Sebastián y Andrés López Sánchez y Javier Bastida.



El gobernador civil imponiendo su insignia a uno de los alcaldes de barrio, en el curso de los actos celebrados ayer, fiesta de San Pedro. — (Foto FEDE).

el Orfeón Burgalés, dirigido por el maestro Salvador Vega, que ejecutó las partes propias (variables) de la misa a cuatro voces mixtas del maestro Bravo; el "Tú es Petrus", a cuatro voces mixtas, de H. Esclava y el "Panis Angelicus", también a cuatro voces mixtas (anónimo, siglo XVII). Actuó al órgano el maestro Angel Bravo.

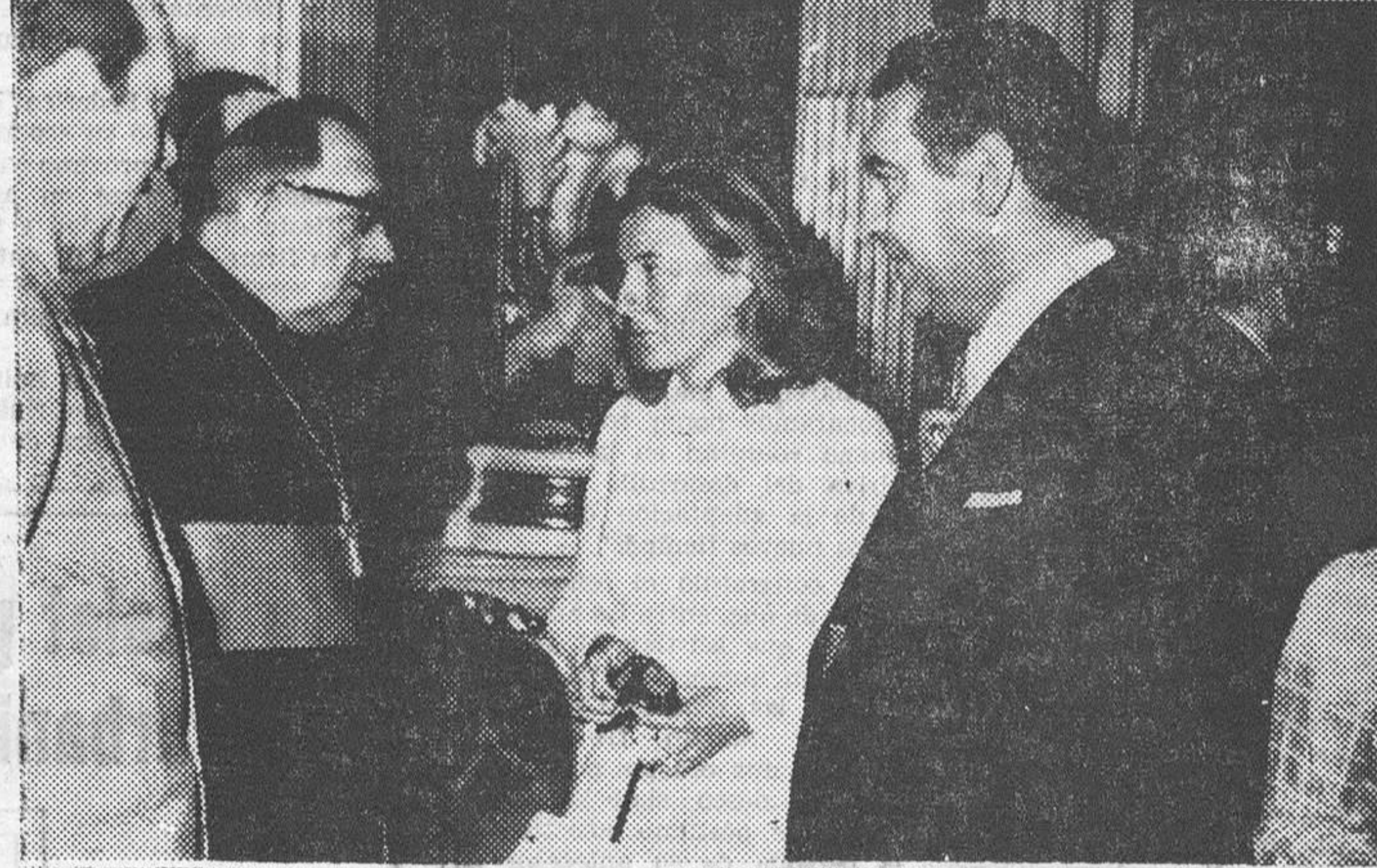
Televisión Española transmitió en directo a toda la nación por medio de su primer canal el brillante pontifical en el que concelebraron el deán don Buenaventura Díez; magistral don Angel Cigüenza, —que dirigió una fervorosa homilía— y los también canónigos don Isidoro Díaz Murugarren y don Vicente Proaño.

La "Reina" de las fiestas asistió a la solemne ceremonia en la que participaron numerosos fieles.

### RECEPCION DE AUTORIDADES EN EL AYUNTAMIENTO

A la una y media de la tarde, el Ayuntamiento ofreció la tradicional recepción a autoridades y personalidades que fueron recibidas a los acordes de la "Marcha de la ciudad". El alcalde señor Dancausa al frente de la Corporación municipal dio la bienvenida a las siguientes autoridades provinciales, nacionales y regionales:

Capitán general de la región, teniente general García Rebull; arzobispo Dr. García de Sierra; obispo de Calahorra, doctor Del Campo Bárcena; gobernador civil, señor Trillo; en unión de las demás primeras autoridades provinciales, procuradores en Cortes, delegados

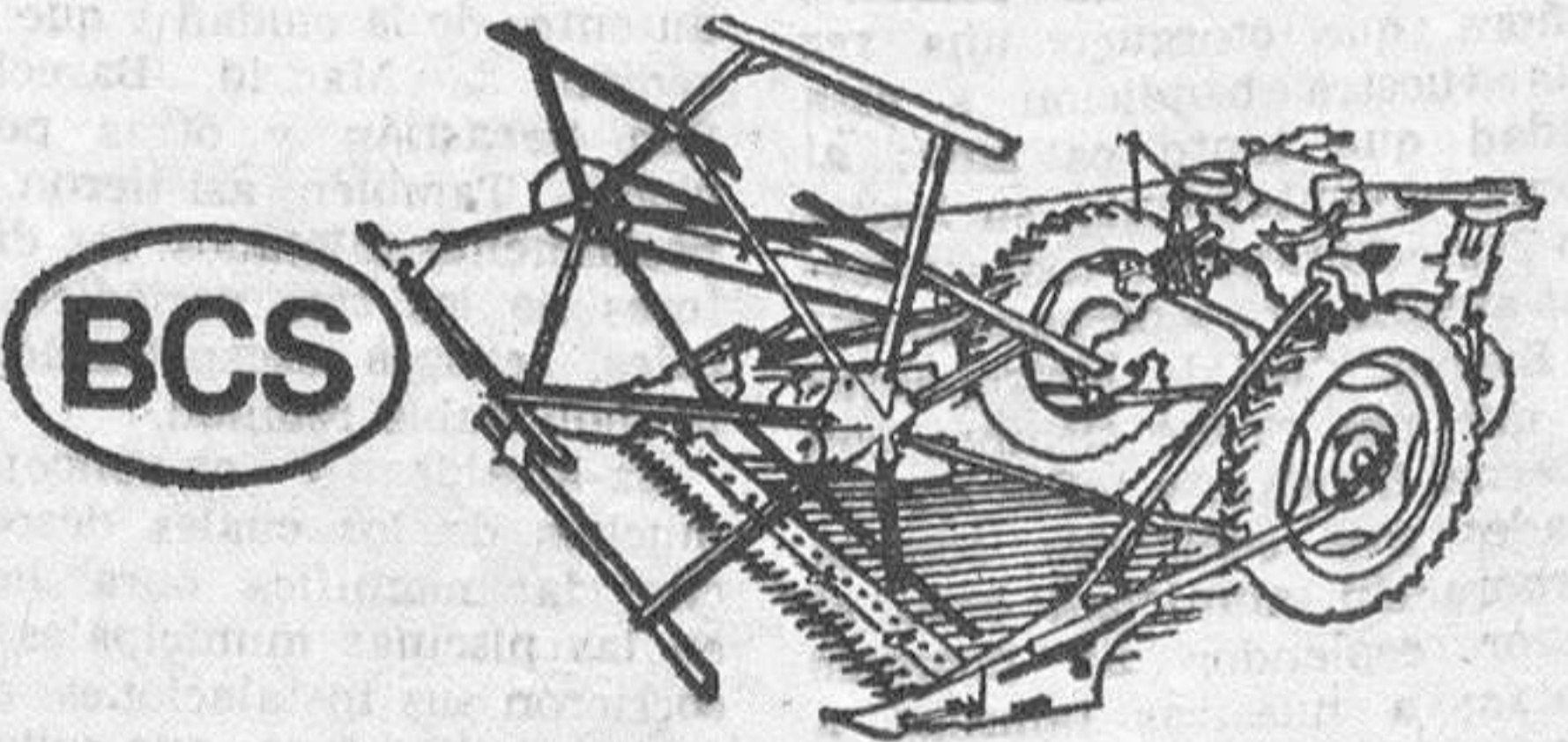


En las precedentes placas, diversas personalidades concurrentes a la recepción de ayer, en la Casa Consistorial. — (Foto FEDE).

## EL PLATO TIPICO QUE DESEA RESTAURANTE PARIS CALLE VITORIA, 43



Primer fabricante mundial. BARRA DE CORTE 1,40 METROS ESPECIAL PARA LEGUMINOSAS Y FORRAJES. Garantía: 1 y 3 años. Patentada homologada.



REPRESENTANTE PARA ESTA PROVINCIA:

# Casa Grigelmo

Calle Valladolid, 2 BURGOS

PRIMERA DE FERIA

LOS TOROS DE BOHORQUEZ DIERON AL TRASTE CON LAS ILUSIONES

Casi toda la lidia discurrió entre continuas broncas

Por CHAMARILERO

Mal comienzo ha tenido la feria taurina burgalesa. Entre protestas airadas por la presentación o mal juego de los toros de Bohorquez discurrió casi toda la lidia y el público, que se enojó ya desde el segundo toro, salió de la plaza desilusionado.

Puestos a rebuclar las escasas notas brillantes o gratas que se dieron en el festejo las reduciríamos a éstas: —La intervención del picador Galeano, en el primero de la tarde, picando arriba, aguantando y sin pegar excesivamente al astado, que bien pronto acusó su falta de fuerza. Le aplaudieron en justicia.

—El comienzo de la faena de Fuentes al Bohorquez que abrió feria y que tuvo emoción en los pases por alto, sentado el diestro en el estribo.

—El quite oportunísimo de ese excelente peón que es José Luis González, al encargado de los mansos, cuando el segundo toro, devuelto a los corrales, se le arrancó desde los medios y a punto estuvo de cornearlo contra las tablas.

—La eficaz labor del mismo peón, toreando por delante, para restituir al toro a los corrales.

—Los trincherazos con que pretendió iniciar su faena al segundo bis, Manolo Cortés y que el público no le agradeció.

—Unas chicuelinas andando que instrumentó el lusitano Falcón, para llevar al caballo el tercero de la tarde; el alegre y fácil jugueteo del diestro para banderillar magníficamente a su oponente y algunos pases aislados durante la faena.

—Tres chicuelinas de Fuentes, con el capote abajo, en su segundo.

—La limpieza con que colocó un pinchazo hondo Fuentes, para deshacerse del cuarto.

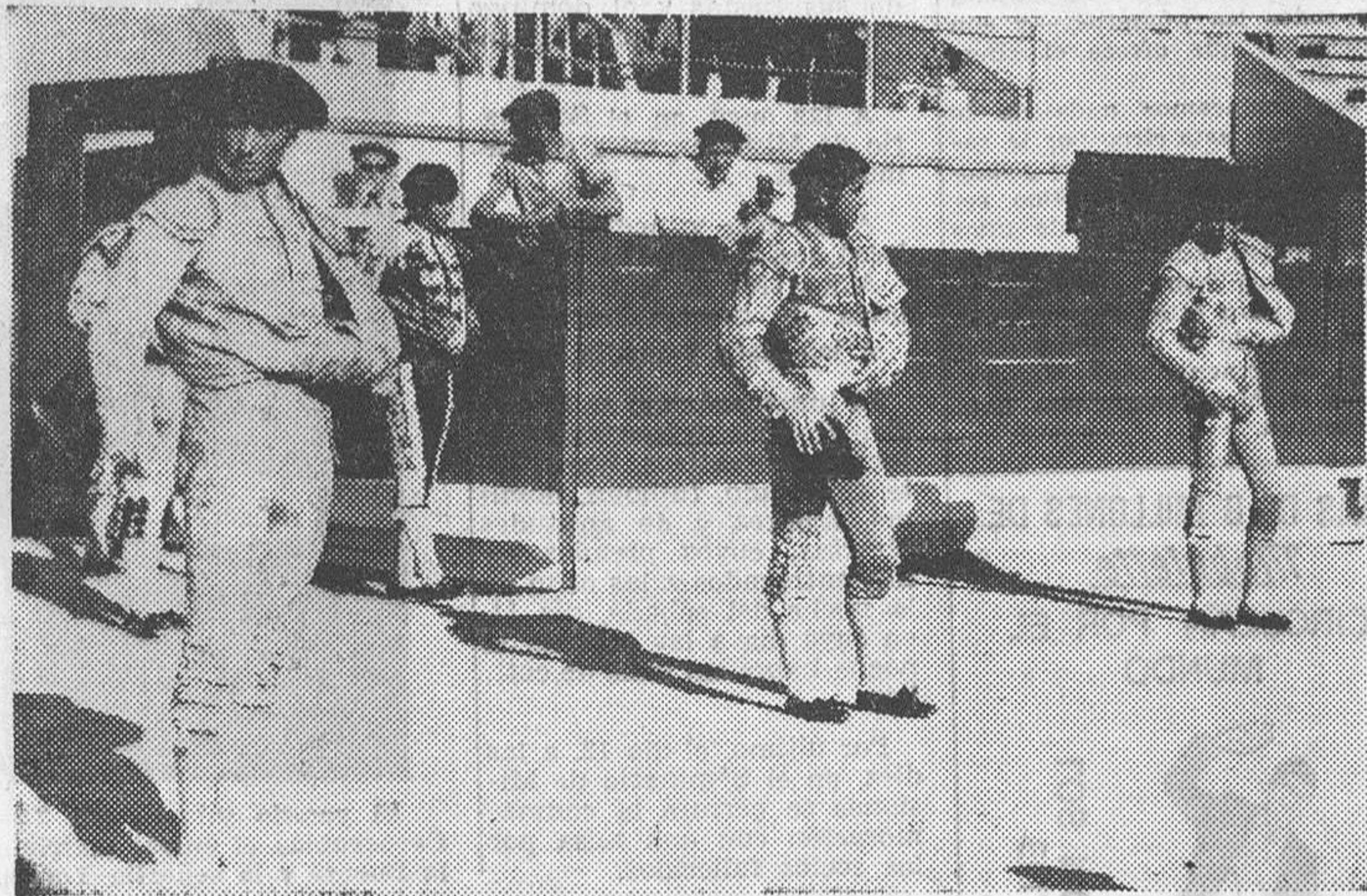
—Un par soberbio de rehiles de José Luis González, al sobrero de Santos Galache.

—Y por último, el tercio de banderillas que volvió a ofrecernos Falcón en el que cerró plaza.

Fuera de esto, nada. Tedio, aburrimiento, protestas ruidosas y un público que se sintió defraudado, en un ambiente cargado de pólvoras.

UNA MANSADA

En esta primera corrida se nos brindó un encierro de don Fermín Bohorquez, que ha descreditado a la divisa jerezana. Tercera la corrida en volumen, era comodísima de pitones, y como hoy en día les faltan a los llamados toros, edad, bravura y pitones, la fiesta pierde emoción. Sin empuje y fortaleza, con caras juveniles, los bohórquez, fueron saliendo al ruedo, provocando varios de ellos las airadas repulsas del público. Mansurrearon con los caballos, se salieron sueltos de



De izquierda a derecha, Manolo Cortés, José Falcón y José Fuentes, terna de toreros, que abrió la ruidosa feria taurina burgalesa de este año. — (Foto FEDE).

el viento, en una faena deslucida. Dejó un pinchazo excesivamente trasero y a seguido una estocada desprendida y el público silenció su labor. Al cuarto astado lo sujetó con unos lances por bajo y cuando intentó estirarse para torear por verónicas, el pitón izquierdo del bohórquez lo convirtió en dos el capote. Tomó una vara el toro, sin mucho celo, durmiéndose bajo el peto y Fuentes se adornó en un quite por chicuelinas con el capote abajo. Probó el toro, porfió el diestro en un trasteo que tuvo inicio de ayudadas por alto y tal cual trincherazo, para traer a mandamiento al lidiante enemigo. Optó pronto por lo breve y limpio de un pinchazo hondo, rematando «F-chirras» certeramente. También el público, en esta ocasión, ignoró su labor.

ELOJISIMA ENTRADA

El aspecto que presentaban los tendidos era como para desanimar al empresario más valiente. Apenas habría un tercio de plaza, en una tarde soleada, que refrescó luego. Así, con esta asistencia de público, resulta muy difícil defender económicamente una feria.

Asistieron al festejo las primeras autoridades y otras destacadas personalidades llegadas a Burgos en la víspera de la fiesta mayor. Entre ellas, el subsecretario de Trabajo y ex-gobernador civil de nuestra provincia, de grato recuerdo, don José Utrera Molina.

En la presidencia tomó asiento el comisario jefe de Policía Sr. Martínez de la Hoz, que pasó un mal rato y escuchó lo suyo ante la presencia y el juego del ganado. Le asesoraron el Sr. de la Bretaña y el inspector veterinario municipal Sr. Aguilar. También para éstos se alzaron los gritos de protesta de muchos espectadores.

LA LIDIA

José Fuentes, que encabezaba la terna, tuvo una tarde anodina. Su primer toro, gordo, ensillado y corniapretado, que había entrado de estampía a las cabalgaduras, para aceptar una buena vara de Galeano, se quedó luego corto y distraído en el último tercio. El diestro de Linares, brindó al público, comenzó toreando por alto sentado en el estribo y porfió luego de pie en los medios, molestado por

el viento, en una faena deslucida. Dejó un pinchazo excesivamente trasero y a seguido una estocada desprendida y el público silenció su labor. Al cuarto astado lo sujetó con unos lances por bajo y cuando intentó estirarse para torear por verónicas, el pitón izquierdo del bohórquez lo convirtió en dos el capote. Tomó una vara el toro, sin mucho celo, durmiéndose bajo el peto y Fuentes se adornó en un quite por chicuelinas con el capote abajo. Probó el toro, porfió el diestro en un trasteo que tuvo inicio de ayudadas por alto y tal cual trincherazo, para traer a mandamiento al lidiante enemigo. Optó pronto por lo breve y limpio de un pinchazo hondo, rematando «F-chirras» certeramente. También el público, en esta ocasión, ignoró su labor.

Al salir a la arena el segundo de la tarde, el público mostró su repulsa ante la escasa presencia del astado. Dudó y tardó la presidencia en devolver el toro a los corrales, labor que se hizo trabajosa, como antes hemos dicho. Se corrió el orden de lidia de las reses y salió el que estaba enchiquetado para el quinto lugar, que arrastraba la pata derecha, lo que renovó el escándalo. Pero continuó esta vez la lidia y aquello se convirtió en una capea. De mala manera pusieron al bohórquez unos picotazos y Cortés intentó desmenujar el ceño de los espectadores, iniciando el trasteo con unos trincherazos torerísticos. La rebajada casta del toro no dio ocasión de lucimiento al espada, que probó a torearlo al natural y en vista de la indiferencia y las protestas del público montó la tizona y en la suerte contraria entró a matar para dejar media estocada desprendida. Le aplaudieron unos y otros se dedicaron a increpar a la presidencia. El sobrero de Manuel Santos Galache, cornalón, befriendo y botinero, era un manso de peligro, que embestia frenando y punteando por ambos pitones. A duras penas pudieron acercarle a las cabalgaduras, de las que salió cuando lo lleva el diablo cuando lo tentaron la piel, regrediciéndose las protestas cuando un picador de Cortés se salió de los círculos y tapando la salida picó donde quiso. Y ya todo fue escándalo y ruido. Cortés alió al corralado Galache como pudo. En la suerte contraria señaló un pinchazo y luego cobró media tendida, que fue suficiente. Para el toro hubo pitos en el arrastre y para el diestro tibios aplausos.

José Falcón, que sustituía en el cartel a Dámaso González, se captó pronto las simpatías del público. Su primer oponente, el más chico del encierro, salió corréton y el lusitano lo sujetó con unos lances arosos. Después se hizo aplaudir toreando por chicuelinas para poner en suerte al de Bohórquez, que aceptó una vara atrás y se dejó pegar sin raza. Hubo que cambiar pronto el tercio ante las escasas fuerzas del astado y Falcón, a petición del público, entre los sones de la música, nos sirvió un vistoso tejeo, jugando con el toro para prender un par desigualado al cuarteo, otro al quiebro de mucha emoción y por último un par que quedó trasero, de poder a poder. Una ovación general premió la labor del simpático torero portugués. Brindó éste al público y toreó con temple sobre la derecha, con circulares que abrochó con los de pecho. Tuvo notas vibrantes la faena, al

ceitar de frente y adelantar el engaño, para ligar varias reses de derechazos y el público jaló el quehacer del torero, que llevó a un ritmo ágil y lleno de buena voluntad. Con el estoque perdió las orejas y señaló dos pinchazos entrando con la mano por delante, dejó una estocada atravesada y descabelló al primer golpe con la espada de cruzada. En premio a la faena le ovacionaron y dio la vuelta a la redonda. El sexto pesaba 500 kilos, según la pizarra y Falcón lo lidió con el capote con unos lances del delantero, saliendo para las afueras, lo que le valió una ovación. Inopinadamente se arrancó el bohórquez a un caballo y derribó al piquero, pero al aceptar una vara salió suelto, demostrando su falta de raza. Tomó otra vara más el burel y Falcón pidió cambio de tercio, para coger los rehiles y distraernos con tres pares al cuarteo, de los que el mejor fue el primero, sufriendo el diestro un palotazo en el codo derecho. Tras brindar a un amigo estuvo valentón y voluntarioso, pero apenas pudo sacar tres pases seguidos a un toro de cortísima arrancada, que embestia con la cara arriba. Usó de la mano derecha, se adornó con algunas giraldillas para la galería y a matar! Dos pinchazos y una estocada volandosa precedieron a dos golpes de descabello. Y allí se acabó tan anodina corrida, mientras algunos espectadores aplaudían la voluntad del muchacho.

Los toros, según la pizarra, pesaron en vivo, por orden de lidia: 480, 495, 455, 498, 460 (el sobrero de Santos Galache) y 500 kilos. El devuelto a los corrales, 463 kilos.



Los mansos en la arena y el de Bohorquez, sin hacer caso de ellos, hasta que el capote de José Luis González lo llevó hasta la puerta de chiqueros para ser devuelto a los corrales.

LA SEGUNDA DE FERIA

OTRO FESTEJO DE RUIDOSAS PROTESTAS

A Puerta le otorgaron generosamente una oreja que rechazó ante los gritos disconformes del público

Segunda corrida de la feria de San Pedro y segunda tarde de ruido en los graderos de la plaza de «El Riantio». Malos comienzos para lo que pueda depararnos aún la fiesta en los días que restan. El ambiente se nos antoja que está muy enrarecido, por causas cuyos orígenes no nos llegamos a explicar.

PROLEGOMENOS

La tarde soleada y la festividad del día llevó público a los tendidos, que registraron una entrada superior a la mitad del aforo, sin muchas aperturas en los graderos.

En la presidencia, el comisario jefe de Policía, señor Martínez de la Hoz, con el asesor señor De la Brena y el inspector veterinario municipal don Patricio Alonso Santaolalla. Para los tres hubo otra vez protestas. Asistieron la «Reina» de las fiestas, con su «Corte de Honor», las primeras autoridades y personalidades que honran a Burgos con su presencia en las fiestas.

Antes de iniciarse el paseillo salió al ruedo la banda de música del Ministerio de Marina, que en el centro interperitó brillantemente una marcha y un airoso pasodoble, escuchando nutridos aplausos. Luego amenizó la corrida en un intermedio.

LOS TOROS

El encierro a lidiar esta segunda tarde pertenecía a la divisa salmantina de don Dionisio Rodríguez. Los seis toros, con caras jóvenes y cortos de pitones, acusaron en general mejor casta y bravura que los bohórquez del día anterior. Adolecieron de falta de fuerza por su juventud, pero se dejaron pegar en sus reuniones con las plazas montadas y para los toreros fueron boyantes, en general. El primero, que derribó en varas por mala posición del caballo, no se podía tener en pie y tenía menos fuerza que una gaseosa destapada. Noble, brave te y pastueño fue el segundo, un novillito sin cara, que cumplió en varas y metió bien la cabeza cuando lo lidió con la muleta. «Paquirri». Fue aplaudido en el arrastre. Saltarín salió a la arena el tercero, que aceptó una vara sin celo, mermado de fuerzas. En el último tercio el torillo resultó pegajoso, embistieron a la andadura y con la cabeza arriba. El cuarto, que desmontó a un piquero, se enceló con el caballo y acusó casta de la buena. Pero allí quebró todo su poderío, porque hubo un picotazo. A medida que iba lidiándolo Puerta, el toro perdía gas, aunque acusara nobleza y buen son. El quinto era más descarado de pitones y salió corréton. «Paquirri» y su cuadrilla le tomaron muchas precauciones y el toro aceptó una vara, saliendo suelto. Y el sexto saltó al ruedo haciendo cosas de manso y huyendo en



Los tres espadas que actuaron en la segunda corrida de la feria burgalesa. De izquierda a derecha, Diego Puerta, Miguel Márquez y «Paquirri», antes de hacer el paseillo. — (Foto FEDE)

miándose su trabajo con cauderos aplausos. En la faena, «Paquirri» se empleó con ganas y alegría, toreando sobre ambos lados. Corrió bien la mano en tres tandas de naturales, abrochados con los de pecho, aprovechando al máximo la noble embestida del toro, que fue el mejor de la tarde. Se adornó con afarolados, molinetes y desplantes y con el público entregado señaló un pinchazo a toro humillado, otro más y una estocada. Sonaron fuertes los aplausos, algunos pidieron la oreja y el torero, ante la insistencia de las ovaciones, dio la vuelta a la redonda, aclamado por la plaza. En el quinto de la tarde, «Paquirri» no quiso entregarse, porque le tomó resaca a los pitones de la res. El toro salió distraído de la suerte de varas y apenas se dejó prender los garapulos. Ye ltorero, aperreado ante un enemigo con genio, que no daba lugar al respiro, toreó por la cara y en menos que el cuento entró a matar y dejó una estocada desprendida que provocó degüello y lenta agonía del toro. La bronca fue de órdago a la grande y algunos llegaron a aplaudir injustificadamente al toro en el arrastre.

UNA OREJA RECHAZADA

Al toro que abrió plaza lo lanceó Puerta con verónicas apretadas y una chicuelina, abrochada con revolver. Sin apenas picarle, por la escasa fuerza del toro, el público mostró su repulsa e hizo flamear los pañuelos. Puerta se inhibió completamente de su responsabilidad y después de unos trapazos por la cara señaló dos pinchazos, un metisaca, una estocada delantera y se puso pesado con el verdugullo, atronando al séptimo golpe. Le pitaron fuerte, con razón. El cuarto era más toro, pero también escaso de defensas. Puerta lo lanceó sacándole para las afueras y en el centro del ruedo engarzó dos chicuelinas y una revolvera de adorno. Se arrancó el toro de largo y desmontó al piquero, encelándose largamente con el jaco. Hubo que cambiar pronto de tercio, porque el burel había gastado todo su poderío bajo el peto. Brindó Puerta la faena al señor Utrera Molina, subsecretario del Ministerio de Trabajo y realizó una faena pinturera, con variedad de pases y adornos, sin mucho acoplamiento y buscando complacer más al público de la solanera que pararse y templar en el trasteo. Señaló un pinchazo, saltiendo rebotado y cobró luego una estocada delantera. Le ovacionaron con afecto y la presidencia, muy generosa, otorgó una oreja, sin apenas haberla pedido la mayoría, lo que provocó la repulsa general del público. El diestro, muy acertadamente, rechazó el trofeo, que entregó a su mozo de estokes y entre aplausos dio la vuelta a la redonda. Justo premio para su faena.

El segundo de la tarde tenía cara de novillote, aunque diera en la báscula 502 kilos. «Paquirri» lo sujetó con lances a la verónica muy toreros, cargando la suerte. Después toreó por chicuelinas para poner al toro en suerte y con una vara fuerte se cambió el tercio. A petición del público cogió las banderillas y colocó un par cido al cuarteo, otro bueno por el pitón izquierdo y uno de las cortas al quiebro, pre-



el astado el ruedo se llenó de almohadillas, en un espectáculo que desprestigia a nuestra plaza y que todos, en el fondo, hemos de lamentar. Los peones parearon a la res con evidente peligro y entonces la presidencia, quizá tratando de evitar una alteración de orden público, ordenó, contra Reglamento, la vuelta del toro a los corrales. El toro sustituto era de la ganadería de Francisco Camino Sánchez, cárdeno y bien encastado, que resultó bravo para la gente de a pie y las plazas montadas. Márquez toreó a la verónica con garbo y ganas de agradar. El toro ceptó una vara, metiendo los riñones y empujando, pero salió suelto. Otra vara más y se cambió el tercio. Brindó el de Fuengirola al gobernador civil de la provincia y ante un toro de embestida ideal cuajó una faena variada, sin mucha ligazón, pero muy del agrado de la masa, a la que encandiló con pases sobre la derecha, molinetes, desplantes de rodillas, giraldillas y adornos de toda clase, entre continuos aplausos. En la suerte contraria, dejó un pinchazo y salió perseguido. Pinchó de nuevo y por último, colocó media, para descabellar al segundo golpe. Le ovacionaron como premio a su voluntad y dio la vuelta al ruedo.

Rebrincando pisó la arena el tercero de la tarde, al que Márquez sujetó con unos lances apretados. Cumplió el toro en varas, sin mucho celo y llegó a la muleta corneando por ambos pitones, pegajoso y revolviéndose en un ladrillo. Márquez, sin perder la cara, pero sin confiarse nada, lo toreó por la cara y lo dejó para las mulas de una estocada en la suerte contraria, que escupió el toro y descabelló al segundo golpe. Sonaron pitos por la brevedad de la faena del diestro. El sexto era feo de estampa, con pitones cortos y comenzó espantándose de los capotes. Pero luego lo cerró en tablas un peón y embistió con bravura al capote de Márquez. Mas para entonces ya se había iniciado en algunos sectores de los graderos una tormenta de protesta mayuscula que fue creciendo hasta grados inconcebibles. El toro tomó una vara con bravura, recargando, pero ello no bastó para acallar a los «contestatarios». Y después de picado

CHAMARILERO

PLAZA de TOROS DE BURGOS

A las cinco y media de la tarde. Tercera corrida de abono. 6 toros de D. Joaquín Buendía, de Santa Coloma, para

Antonio ORDÓÑEZ y Paco CAMINO

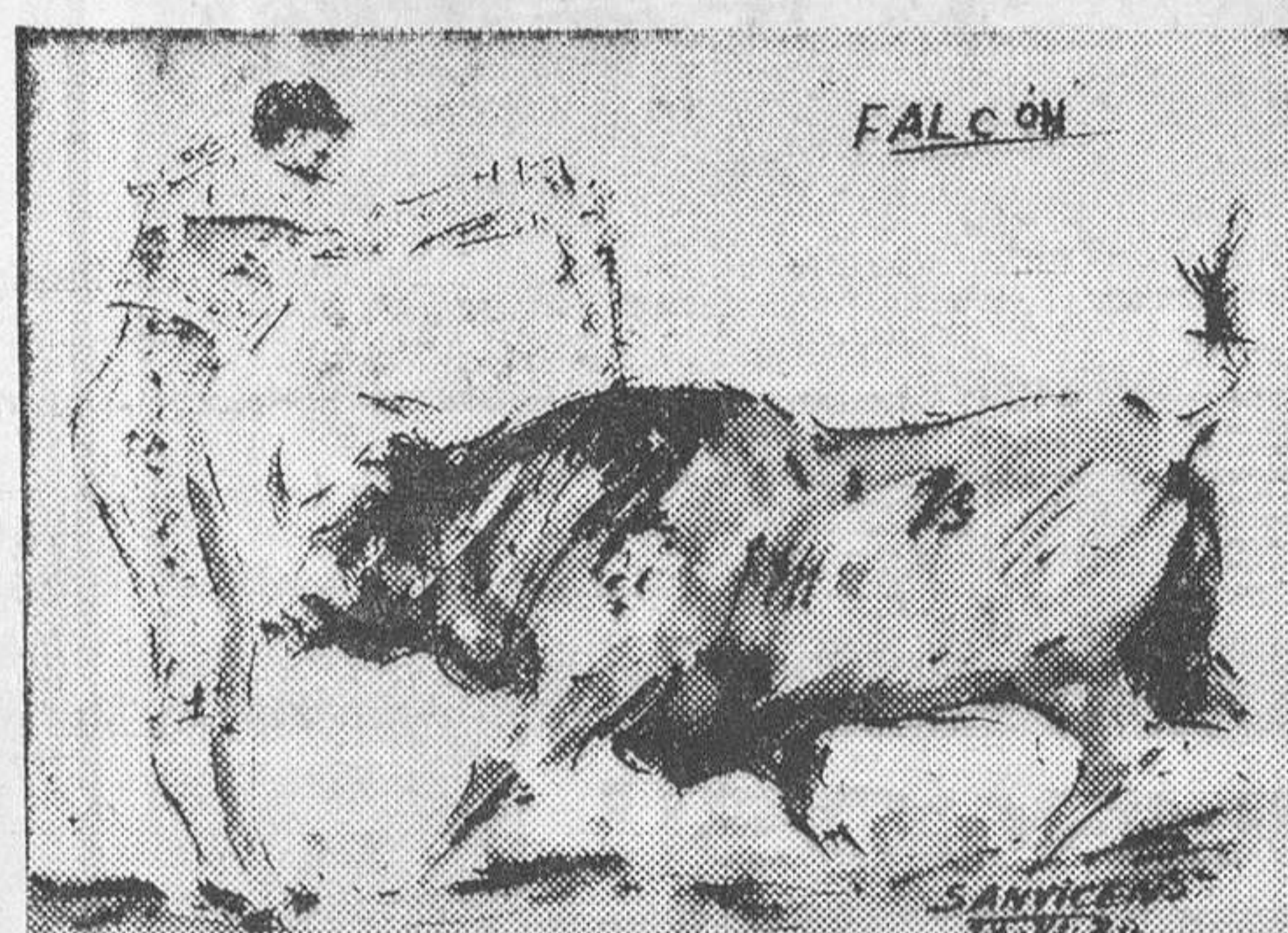
(En un sensacional mano a mano). Taquillas: a partir de las 10 de la mañana y en la Plaza de Toros a las horas de costumbre.



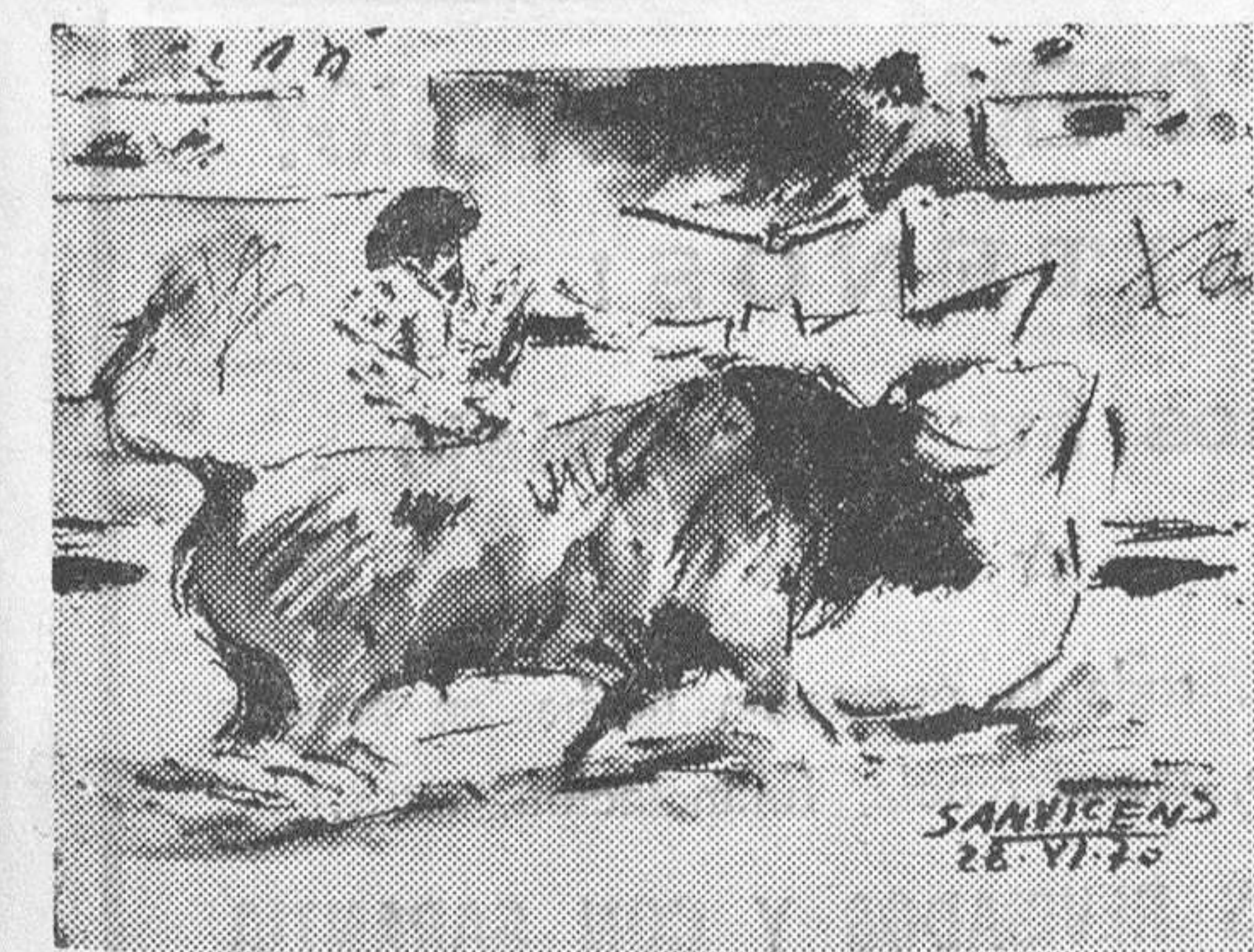
Uno de los espectaculares circulares que prodigó «Paquirri» al primero de su lote. (Aguada del natural de José M. Sanvicens)



Pase por alto a cargo del diestro de Fuengirola al cárdeno que cerró plaza. (Aguada del natural de José M. Sanvicens)



Falcón en un gran par de poder a poder, a su primer oponente. (Aguada del natural de José M. Sanvicens)



Lo que no hicieron los mansos lo hizo ese gran peón que es Luis González, minimizando así la gran bronca que se produjo en nuestro caso. (Aguada del natural de José M. Sanvicens)

SASTRERIA Basconcillos Sombrerería, 13 Teléfono 203120 BURGOS

## Perecen ahogados dos hermanos, en Frías

Habían ido al río con sus padres y otros familiares y amigos

A punto estuvo también de perecer otra persona en el río Arlanzón en nuestra ciudad

Desde el pintoresco y bello pueblito de Frías nos llegó ayer la triste noticia de un suceso que apesadumbró a los vecinos de aquella comarca. Los niños María Josefa y José Miguel Rivera, de 15 y 12 años, respectivamente, habían ido, al parecer, con sus padres y otros familiares y amigos suyos, invitados por ellos a pasar unas horas y comer junto al río, aprovechando la acostumbrada visita de fin de semana, ya que los residentes en Bilbao, de donde son industriales. A las doce de la mañana y cuando los niños se bañaban, jugando al mismo tiempo con una pelota, debieron acercarse a un lugar en el que existe corriente, perciriendo los dos ahogados y corriendo peligro otro muchacho que intentó salvarles.

Huelga decir la impresión causada a los que estaban con ellos, y posteriormente, como decimos, a todo el vecindario de la comarca, en la que esta familia goza de mucha estima. En el lugar del suceso se constituyó el Juzgado de Instrucción de Villanayo, que ordenó el levantamiento de los cadáveres y su traslado al pueblo de Cueva, de donde es natural la madre de los infortunados niños y donde esta tarde, a las seis y media se verificará el entierro.

### OTRO JOVEN A PUNTO DE AHOGARSE EN EL ARLANZÓN

A las dos y media de la tarde de ayer en el mismo peligroso pozo del Arlanzón donde días pasados pereció ahogado un niño y otro estuvo a punto de perder la vida, a no ser por la intervención de un misionero de la Congregación de Padres Blancos que le rescató, un joven de veintitantos años fue también rescatado por un grupo de personas cuando ya daba señales de asfixia.

Entre dichas personas se hallaba el que fue boxeador profesional burgalés Saturnino González que le practicó la respiración artificial y dicho joven pudo sobrevivir gracias a los auxilios a que fue sometido en una ejemplar solidaridad de las personas que presenciaron el accidente y entre las cuales, como decimos, destacó el señor González.

## «FIESTA DE LA BANDERITA»



Con todo éxito se celebró ayer en Burgos la «Fiesta de la Banderita», organizada por la Cruz Roja a beneficio de las obras asistenciales de esta benemérita institución.

Nuestro grabado reproduce uno de los aspectos de la postulación. Mesas petitorias se establecieron en lugares estratégicos de la ciudad y presididas por las esposas de autoridades, damas de la Cruz Roja y colaboradoras. El público respondió generosamente y se registraron conmovedores rasgos de caridad, desde espléndidos donativos de autoridades a modestas aportaciones de familias y personas de humilde condición.

En este día, la señora de Trillo-Figueroa debió como presidenta de honor de la Asamblea provincial de la Cruz Roja. Las esposas del capitán general, señora de García-Rebull y de las demás autoridades cooperaron, asimismo, con todo cariño.

(Foto FEDE)

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Para evitar molestias a nuestros abonados y público en general, se anuncia que el martes, día 30 de Junio, estarán cerradas estas oficinas. Funcionará solamente el servicio de averías.

## PROXIMA OPOSICION AL MAGISTERIO NACIONAL

Preparación por correspondencia de las pruebas de selección. Infórmese urgentemente en

Centro de Estudios Académicos

Alcalá, 20. — Apartado 4.104. — MADRID

## EXITO DEL «BERLIN ZIRKUS»

La nota que no podía faltar en nuestras ferias y fiestas la que pone la alegría de la carpa circense, ha corrido este año a cargo de ese nombre que recorre con éxito la geografía de España, el «Berlin Zirkus».

Siempre es grata la presencia de los hombres y mujeres del «más difícil todavía», mucho más lo es cuando, como en este caso, se hallan representados por la élite del mundo circense, asombrando a los miles de espectadores que ya han acudido a sus sesiones, unánimes en afirmar la gran calidad de todos los números — y son muchos — que ofrece el «Berlin Zirkus».

No destacamos nada de lo que ofrece este circo por la razón de que todo merece aplauso, sólo a título anecdótico, señalamos la presencia de unos alambristas burgaleses, los «Hermanos Tonitos», un acientem más para estas fiestas nuestras que, de la mano del «mayor espectáculo del Mundo», pone en el ambiente una nota burgalesa.

MAS DE 8 MILLONES DE Mobylette CIRCULAN POR EL MUNDO



ELIJA ENTRE LOS MODELOS 1970

MODELOS DESDE 10.320 PTS. Facilidades pago desde 480 pts. mensuales **SERVENTA** Merced, 13. BURGOS

## XX ANIVERSARIO DE LA ASOCIACION BURGALESA DE SORDOMUDOS

Se conmemorará el domingo

La Asociación provincial de sordomudos «Fray Pedro Ponce de León» conmemorará solemnemente el domingo el vigésimo aniversario de su fundación.

La víspera tendrá, a las ocho de la tarde, la elección y proclamación de la Reina de sus fiestas y el domingo celebrará los siguientes actos:

A las once, en el Seminario de Misiones, misa conmemorativa.

A las doce y media y en el local social, vino de honor. A las tres de la tarde, comida de hermandad.

A las siete y media, baile.

El lunes próximo se iniciarán diversos campeonatos de juegos recreativos, como tute subastado, fútbol, dominó, ajedrez y de aptitudes diversas, cuyos premios serán entregados a las ocho de la noche del sábado, día 11, en cuyo día a las once de la noche habrá un baile de cotillón.

Por último, el día 12, a las diez, en el Seminario de Misiones se cerrará la conmemoración con una misa por los socios fallecidos.

## NUEVOS HOGARES

MARTINEZ - BALBAS



El pasado sábado, día 27, se celebró en la Colegiata de Covarrubias, el enlace matrimonial de don Ursino Martínez de la Fuente y la señorita Yolanda Balbas Rozas.

## RESTAURANTE BONFIN

LE OFRECE SUS NUEVOS SERVICIOS DE:

- INAUGURACIONES
- VINO ESPAÑOL
- REUNIONES DE NEGOCIOS
- COMIDAS SERVIDAS A DOMICILIO
- BAUTIZOS Y COMUNIONES

## RESTAURANTE BONFIN

CONSULTENOS PRESUPUESTO

Primer aniversario LA SEÑORA

## DOÑA SINFOROSA ARNAIZ FERNANDEZ

Descansó en la paz del Señor el 1.º de Julio de 1969 Q. E. P. D.

Las misas que se celebren mañana, miércoles, 1.º de Julio en el HOSPITAL MILITAR, a las 7.30 de la mañana; en la parroquia de SAN JOSE OBRERO, a las 8 y 10 de la mañana y 8 de la tarde; en la parroquia de SAN COSME Y SAN DAMIAN, a las 9 de la mañana y 7.30 de la tarde; en la iglesia de la MERCEDE (Padres Jesuitas), a las 1 y 8 de la tarde; en el Convento de SANTA CLARA, a las 9 de la mañana; en el Monasterio de Religiosas BENEDICTINAS, a las 8 de la mañana; en la capilla del CEMENTERIO, a las 10 de la mañana; en el Asilo de Hermanitas de los Pobres, a las 8 de la mañana; así como los días 2, 3 y 4 de Julio a las 8 de la tarde, también en la parroquia de San José Obrero, y los días 3 y 4, a las 8 de la mañana, en el Monasterio de Religiosas Benedictinas, serán ofrecidas en sufragio de su alma.

Sus hijos y demás familia agradecen de antemano la asistencia. Burgos, 30 de Junio de 1970.



EL SEÑOR

## D. ALVARO PARDO MORAL

(INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA)

Falleció en el día de ayer a los 67 años de edad habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Su apenada esposa, doña María Cruz Mayordomo; hijos, don Emilio, doña María Cruz, don Pedro y doña Agustina; hermanas, doña Tomasa, doña Rufina y doña Teodora; hermanos políticos, don Demetrio San Juan, doña Santa Mayordomo y doña Mercedes Arribas (viuda de Mayordomo); sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a las horas fúnebres y funeral, que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, HOY, MARTES, a las DOCE y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Burgos, 30 de Junio de 1970 Casa doliente: San Isidro, 15. «La Cruz», Gran Funeraria.



EL SEÑOR

## DON GERARDO LOZANO REAL

Falleció el día 26 de Junio de 1970

Q. E. P. D.

### LA FAMILIA

RUEGA una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las misas que se celebrarán en la iglesia de NUESTRA SEÑORA DE FATIMA (Mh Viviendas), los días 30, 1.º y 2, a las OCHO Y MEDIA de la tarde. Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 30 de Junio de 1970



EL SEÑOR

## DON JOSE PLAZA GARCIA

Falleció el día 27 de los corrientes, a los 60 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su esposa, Carmen González Mata; hijos, Pilar, José, Carmen, Felisa, Antonina, Enrique, Roberto y Begoña Plaza González; hijos políticos, Higinio Secades, Teresa Calvo, Antonio Escudero, Benedicto Ortega, José Alonso y Pilar Martínez; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

El entierro se verificó el domingo día 28.

Burgos, 30 de Junio de 1970.



EL SEÑOR

## DON LAZARO ALVAREZ GONZALEZ

(Secretario de la Fiscalía provincial de San Sebastián)

Falleció en el día de ayer, a los 58 años de edad, en Salas de los Infantes (Burgos), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña María del Rosario García Zuazo; hermanas, Trinidad y Joaquina; padres políticos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las horas fúnebres y funeral que se celebrará HOY, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de SANTA MARIA (Salas de los Infantes). Acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de dicho pueblo.

Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Salas de los Infantes, 30 de Junio de 1970.



PRIMER ANIVERSARIO EL SEÑOR

## D. QUINTIN IZQUIERDO MONZON

(POLICIA ARMADO JUBILADO)

Falleció el día 1.º de Julio de 1969

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Inés Monzón; padre político, don Simón Monzón; hermanos, hermanos políticos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará MAÑANA, DIA 1.º, a las ONCE de la mañana en la parroquia de SAN GIL ABAD, Actos de caridad por lo que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 30 de Junio de 1970

Sabe usted que la

# 1.ª FERIA DEL AUTOMOVIL en BURGOS

la han visitado hasta ahora 30.000 personas?

PROMOTOR DE ESTA 1.ª FERIA:

## AUTOMOVILES IÑAKI



EXPOSICION

MERCEDES, CITROEN-TIBURON, VOLKSWAGEN, BRABHAM, etc.

Vendemos toda clase de marcas

El coche que Vd. sueña al precio que desea



¡¿BURGOS!!

CONOCE LA OPERACION CAMBIO?

¡VISITENOS!

Cambiamos su coche viejo



En un cuarto de hora, toda la operación hecha, en nuestro recinto, con seguro, transferencia, financiación, etc....

TODOS LOS COCHES REVISADOS Y CON GARANTIA

Ofrecemos facilidades de pago

## DELEGACION DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA EN MOSCÚ

Ha efectuado un viaje de diez días

Moscú (Crónica de Vladimir Reznichenko, para Efe-APN). — Un viaje de diez días por la Unión Soviética ha realizado una delegación de la Cruz Roja Española, encabezada por el presidente de la misma, don Francisco Queipo de Llano.

La delegación española, integrada por don Eustasio Villanueva Vadillo, vicepresidente de la Cruz Roja; don Gonzalo Mora y Aragón, vicepresidente de la Cruz Roja de Madrid, estuvo en Moscú, en Erevan, capital de la República de Armenia y en Volgogrado. Los visitantes tuvieron oportunidad de conocer distintos aspectos de las actividades de la Cruz Roja Soviética, la labor de sus organizaciones de base en establecimientos industriales y localidades rurales. También recorrieron centros de instrucción sanitaria e instituciones médicas en distintas repúblicas soviéticas.

cinco días de duración por Francia e Italia, durante el cual se entrevistó con el Papa Pablo VI.

Los dirigentes de la Cruz Roja y la media luna roja de la URSS han aceptado con gratitud la invitación de visitar España.

A juicio de ambas partes fueron útiles e interesantes las conversaciones sostenidas entre los miembros de la delegación española y dirigentes de la Cruz Roja Soviética. Esta última estuvo representada por Fiodor Zajarov y Zoia Maiorva, vicepresidente de la misma. Lamentablemente, el presidente de la Cruz Roja Soviética, Georgui Miteriev, no pudo entrevistarse con los visitantes, por hallarse enfermo.

Durante las conversaciones se examinaron cuestiones relacionadas con la colaboración entre las dos sociedades sobre bases bilaterales y multilaterales. Después de hablarse de los principios de organización de la Cruz Roja en los respectivos países y de comparar experiencias se decidió establecer un intercambio sistemático de información sobre cuestiones de interés mutuo.

La visita de los representantes españoles comenzó y terminó en Moscú. Aquí tuvieron ocasión de conocer las actividades de la Cruz Roja en la Universidad y en la fábrica de automóviles de pequeña cilindrada.

Fue interesante y colmado de actividades el viaje por Armenia. En Erevan, la delegación española fue recibida por el ministro de Sanidad Pública, Zajari Nerimanov. Los visitantes asistieron al acto de apertura de un hospital en la ciudad de Seravan y recorrieron el museo de Sanidad en el pueblo de Armasn.

La delegación de la Cruz Roja Española fue recibida por el "católicos" de los armenios, patriarca Vasken I, que acaba de llegar de un viaje de cuarenta y

## SE DECLARA EL «ESTADO DE EMERGENCIA» EN SANTIAGO DE CHILE

Aparecen los cadáveres de diez monjas peruanas, muertas de inanición tras los seísmos

Santiago de Chile (Efe). — La plena intervención de las fuerzas armadas en la vida del país, ha sido autorizada por el Gobierno, ha comunicado el portavoz del Ministerio del Interior, Juan Achura, al referirse al clima de guerrillas urbanas desatado por el estudiantado y elementos extremistas, en contra de la Policía que ha sido atacada con palos y piedras, en diferentes sectores de la capital, declarada ya zona de emergencia.

Este estado de emergencia, agregó Achura, fue declarado "ante la grave alteración del orden público" y señaló que puede durar hasta seis meses si las cosas no cambian, añadió que el comerciante Norberto Lassen, que había disparado contra un grupo de estudiantes que pretendió asaltar su negocio de mercancías en puente alto, fue detenido.

Interrogado por la Agencia "Efe" si se efectuarían las elecciones presidenciales de Septiembre próximo bajo dicho estado de emergencia, aclaró que "si en el momento antes de las elecciones no hay razones que lo mantengan, podría ser derogado".

Más adelante puntualizó que "si la situación se tornaba grave, Chile será puesto bajo la intervención de las fuerzas armadas".

Adelantó, además, que se estudia la situación del matutino "Puro Chile", que en su primera página de ayer señaló como culpables a los carabineros que intervinieron en la muerte del estudiante Claudio Pavez.

El Gobierno entablará una querrela en contra de dicho diario, que sostiene la candidatura socialista de Salvador Allende.

Finalmente, Achura reveló que un periodista del diario "El Siglo", Eduardo Labarca, estuvo a punto de ser secuestrado por miembros de la candidatura derechista de Jorge Alessandri.

### APARECEN EN PERU LOS CADAVERES DE DIEZ MONJAS

Lima (Efe). — Los cadáveres de las diez religiosas desaparecidas desde el día del terremoto del 31 de Mayo, fueron encontrados en un túnel, en la localidad de Huallanca, al Norte del Callejón de Huaylas, informó ayer en Lima un vocero de la Cruz Roja peruana.

Por las características que presentan los restos, parece que las diez religiosas lograron sobrevivir por lo menos cinco días antes de morir asfixiadas y por inanición dentro del túnel.

La versión ha sido transmitida a Lima por un radioaficionado, que indicó que los restos de las diez religiosas fueron hallados junto con los cuerpos de dos señoritas que las acompañaban y un chófer.

Las monjas pertenecían a la Congregación de las Franciscanas de la Inmaculada Concepción e iban dirigidas por la Superiora Generalísima de la Orden, María Evangelina de Jesús.

Los restos de esas trece personas fueron sepultados en el mismo Huaylas debido al avanzado estado de descomposición y putrefacción de los cadáveres.

## INSPECTOR SEGUROS

Entidad primer orden precisa Inspector - Producción residencia Valladolid - Burgos atiende zona castellana. Interesados dirigirse al núm. 6.241. — Apartado 40. — Madrid.

## AGRICULTORES

FIVESA (Fibras Vegetales, S. A.) hace CONTRATO DE PAJA de cosechadoras para esta campaña. Dirigirse: Carretera Burgos - Portugal, Km. 126. Apartado de Correos núm. 155. — Teléfono 233005. — VALLADOLID.

## «Bodas de Oro sacerdotales»



Don Francisco Núñez Gómez, párroco de La Anunciación de Nuestra Señora, que el domingo conmemoró sus "Bodas de Oro" sacerdotales durante la solemne concelebración eucarística celebrada en dicho templo parroquial, cuyos feligreses le tributaron una cariñoso homenaje al que se sumó después el arzobispo, doctor García de Sierra, que visitó al ejemplar sacerdote y párroco, ofrendándole un obsequio y felicitándole por su espléndida actuación pastoral y de mejora material de dicha parroquia.—(Foto FEDE)

### DE LA VEGA

INSTALACION OFICINAS

### DE LA VEGA

MUEBLES METALICOS

### DE LA VEGA

MAQUINAS OFICINA OLYMPIA

### DE LA VEGA

FOTOCOPIADORAS 3M

### DE LA VEGA

MULTICOPISTAS RONEO

### DE LA VEGA

PLANING PRE-PLAN

### DE LA VEGA

RELOJES CONTROL

### DE LA VEGA

MAQUINAS DIRECCIONES

### DE LA VEGA

DICTAFONOS

### DE LA VEGA

ARCAS ZUBIGARAY

### DE LA VEGA

ESTANTERIAS

### DE LA VEGA

Madrid, 2 y 40

Teléfono 204358 - BURGOS



Una ciudad no se hace en mil años

## LAS GRANDES EMPRESAS SE CONSOLIDAN PASO A PASO



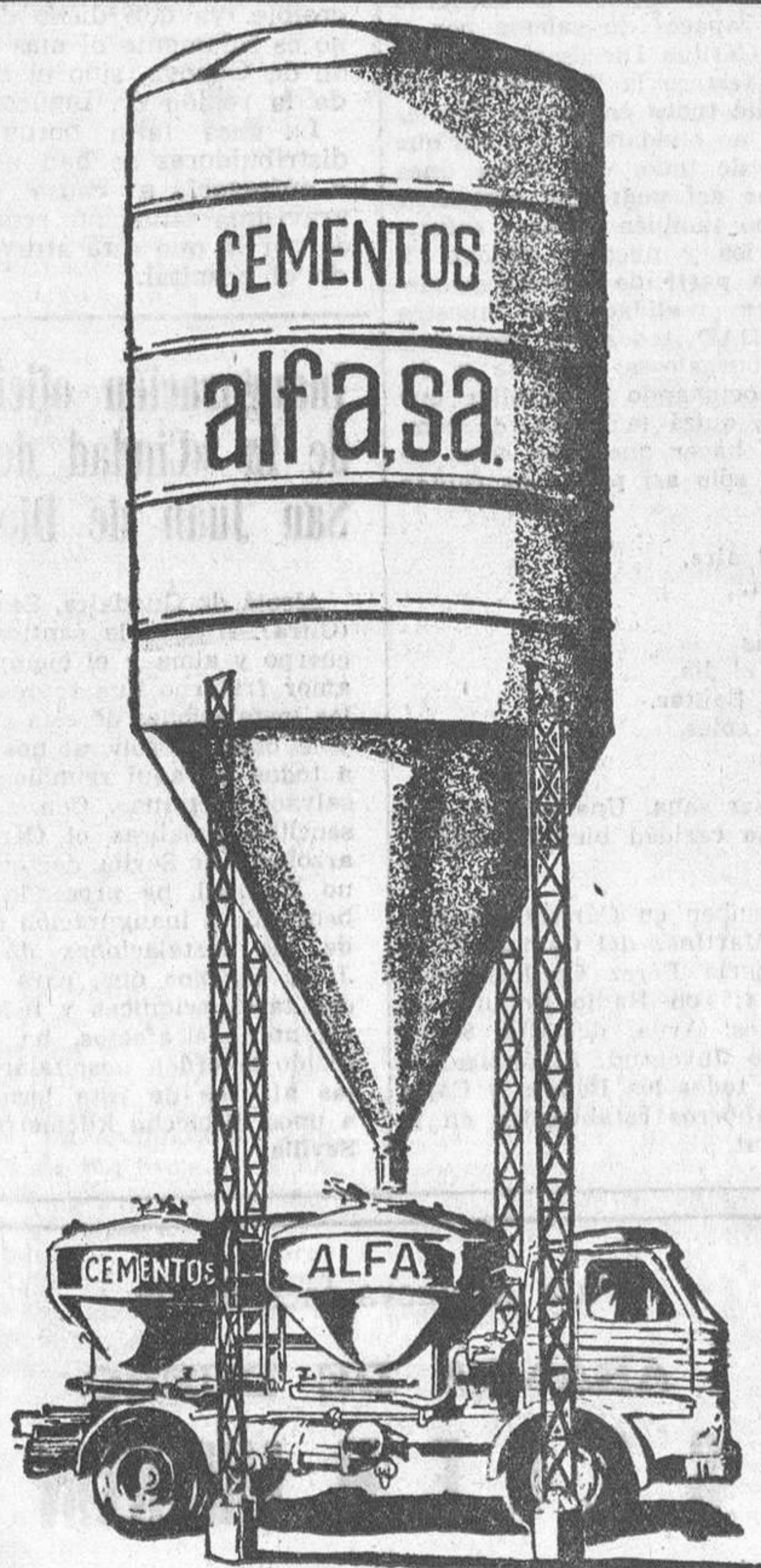
Día tras día, seguimos trabajando con nuestro mejor esfuerzo en la construcción de viviendas y obras públicas, al servicio de los burgaleses, para que nuestra ciudad sea cada vez mayor, más atrayente y mucho más admirada



Arranz

Construcciones

Acinas



Portland P - 350

Servicio a granel directo a obra

ALMACENES Cámara, S.A.

San Pedro y San Felices, 22

Teléfonos 201122-23.

BURGOS.

## AMENAZA DE GUERRA COMERCIAL

Nueva York (Efe). — El "New York Times", en un editorial titulado "Impedir una guerra comercial", dice hoy:

"El fracaso de las negociaciones entre los Estados Unidos y Japón sobre las exportaciones de textiles, pone en peligro las relaciones económicas y políticas entre los dos países, y vaticina el peligro de una ola de proteccionismo a escala mundial.

El Gobierno Nixon, aunque a disgusto, ha adoptado cuotas mandatorias. Con ello viola el acuerdo general de los Estados Unidos por parte de Japón y otros países heridos por las cuotas americanas. Y ello seguramente intensificarán los problemas de la inflación interior.

Obviamente, esperando limitar el daño hecho por su decisión de apoyar el proyecto de ley de Mills, la Casa Blanca se opone a aquella parte de las medidas que establecerían también cuotas mandatorias sobre los zapatos, con la amenaza a las relaciones nipo-americanas y al comercio mundial, los Estados Unidos y Japón deberían a cualquier costo impedir una guerra comercial que podría extenderse a otros productos y a otros países".



# LOS TOREROS DE NUESTRA FERIA TRIUNFARON EL DOMINGO Y AYER

## «El Viti» reapareció en Fuenterrabía

### LA JORNADA DEL DOMINGO

Madrid. — En la «Monumental», corrida goyesca del Circo de Bellas Artes. Más de media entrada. Toros de Dionisio Rodríguez, con trapío, poder y casta. Hubo despojo del ruedo por el piquete de alabarderos; castife goyesco; carrusel a cargo de la Guardia Municipal montada y lectura del pregón de fiestas. Primeramente fue deonada un novillo por el Príncipe de París, tras efectuar Aurelio Calatayud el salto de la garrocha. La rejoneadora fue silanzada por el novillo al ciar un rejón de muerte y pasó a enfermería, donde se le curó de una hematomas en la pierna derecha de pronóstico reservado. Acabó el sobresaliente en lidia ordinaria, «Autómata» sacó pitos en su primer y fue ovacionado en el otro (Gabriel) de la Casa ovación petición y dos vueltas en su primer y una oreja y dos vueltas en el otro Sebastián Martín («Chantón») ovación y vuelta en el tercer y gran ovación en el último.

Agencia. — Toros de Juan Pedro Domecq con mucha casta. Poco más de media entrada. Antonio Ordóñez, silencio en su primer y gran ovación petición de vida y salud desde los medios en el otro «Miguelín» dos orejas y vuelta en cada toro. «Marisfueño» una oreja y vuelta en el tercer y dos orejas y rabo en el último. Fue sacado a hombros.

Soria. — Segunda de feria. Buena entrada. Toros de «Los Camillones» que dieron buen juego. «Curro» Girón dos orejas y vuelta en uno y aplausos en el otro «Paquirri» ovación una oreja y vuelta en el quinto. Ovación dos orejas, rabo y vuelta en el primer y dos vueltas al ruedo. Al toro también se le dio la vuelta al ruedo. «Curro» Vázquez aplausos en uno y una oreja en el último. Los tres espadas salieron a hombros.

Palma de Mallorca. — Buena entrada. Un novillo de Sánchez Cobaleda para el rejoneador Fermín Bohórquez que fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo. Seis toros de Bohórquez tres difíciles y tres bravos. Miguel Márquez ovación y vuelta en uno y gran ovación de oreja y vuelta en el otro Pedro Domínguez pitos en su primer y aplausos en el quinto. Rafael Torres aplausos en uno y una oreja en el último.

Fuenterrabía (Guzuzuma). — Toros de Ramón Sánchez Rodríguez boncos. Diego Puerta, ovación, petición de oreja y salud en su primer. Hizo faena brava en el cuarto. Santiago Martín «El Viti» ovacionado en el segundo. Silencio en el quinto. «El Cordobés» escuchó un aviso en su primer por prolonar la faena pero se le concedió una oreja y dio la vuelta al ruedo. En el último ovación, petición y vuelta a hombros de los entusiastas.

Alicante. — Cuarta de feria. Llanos. Toros de «El Campillo», bien presentados y bravos. Paco Camino gran ovación, dos orejas y vuelta en el primero y ovación petición de oreja y vuelta en el otro Palomo Linares escuchó pitos en su primer y una oreja y vuelta en el quinto. Ángel Teruel oyó un aviso en su primer por prolonar la faena pero se le concedió una oreja y dio la vuelta al ruedo. En el último ovación, petición y vuelta a hombros de los entusiastas.

Nîmes (Francia). — Toros de Isajas y Tulio Vázquez. Dámas Gómez, oreja en su primer y aplausos en el otro «Limeño» ovación, petición de oreja y vuelta en uno y dos orejas y vuelta en el otro. Fue sacado a hombros. «El Hencho» ovacionado en los dos. Por primera vez en la plaza de Nîmes, un picador (de la cuadrilla de «Limeño») dio la vuelta al ruedo.

### LAS CORRIDAS DE AYER

Barcelona. — Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, acompañados de los Príncipes de España, han asistido a la corrida de toros celebrada en la «Monumental», a beneficio de las viudas y huérfanos del Ejército, de la IV Región Militar. El Generalísimo y esposa fueron recibidos a la puerta principal de la plaza por los ministros del Ejército y la Gobernación; capitán general de la IV Región y otras autoridades. La esposa del Caudillo fue obsequiada con un hermoso ramo de flores y seguidamente, el Caudillo y séquito se dirigió al palco de honor, al aparecer en el cual, el público le hizo objeto de cálidas demostraciones de afecto y adhesión, dedicándole una atronadora ovación. Poco después llegaron a la plaza los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, quie-

nes tras descender de su coche se dirigieron a pie hasta la entrada de la plaza. La hija del empresario señor Balaña hizo ofrenda a doña Sofía de un ramo de flores, mientras el público es hacía objeto de cariñosas muestras de simpatía.

Los tres matadores brindaron la muerte de su primer toro al Jefe del Estado y al finalizar la corrida subieron al antepalco, donde departieron con el Caudillo, que les hizo entrega de un obsequio. Al abandonar la plaza el Generalísimo y su esposa se renovaron las muestras de cariñosa adhesión del numeroso público asistente.

Amenizó el espectáculo la banda de música del Regimiento de Jaén. Antes de la salida de cuadrillas desfilaron por el ruedo un escuadrón de Caballería, con su banda de cornetas y una carroza con bellas señoritas ataviadas con mantilla.

Fueron lidiados seis toros de don Salvador Domecq, bravos, pero faltos de poder. Al tercero se le dio la vuelta al ruedo. Joaquín Bernadó, ovación, una oreja y vuelta en el primero. Escuchó dos avisos y pitos en el cuarto «El Cordobés» oyó aplausos en el segundo. En el quinto fue premiado con una oreja, entre protestas, por lo que desistió de dar la vuelta al ruedo. Palomo Linares, ovación, dos orejas, rabo y vuelta en el tercer y dos orejas y vuelta en el último.

Badajoz. — Cuarta y última de feria. Llanos. Mano a mano entre Ordóñez y Camino. Dos toros de Alberto Cumbal Patrio, dos de Luis Albarrán y otros dos de Buendía. Los cuatro primeros dieron buen juego y los otros fueron desiguales. Ordóñez, gran ovación, dos orejas y vuelta al ruedo en el primero de la tarde; ovación y saludos en el tercer y quinto. Paco Camino, gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta en el segundo, idénticos trofeos en el cuarto y faena brava en el último.

Avila. — Primera corrida de Beneficencia. Buena entrada. Dos toros de Hijos de Tomás Pérez de la Concha, mansurrones y cuatro de herederos de Francisco Ramirez bien presentados pero desiguales. Los hermanos Ángel y Rafael Peralta rejonearon al primero y sexto y escucharon fuertes ovaciones. Manolo Cortés, ovación, una oreja y vuelta en uno y aplausos y vuelta en el otro Antonio Lomelín, dos orejas y vuelta en su primer y una oreja en el otro.

Zamora. — Corrida de feria. Tres cuartos de plaza. Toros de Sánchez Rico, desiguales de presencia y bravura. «El Viti» ovación, petición de oreja y vuelta en el primero y división de opiniones en el otro. Andrés Vázquez, aplausos en uno y silencio en el quinto. El portugués José Falcón, dos orejas y vuelta en uno y una oreja y vuelta en el último.

Castro - Urdiales (Santander). — Toros de Lagunilla, mansurrones. Menos de media entrada. «El Inclusero», una oreja en uno y ovación y vuelta en el otro. «El Norteño», ovación y vuelta en su primer y silencio en el otro.

Toro (Zamora). — Corrida de feria. Toros de Francisco Sánchez, grandes y poderosos, que dieron buen juego. Media entrada. «Currito», una oreja y vuelta en el primero y silencio en el segundo. Oscar Cruz, dos orejas y vuelta en el último. Este diestro sufrió una herida de 15 centímetros en el muslo derecho, de pronóstico menos grave.

Segovia. — Corrida de feria. Llanos. Siete toros de Leopoldo y Aurora Lamamié de Clairac, mansos, ovación y vuelta. En lidia ordinaria, José Fuentes, palmas en uno y ovación y vuelta en el otro. Gabriel de la Casa ovacionado en su primer y silencio en el quinto. Juan José, aplausos en los dos.

Ibiza. — Cinco toros de Manuel Camacho, bravos. Buena entrada. El rejoneador Fermín Bohórquez, dos orejas y salida a hombros. En lidia ordinaria, «Limeño» ovación y vuelta en uno y una oreja y vuelta en el cuarto. Ruiz Miguel, ovación y vuelta en su primer y una oreja y salida a hombros en el que cerró plaza.

Alicante. — Última de feria. Regular entrada. Toros de Miura, grandes y desiguales en bravura. «El Tino», ovación y vuelta en el primero y silencio en el otro. «El Caracol», ovación y vuelta en uno y palmas en el otro. Pedro Benjumea, ovación y vuelta en el tercer y dos orejas, rabo y salida a hombros en el último.

Resumen de «Cifra».

# Retirada de las tropas norteamericanas de Camboya

## Rogers a Asia, para explicar a la SEATO los planes de Norteamérica

Saigón (Efe - UPI). — Las tropas americanas han iniciado su retirada de las regiones fronterizas de Camboya.

Según las fuentes militares, la noche del domingo no quedaban en Camboya más que 1.700 soldados americanos de los 31.000 que llegó a haber en el momento culminante de la acción estadounidense en dicho país iniciada el día 1.º de Mayo.

En opinión de un alto grado militar norteamericano, los comunistas están seguros de poder recuperar las regiones fronterizas de Camboya y formar en las pequeñas aldeas de la región un frente favorable.

### LA RETIRADA, UN DIA ANTES

Washington (Efe). — El Pentágono norteamericano confirmó esta mañana las noticias procedentes de Saigón de que Estados Unidos había completado un día antes de lo previsto la retirada de las tropas de infantería enviadas a Camboya el 30 de Abril pasado.

El presidente Nixon había prometido que todas las tropas de combate abandonarían Camboya el 30 de Junio.

Se desconoce, sin embargo, el tiempo que permanecerán aún en dicho país los 39.000 soldados sudvietnamitas que invadieron Camboya hace dos meses con las tropas norteamericanas.

Estados Unidos continuará bombardeando y atacando por vía aérea los recursos enemigos en Camboya.

El presidente Nixon se dirigirá mañana por la noche a la nación para explicar lo que él califica de «éxito en la operación de limpieza camboyana».

La primera reacción conocida en Washington fue la del líder demócrata, senador Mansfield, que declaró que nadie creía y esperaba lo contrario.

«Espero que el presidente mantenga su palabra y retire todas las tropas», añadió Mansfield.

### PETICION A SAIGON

Washington (Efe). — El Congreso norteamericano pide al Gobierno de Vietnam del Sur que devalúe la piastra (moneda nacional) para cortar la inflación «impedir la corrupción y proteger la moral de los norteamericanos que luchan y trabajan en aquel país».

Un estudio del Comité sobre actividades gubernamentales de la Cámara de Representantes dice que el cambio oficial de 118 piastras un dólar es irreal, ya que en el mercado negro se cambian 423 piastras por un dólar.

El informe acusa también de corrupción al Gobierno y a los negociantes de Vietnam del Sur y de enriquecerse a costa del contribuyente norteamericano. El presidente del Comité, representante John Moss, demócrata por California, escribió al secretario de Estado, Rogers, urgiéndole a que presione al Gobierno de Saigón para una devaluación de su moneda.

La moral de los americanos que luchan y trabajan en Vietnam del Sur continúa bajando debido a que son obligados a pagar dos o tres veces el valor de lo que quieren en el país o tienen que recurrir al mercado negro», afirma el estudio del Congreso.

### ROGERS, AL ASIA

Washington (Efe). — El secretario de Estado norteamericano ha salido rumbo a Manila y posteriormente a otros países del Sudeste asiático.

William Rogers explicará a los ministros de Asuntos Exteriores de la SEATO los planes del presidente Nixon en Camboya e Indochina, una vez que retire las tropas norteamericanas el 30 de Junio. Fuentes oficiales señalan que los Estados Unidos continuarán ayudando militarmente para prevenir la caída del Gobierno de Lon Nol en Camboya.

Desde que Nixon envió sus tropas a Camboya el 30 de Abril pasado, para «limpiar los santuarios» enemigos, su Administración ha asegurado que se mantendrán los bombardeos y ataques aéreos después del 30 de Junio, no sólo en las rutas de abastecimiento sino en cualquier parte en el Gobierno de Phnom Penh lo requiera.

El viaje del secretario Rogers al Sudeste asiático incluirá una visita a Saigón del 4 al 5 de Julio donde conversará con el presidente Van Trieu, a Japón, del 8 al 9, donde se entrevistará con el primer ministro Eisaku Sato y celebrará una conferencia con los embajadores norteamericanos en el área.

La conferencia de ministros de la SEATO comenzará el jueves en Manila.

Cuando se dirija a la nación el próximo martes día 30, Richard Nixon asegurará el éxito de la misión de Camboya y la repercusión también feliz que ella ha tenido y tendrá sobre el plan de retirada de tropas USA de Vietnam (vietnamización).

Según declaraciones de fuentes presidenciales la campaña camboyana ha retrasado la estrategia comunista por lo menos durante doce meses pero para los críticos de la guerra esta acción no significa nada, por cuanto la lucha continúa y los bombardeos aéreos sobre Camboya, representan la misma situación que hace cinco años sobre Vietnam del Norte.

## La «Mesa de Burgos» celebró la festividad de San Pedro

Madrid (Cifra). — La «Mesa de Burgos» y los burgaleses residentes en Madrid, celebraron hoy la festividad de San Pedro y San Pablo, con una misa solemne en la real iglesia de la Encarnación oficiada por el conserje de la entidad burgalesa, don Gerardo Peña. La plática estuvo a cargo del también burgalés, monseñor Antonio Santamaría Prieto. Asistió la Junta directiva con socios de la «Mesa de Burgos», y muchos fieles. Al final, en el patio de la iglesia, actuó el grupo artístico interpretando bailes típicos.

Después, en los locales del domicilio social, los socios fueron obsequiados con un lunch y seguidamente se celebró una comida de hermandad que presidió don Eduardo Valero, presidente de la «Mesa de Burgos». Junta directiva y personalidades. Asistieron más de cincuenta comensales.

Por la tarde hubo un baile dedicado a la juventud que, como los demás actos, resultó muy animado.

Contribuyamos todos a crear un ambiente de obsesión alfabetizadora en los que tienen que enseñar en los que tienen que aprender y en los que tienen que luchar contra el analfabetismo

**avance con Ebro**

CONCESIONARIOS:

PALACIOS

AUTO-AGRICOLA, S. A.

BURGOS - ARANDA - MIRANDA - MEDINA

Si busca muebles de calidad...no olvide que en

# ALMACENES GUTIERREZ

ENCONTRARA EL LEGITIMO MUEBLE VALENCIANO

A PRECIOS REALMENTE ECONOMICOS

# ALMACENES GUTIERREZ

Desde 1885 en los hogares burgaleses

Paloma, 10      Teléfono 20 41 65

¡Lo que todo Burgos comenta!!

Los llenos impresionantes del famoso

# CIRCO ALEMAN BERLIN CIRKUS

INSTALADO EN EL PASEO DE LA QUINTA

## EL CIRCO GIGANTE DE LA PISTA CUADRADA

CON EL MAYOR ESPECTACULO DE CIRCO Y FIERAS JAMAS VISTO HASTA LA FECHA EN BURGOS

### Hoy, tres grandes funciones

5,30, 8,30 tarde y 11 noche

Un CIRCO de rango internacional para el mejor marco de la feria burgalesa, con capacidad para 10.000 espectadores cómodamente sentados.

NOTA: Venta de localidades en las taquillas instaladas en Plaza de Santo Domingo y en el Circo a partir de las 11 de la mañana.

# CARIDAD ES DAR Y DARSE

FIESTAS PARA TODOS

Por Carlos GARCIA DE LAS HERAS

Me parece acertadísima la postura de nuestro Ayuntamiento, y por ello le felicito desde aquí, de hacer de estas fiestas de San Pedro y San Pablo las fiestas de todos los burgaleses, tanto de los que residen en la ciudad como de los que están repartidos por la geografía provincial y aún nacional.

Porque estas fiestas son verdaderamente populares, pues en ellas se dan más espectáculos gratuitos que en las demás, que es la forma en que todos participamos de la alegría de todos, que es como debe ser una fiesta familiar. Una fiesta en la que todos nos sentimos como de la familia y somos capaces de charlar y departir amigablemente con cualquier desconocido, porque le sabemos hermano, de la familia, con las mismas aspiraciones, fracasos, alegrías y tristezas. Así deben ser las fiestas populares: Un lugar de encuentro de todos los de casa, que por una causa u otra han tenido que vivir fuera de ella y se reúnen un día, el día del santo del padre, a disfrutar juntos y a amarse y expresarse de alguna manera ese amor de saberse hermanos.

Y porque no quedase en el olvido, ni siquiera el recuerdo de los que sufren o se sienten ya incapaces de valerse por sí mismos, es por lo que en unión con Cáritas Diocesana ha querido inaugurar dentro del calendario festero la «TOMBOLA DE LA CARIDAD», destinada a los fines de todos conocidos. Eso es hacer las cosas bien. De esta manera, no olvidando ni a los que ya se encuentran un poco de vuelta de todo, van a ser unas fiestas de todos y para todos. Porque así podremos compartir con todos no sólo nuestra alegría, sino también nuestro esfuerzo, nuestra generosidad, nuestra sonrisa y nuestra caridad. Y confío en que todos reservaremos una parte de nuestro pequeño o gran patrimonio festero a hacer realidad, con nuestra ayuda a la «TOMBOLA DE LA CARIDAD», todos sus proyectos, que son los proyectos de todos los burgaleses: Amarse y demostrarse con obras ese amor, promocionando a aquellos que más lo necesitan, que es una manera, quizá la mejor, de compartir la alegría de las fiestas. Y de hacer que ellas sean las fiestas de todos y para todos. Porque sólo así podremos cantar con José Hierro:

Hay que salir al aire, desatar la alegría, llenar el universo con nuestras vidas. Hay que invadir el día, tocando nuestras flautas, alzando nuestros soles, alzando la alegría.

Sin olvidar que esa alegría debe ser sana. Una alegría que salga del corazón y a él regrese, hecha caridad bien entendida. Es la que deseo a todos.

CASO NUM. 37. — Necesitamos 5.800 Ptas. para los gastos de enfermedad de una mujer mayor y soltera que lleva varios años muy enferma, a causa de lo cual ha gastado prácticamente todo lo que tenía, quedando en una situación angustiosísima. Vive con su madre de 82 años, y tiene un hermano mayor y soltero sordomudo, acogido a la Beneficencia provincial. Son de un pueblo de nuestra provincia.

Para solucionar el caso 37 necesitamos todavía 3.550 Ptas. Sigue abierta la Campaña «Cáritas ayuda al Perú».

Donativos recibidos durante esta semana:

Para ancianos, 1.200 Ptas.; para enfermos, 2.300; para vergonzantes, 2.184; para necesidades diversas, 3.400; para el caso núm. 36, 1.450; para las Religiosas de Vileña, 6.450, que unidas a lo recaudado anteriormente hacen un total de 81.675.

Campaña «Cáritas ayuda al Perú», 13.973 que unidas a lo anterior hacen un total, de 66.262,50.

Advertencia: Los donativos

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar al precio más justo

muebles evelio

VITORIA, 66... 68, 60, 62

El Príncipe Felipe de Inglaterra herido

Se cayó del caballo que montaba

Windsor (Inglaterra) (Efe). El Príncipe Felipe, Duque de Edimburgo, ha sido trasladado al Hospital de Windsor, para ser examinado de la lesión que ha sufrido esta tarde al sufrir una caída del caballo que montaba, jugando al polo.

Mañana decidirán los médicos sobre el resto del viaje programado por el Príncipe a Escocia, durante el que visitaría las ciudades de Ayr, Fife, Perth e Inverness.

MULTIPLIQUE SU ESPACIO CON ESTANTERIAS METALICAS DESMONTABLES

KIMER

con KIMER es más fácil!

DISTRIBUIDOR: muebles evelio

VITORIA, 66... 60 y 62 Telet. 2625 BURGOS

Por falta de gasas se aplazan tres operaciones

Génova (Efe). — Tres intervenciones quirúrgicas han sido demoradas en el Hospital San Martino, de Génova, por falta de gasa.

El caso es doblemente increíble, ya que dicho centro, no es solamente el más grande de Génova, sino el de toda la región de Liguria.

La gasa falta porque los distribuidores se han negado a entregarla a causa de la gravísima situación económica por la que está atravesando el hospital.

Inauguración oficial de la «Ciudad de San Juan de Dios»

Alcalá de Guadaíra, Se villa (Cifra). — «Que la santidad de cuerpo y alma y el ejemplo de amor fraterno que representan las instalaciones de esta ciudad y la obra en general nos lleve a todos los aquí reunidos a la salvación eterna». Con estas sencillas palabras el Cardenal arzobispo de Sevilla, doctor Buen Monreal, ha procedido a la bendición e inauguración oficial de las instalaciones de San Juan de Dios que, para niños con taras psíquicas y físicas o carentes de afectos, ha construido la orden hospitalaria en las afueras de esta localidad a unos dieciocho kilómetros de Sevilla.

Para su nueva factoría de

# ARANDA DE DUERO

S. A. F. E. N. MICHELIN

precisa

# ELECTRICISTAS INDUSTRIALES

OFICIALES DE 1.ª Y 2.ª

—Buen conocimiento del mando a distancia.  
—Con experiencia.  
—Servicio militar cumplido.

Soluciones previstas para la vivienda en construcciones nuevas.

Presentarse en la fábrica de Aranda, viernes 3 de Julio de 9 a 13 y de 15 a 19 horas y sábado 4 de Julio de 8 a 12 horas o escribir al jefe de personal.

Apartado 151. A la Oficina de Colocación obrera. — ARANDA DE DUERO.



# AYER SE FIRMO EL ACUERDO ESPAÑA - MERCADO COMUN

(Viene de primera página)

encontraba la bandera española. Esta misma disposición de las siete banderas se encontraba presidiendo la ceremonia de la firma en la gran sala catedralicia.

(La disposición de las banderas de izquierda a derecha, era: Bélgica, Alemania Federal, Francia, España, Italia, Holanda y Luxemburgo).

Tras la mesa presidencial tomaron asiento del lado español, el embajador de España en Luxemburgo, Ramón Sedó; el jefe de la misión de España ante la C. E. E. y el jefe de la delegación negociadora española, Alberto Ullastres Calvo, y del lado de la Comunidad, el presidente del Consejo de Representantes permanentes del Consejo de ministros de la C. E. E. el belga Joseph Van der Mercken, y el miembro de la Comisión europea encargado de las relaciones exteriores, el italiano Edoardo Martino.

En filas posteriores tomaron asiento los demás miembros de las delegaciones española y comunitaria.

La Prensa internacional tuvo acceso a la integridad del acto de la firma.

La ceremonia comenzó con una alocución del presidente del Consejo de ministros de la C. E. E., Pierre Harmel, a la que siguió otra de Jean Rey, presidente de la Comisión Europea, cerrando el turno de alocuciones el ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo.

Tras ellas, se pasó inmediatamente a la firma de los dos ejemplares del acuerdo y de los dos ejemplares del acta final.

Tras la ceremonia y en una estancia contigua se sirvió a todos los presentes una copa de champagne.

## DISCURSO DE LOPEZ BRAVO

Luxemburgo (Efe). — El señor ministro de Asuntos Exteriores español, don Gregorio López Bravo ha pronunciado, con ocasión de la firma del acuerdo de España con la Comunidad Económica Europea, el siguiente discurso:

Excelencia, señor presidente, señores:

No sin una cierta emoción voy a firmar dentro de breves instantes el acuerdo entre mi país y la Comunidad Económica Europea, tan largamente negociado. El gesto es leve, pero está cargado de trascendencia para la vida de los españoles.

España, siempre mirando a tres continentes, ha decidido ahora atarse más firmemente en Europa, fuente de cultura y de progreso para nosotros y nuestro destino previsto. Este acuerdo no es, ciertamente, más que el primer paso, pero en las mentes de todos está la irreversibilidad práctica del proceso y la seguridad del objetivo final.

En la Europa que se une, lenta pero seguramente, España se siente presente. Cada uno de nuestros pueblos necesita de los demás. Pero es que, además, el mundo occidental, y concretamente Europa, no sabrán sobrevivir y llenar sus responsabilidades, frente a una situación interna sociológicamente tan confusa como la actual y frente a un tercer mundo sediento de cultura y de justicia, si no aunamos nuestros medios y nuestros esfuerzos, tan ruidosamente pobres—considerados nacionalmente—en comparación con la talla de los retos y de los objetivos que se nos presentan como ineludibles.

Mi país pertenece a Europa y tiene fe en ella. Pero la interpenetración entre el español y los demás pueblos de Europa, en todos los aspectos de su vida, será una tarea lenta. Seres vivos, su injerto mutuo debe ser cauteloso y precavido. No se trata de una combinación química inorgánica que pueda, sin violencia y con éxito, producirse instantáneamente. Por eso el acuerdo por etapas es el cauce apropiado para que no nazca algo monstruoso, muerto "in luce" sino un desarrollo armonioso tanto en el interior de mi país como en sus relaciones con la Comunidad.

Saludamos con alborozo este instrumento de nuestra autodisciplina, por un lado, este trampolín de nuestra extroversión, por otro, un acuerdo que nos proporciona al mismo tiempo la necesidad y la posibilidad de aumentar nuestra productividad y nuestra relación con el exterior. Es un buen acuerdo. Y confiamos en que, con buena voluntad por ambas partes, produzca todos los frutos que de él esperamos.

Sólo es de lamentar que,

también por ambos lados, el mundo agrícola haya quedado representado en él por debajo de sus posibilidades.

Ya las negociaciones en sí, han constituido una utilísima experiencia y un fructífero contraste para el progresivo entendimiento mutuo. Y no quiero dejar de dar las gracias por ello a la delegación negociadora de la comunidad, a los representantes permanentes, a sus observadores en la delegación a todos los servicios de la Comisión.

Esperamos ahora que los efectos tanto reales como psicológicos del acuerdo, al favorecer las inversiones, incrementar los intercambios y ayudar a equilibrar nuestra balanza, favorezcan el desarrollo económico español para ir alcanzando estadios de nivel europeo. Podemos aquí echar a volar la imaginación y proyectar las nuevas etapas sobre una base en que el realismo se conjuga con una sana ambición de colaboración entre iguales en las tareas del futuro, en campos diversos y objetivos comunes.

Hoy por hoy, España "n'a pas espere pour entreprendre". Mañana, Dios dirá.

Sr. Presidente: Le vemos partir los españoles con nostalgia y agradecimiento. Pilotando el acuerdo a puerto seguro ha hecho una buena obra en favor de nuestro país y de esta Comunidad por la que tanto ha batallado. Nuestro recuerdo agradecido le acompañará siempre.

Sr. Ministro: Es para mí un honor y un placer proceder ahora a estampar mi firma —en un acto de trascendencia europea— al lado de la de un hombre que, como usted, tiene tan bien acreditada su condición de conductor de Europa.

## CONDECORACIONES ESPAÑOLAS

Luxemburgo (Efe). — El ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, ha impuesto las insignias de la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, esta mañana, al presidente en ejercicio del Consejo de ministros del Mercado Común y ministro belga de Asuntos Exteriores Pierre Harmel, y al presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas, Jean Rey.

Asimismo, López Bravo impuso las insignias de la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil, Edoardo Martino, miembro de la Comisión europea encargado de las Relaciones Exteriores.

El acto tuvo lugar inmediatamente después de la firma del acuerdo entre España y el Mercado Común Europeo, en una sala diferente.

En el curso del acto de imposición de las insignias, López Bravo subrayó el agradecimiento español a los que han hecho posible la terminación del acuerdo preferencial y los homenajes dieron las gracias.

## COMUNICADO CONJUNTO

Bruselas (Efe). — Con ocasión de la firma de un acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea que ha tenido lugar en Luxemburgo, se ha hecho público el siguiente comunicado conjunto de Prensa:

"El 29 de Junio de 1970 se ha firmado en Luxemburgo un acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea.

—En nombre del Jefe del Estado español, por el señor López Bravo, ministro de Asuntos Exteriores.

—En nombre de la Comunidad, por el señor Pierre Harmel, presidente en ejercicio del Consejo de las Comunidades europeas y ministro de Asuntos Exteriores del Reino de Bélgica, y por el señor Jean Rey, presidente de las Comisiones europeas.

La ceremonia de la firma ha tenido lugar en el centro europeo de Irechberg.

La delegación española estaba presidida por don Alberto Ullastres Calvo, embajador jefe de la misión de España ante las Comunidades, presidente de la delegación negociadora española.

Las delegaciones de los Estados miembros de las Comunidades estaban presididas, respectivamente, por el señor Joseph Van der Meulen, embajador representante de la Bélgica, el señor Hansgeorg Sanchs, embajador representante permanente de la Alemania, el señor Jean Marc Boegner, embajador representante permanente de la Francia, el señor Giorgio Bombassei Fracani de Vettor, embajador representante permanente de la Italia, el señor Alberto Borschette, embajador representante permanente de Lu-

xemburgo, y el señor M. D. Soierenburg, embajador representante permanente de la de los Países Bajos.

La delegación de la comisión estaba presidida por el señor Edoardo Martino, miembro de la Comisión y presidente del grupo de relaciones exteriores, asistido por el señor Helmut Sigríst, director general de Relaciones Exteriores y presidente de la delegación negociadora de la Comunidad.

El secretario general del Consejo, señor Christian Calmes, estuvo igualmente presente en la ceremonia.

Antes de proceder a la firma de las distintas actas, fueron pronunciados sendos discursos por el presidente del Consejo, el presidente de la Comisión, y el ministro de Asuntos Exteriores de España.

Todos los oradores han puesto de relieve la importancia que reviste la firma de este acuerdo, tanto para la Comunidad como para España, felicitándose al ver cómo de este modo se intensifican las relaciones económicas y comerciales entre las partes contratantes.

A continuación, se da un breve análisis del contenido del acuerdo.

## ENTREVISTA LOPEZ LUNS

Luxemburgo (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores de España, Gregorio López Bravo, se ha entrevistado esta tarde con su homólogo holandés, Joseph Luns.

La entrevista tuvo lugar en el centro europeo de Kirchberg, en Luxemburgo, donde se halla reunido en sesión ordinaria el Consejo de ministros del Mercado Común Europeo, del que forma parte Luns.

Los dos ministros se congratularon de la firma del acuerdo preferencial entre España y la C. E. E. y pasaron revista a los problemas internacionales de actualidad tanto europeos como mundiales.

## CONFERENCIA CON EBAN

Luxemburgo (Efe). — El ministro español ha aprovechado la oportunidad para manifestar a su colega la preocupación española por la situación en Oriente Medio y la urgencia de lograr una paz estable, lo que no parece realista imaginar sino a través de una aplicación de las resoluciones de las Naciones Unidas que comprenda fórmulas concretas para resolver con justicia el problema de los refugiados palestinos.

## CONFERENCIA DE PRENSA DE LOPEZ BRAVO

Luxemburgo (Efe). — «Sin abdicar de ninguna de nuestras responsabilidades en otras zonas del Mundo, yo entiendo que Europa ha de ser nuestra principal opción exterior. Europa se está haciendo y nosotros no debemos quedarnos fuera del proceso de integración», ha declarado esta tarde en Luxemburgo, el ministro español de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, en el curso de una conferencia de Prensa.

López Bravo añadió que, tanto en su opinión como en la de los ministros de la C. E. E. con los que ya se ha entrevistado, el acuerdo que se ha firmado hoy no es más que una primera etapa en el aproximamiento de España al Mercado Común. «Ahora comienza una negociación continua y permanente para alcanzar posteriores etapas que es difícil prever cuando terminará», dijo López Bravo.

López Bravo rindió tributo de homenaje al Jefe del Estado español que «desde 1962 ha dirigido con tenacidad la política española hacia el Mercado Común y ha dado las directrices de tal política», a su predecesor en el cargo, Fernando María Castiella, que «dirigió la política española de reforzamiento de lazos con el Mercado Común con su inteligencia y tenacidad características» y a Alberto Ullastres, jefe de la delegación negociadora española y de la misión de España ante la C.E.E. que, «en cierto modo, es el promotor de esta iniciativa».

Asimismo, López Bravo afirmó que las negociaciones habían constituido un despliegue de trabajo «del equipo más impresionante que haya reunido nunca la Administración española» y expresó su gratitud, en nombre del Gobierno español, a los funcionarios y otros cargos de los Ministerios españoles que han colaborado en el éxito de las negociaciones. «Este precedente debe servirnos de lección para convencernos que, mediante trabajo, unidad y coordinación, podemos ganar otras batallas futuras», dijo.

Contestando a una pregunta sobre cuándo se pondrá en vigor el acuerdo, López Bravo afirmó que éste, aunque no sea preceptivo, será sometido a la

aprobación del pleno de las Cortes, pero que esperaba que la aprobación pudiese conseguirse hacia finales de Julio para que, en todo caso, el acuerdo se ponga en vigor antes de que comience la próxima campaña de exportación de agrícolas.

Refiriéndose a los empresarios españoles ante el acuerdo, López Bravo afirmó que espera que el empresario español responda bien al reto de concurrencia del Mercado Común, replanteando en su caso sus objetivos de acuerdo con los calendarios de desarme aduanero que ahora conoce, para que la economía española pueda prosperar con su acercamiento al Mercado Común. Respondiendo a la pregunta de qué pasaría si el empresario español no respondiese bien, López Bravo afirmó que, entonces, el Gobierno español habría de tomar las medidas oportunas para que los empresarios cumplan con lo que se espera de ellos.

«No veo ninguna razón para que el acuerdo sea la causa de una subida del costo de la vida en España. Más bien quizá sea un elemento de lo contrario», afirmó López Bravo contestando a los temores expresados por un periodista.

Refiriéndose al futuro de la vinculación española a Europa, López Bravo, que respondía igualmente a otra pregunta, afirmó que los condicionamientos políticos del Tratado de Roma para ser miembro de la C.E.E. pueden recibir matizaciones que pueden resultar decisivas. En todo caso, España mantiene la idea de una Europa unida en la que se respeten las particularidades nacionales.

López Bravo manifestó su propósito de entrevistarse con todos sus homólogos del Mercado Común. Anunció que ya lo había hecho con sus colegas Thörn, de Luxemburgo y Schumann, de Francia. Lo apretado del programa de la estancia en Luxemburgo de sir Alex Douglas-Home impedirá que ambos ministros de Asuntos Exteriores se vean en Luxemburgo.

López Bravo calificó de «inevitables» su entrevista con el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, que, tal como se anunció ayer, tuvo lugar a últimas horas de la mañana en Luxemburgo. El ministro español, que reveló que la entrevista tuvo lugar por iniciativa de Eban, afirmó que el objeto de la entrevista había sido el deseo de Israel de aproximarse a España, país del que sabe perfectamente que no puede mer sentimientos antijudíos.

La postura de Israel es que debería encontrarse una fórmula que compatibilice la amistad de España hacia los pueblos árabes con la creación de lazos diplomáticos entre los dos países. La postura de España, dijo López Bravo, es que ha de lograrse, antes de crear relaciones con Israel, una paz justa y duradera en Oriente Medio con una solución realista y concreta para los intereses de los refugiados palestinos. Para España, esto sólo puede cumplirse mediante el cumplimiento de la resolución de las Naciones Unidas de 22 de Septiembre de 1967.

«Espero que un día tengamos relaciones diplomáticas con Israel, pero nunca antes de llegar a una paz justa en Oriente Medio. Tengo optimismo en que esta paz se establezca pronto», dijo López Bravo.

Respondiendo a una pregunta, López Bravo afirmó que no había habido nunca contactos entre Israel y España para concretarse en sus negociaciones con el Mercado Común, que siempre han sido independientes la una de la otra. La diferencia esencial entre los acuerdos del Mercado Común con Israel y con España que han sido firmados hoy radica, dijo el ministro, en que, en el caso de Israel, el objetivo es el acuerdo preferencial en sí mismo, mientras que en el caso de España el objetivo es la total integración económica de España en Europa.

Finalmente y respondiendo a otra pregunta, el ministro español afirmó que las relaciones de España con los países del Este europeo no son incompatibles con el estrechamiento de lazos con el Mercado Común.

## OTRA EXPLOSION NUCLEAR RUSA

Uppsala, Suecia (Efe-UPI). El Observatorio sísmológico de Uppsala ha registrado hoy una explosión subterránea de potencia «relativamente fuerte» en la zona de Semipalatinsk en la Unión Soviética, subyaciéndose que se trata de un experimento nuclear soviético. Esta es la primera prueba de importancia registrada en la zona de Semipalatinsk desde el 29 de Enero de este año. La explosión de aquel momento tuvo una intensidad de 5,9 grados, ha dicho el profesor Baath.

# SUBVENCIONADAS

Acceso a la propiedad a 265.000 pesetas. 25.000 pesetas de entrada. 150.000 pesetas aplazadas a 10 años. Resto amplias facilidades. Expedientes BU-VS-125/67 y BU-VS 128/67. Emplazamiento: Gamonal. Calle de Nueva Apertura. Número de Viviendas: 30 y 26. Fecha de calificación definitiva: 11-2-70. Estas viviendas se dedicarán a domicilio permanente del titular. Anuncio inscrito con el núm. 28 en la Delegación P. de la Vivienda.

## OBRAS Y CONSTRUCCIONES VICARIO

Calle Vitoria. (Frente al número 235 de Gamonal) BURGOS

# Su Santidad Pablo VI ora ante la tumba de San Pedro

(Viene de primera página)

«La hipótesis formulada está privada de todo fundamento. Pablo VI, con la expresión citada, quería referirse al fin de su vida y por ende, a la misión que le ha sido confiada por la Providencia. Quien ha conocido al Santo Padre y ha vivido cerca de él desde que era monseñor, sabe que en su conversación el tema de la muerte —que a ningún hombre puede resultar lejano— estaba presente no raras veces. No es para asombrarse, por otra parte, que un hombre de setenta y tres años, con realismo pueda claramente considerar el fin de su vida terrena no lejano», ha declarado a la Agencia «Efe» el subdirector de la sala de Prensa del Vaticano, doctor Luciano Cassimiri.

## TODA ESPECULACION ESTA FUERA DE LUGAR

Ciudad del Vaticano (Efe). — «La hipótesis formulada está privada de todo fundamento. Pablo VI, con la expresión citada, quería referirse al fin de su vida y por ende, a la misión que le ha sido confiada por la Providencia. Quien ha conocido al Santo Padre y ha vivido cerca de él desde que era monseñor, sabe que en su conversación el tema de la muerte —que a ningún hombre puede resultar lejano— estaba presente no raras veces. No es para asombrarse, por otra parte, que un hombre de setenta y tres años, con realismo pueda claramente considerar el fin de su vida terrena no lejano», ha declarado a la Agencia «Efe» el subdirector de la sala de Prensa del Vaticano, doctor Luciano Cassimiri.

El doctor Cassimiri ha agregado que hace la anterior declaración a título personal. La Agencia «Efe» ha interpelado al subdirector de la sala de Prensa vaticana sobre la hipótesis formulada por algunos diarios italianos de una posible dimisión de Pablo VI a su llegada a los setenta y cinco años, a propósito de su frase «(el fin) me ha sido confiada» pronunciada durante la audiencia concedida por el Pontífice a doscientos cincuenta sacerdotes de Brescia.

«Espero que un día tengamos relaciones diplomáticas con Israel, pero nunca antes de llegar a una paz justa en Oriente Medio. Tengo optimismo en que esta paz se establezca pronto», dijo López Bravo.

Respondiendo a una pregunta, López Bravo afirmó que no había habido nunca contactos entre Israel y España para concretarse en sus negociaciones con el Mercado Común, que siempre han sido independientes la una de la otra. La diferencia esencial entre los acuerdos del Mercado Común con Israel y con España que han sido firmados hoy radica, dijo el ministro, en que, en el caso de Israel, el objetivo es el acuerdo preferencial en sí mismo, mientras que en el caso de España el objetivo es la total integración económica de España en Europa.

Finalmente y respondiendo a otra pregunta, el ministro español afirmó que las relaciones de España con los países del Este europeo no son incompatibles con el estrechamiento de lazos con el Mercado Común.

«Espero que un día tengamos relaciones diplomáticas con Israel, pero nunca antes de llegar a una paz justa en Oriente Medio. Tengo optimismo en que esta paz se establezca pronto», dijo López Bravo.

Respondiendo a una pregunta, López Bravo afirmó que no había habido nunca contactos entre Israel y España para concretarse en sus negociaciones con el Mercado Común, que siempre han sido independientes la una de la otra. La diferencia esencial entre los acuerdos del Mercado Común con Israel y con España que han sido firmados hoy radica, dijo el ministro, en que, en el caso de Israel, el objetivo es el acuerdo preferencial en sí mismo, mientras que en el caso de España el objetivo es la total integración económica de España en Europa.

Finalmente y respondiendo a otra pregunta, el ministro español afirmó que las relaciones de España con los países del Este europeo no son incompatibles con el estrechamiento de lazos con el Mercado Común.

## EL «PAPA DEL EQUILIBRIO»

Ciudad del Vaticano (Efe). — Con las primeras luces del alba, han dado por terminada su «vigilia de oraciones» los cuatrocientos católicos tradicionalistas que han permanecido durante la mayor parte de la noche en la plaza de San Pedro, del Vaticano, como testimonio de la «fortaleza de la fe».

## CONCLUYE LA VIGILIA DE ORACIONES

Ciudad del Vaticano (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI ha celebrado solemnemente esta tarde en la basílica vaticana la fiesta de San Pedro y San Pablo y el séptimo aniversario de su coronación que se cumple mañana.

## ANIVERSARIO

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa ha celebrado una misa en lengua latina, según el nuevo misal. Al rito han asistido más de treinta Cardenales, miembros del Cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede, numerosas personalidades eclesásticas y laicas del Vaticano y millares de fieles. La ceremonia se ha iniciado a las 18.00 (hora española) y se ha concluido poco después de las 19.00.

## Boda de la Princesa Inmaculada de Borbón

Se celebró anoche en Ibiza

Ibiza (Cifra). — A las ocho y media de esta noche han contraído matrimonio, en la iglesia de San Carlos (Ibiza), don Miguel García de Sáez y la Princesa Inmaculada de Borbón Dos Sicilias. Bendijo la unión, monseñor Macavich, prelado doméstico de Su Santidad.

Firmaron como testigos, por parte de la desposada, el duque de Badajoz, don Joaquín Maldonado Gordón, S. A. R. el Príncipe Juan Carlos de Borbón Dos Sicilias, hermano de la contrayente; S. A. R. el Príncipe Fernando de Baviera; S. A. R. el Príncipe Marek Lubomirski; doña Julia Jiménez Muro, doña Elena de Calderón y por parte del novio, don José Solís Ruiz, el marqués de Villaverde, don Alberto Ballarín, ex-embajador de la Argentina en Madrid, don César Uribe; don Alfonso Fierro y don Ignacio Urquijo.

Entre los asistentes se encontraban el Rey Siméon de Bulgaria y su esposa.

Las inmediaciones del templo estaban ocupadas por unas cuatro mil personas que vitorearon a los contrayentes tanto a la entrada como a la salida del templo.

# Grave situación en Irlanda

Belast. (Irlanda del Norte) (Efe). — Uno de los heridos, en los disturbios del pasado fin de semana ha fallecido hoy en el Hospital Mater de esta ciudad donde había sido internado, según fue anunciado este mediodía.

La cifra oficial de muertos es ahora de seis y la situación presenta caracteres graves.

En envío de refuerzos anunciado ayer en Londres sigue el curso previsto. Las últimas informaciones indican que el Ministerio británico de Defensa ha dispuesto incrementar en 3.500 hombres la actual guarnición, que era de alrededor de 8.000.

## CALMA

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — La ciudad permanece tranquila esta noche, bajo la vigilancia de los soldados del Ejército británico, que esta tarde han sido reforzados con 700 hombres más.

Noticias procedentes de Londonderry indican que hacia las diez de la noche, un grupo de manifestantes, principalmente jóvenes, han arrojado gran cantidad de piedras contra un destacamento de 70 hombres del nuevo regimiento de defensa de Ulster, que no han podido contener el ataque, pidiendo auxilio a los soldados británicos. Los atacantes desoyeron la petición de mantener la paz del líder católico John Hume. Poco después los soldados consiguieron restablecer el orden.

MESAS Y SILLAS CAMPING

muebles evelio

VITORIA, 66... 68, 60, 62

MIENTRAS UD. ESTA VERANEANDO, ALGUIEN ENTRA EN SU PISO: EL POLVO. EVITELO! "cerrando" bien puertas y ventanas con tesa-moll el burlete adhesivo que evita la entrada del polvo. tesa-moll guardará la limpieza de su piso... mientras Ud. está de vacaciones.

tesa-moll

Exija el auténtico.

TRACTORISTA

Admitimos tractorista con carnet de tractor agrícola. Edad cumplido servicio militar. Dirigirse a MAQUINARIA AGRICOLA ZAGA, S. A. Durango (Vizcaya).

aspes

SERVICIO TECNICO

teléfono 20-01-76

VIVIENDAS CASTILLA, S. A.

PISOS TERMINADOS LLAVE EN EL ACTO

¡VD. PONE CONDICIONES DE PAGO!

GAMONAL (CARRETERA VILLIMAR 1.er BLOQUE)

TELEFONO 200523

# EBRO sigue vendiendo más tractores

## ¿sabe por qué?

Porque Ebro tiene como objetivo proporcionar al agricultor tractores potentes, económicos, seguros, respaldados por el mayor y mejor Servicio de Asistencia Técnica y Recambios.

Ebro sigue cumpliendo su propósito

## Ahora con las nuevas versiones

**EBRO 160 D** potencia 61 C. V. Inscripción 57 C. V.

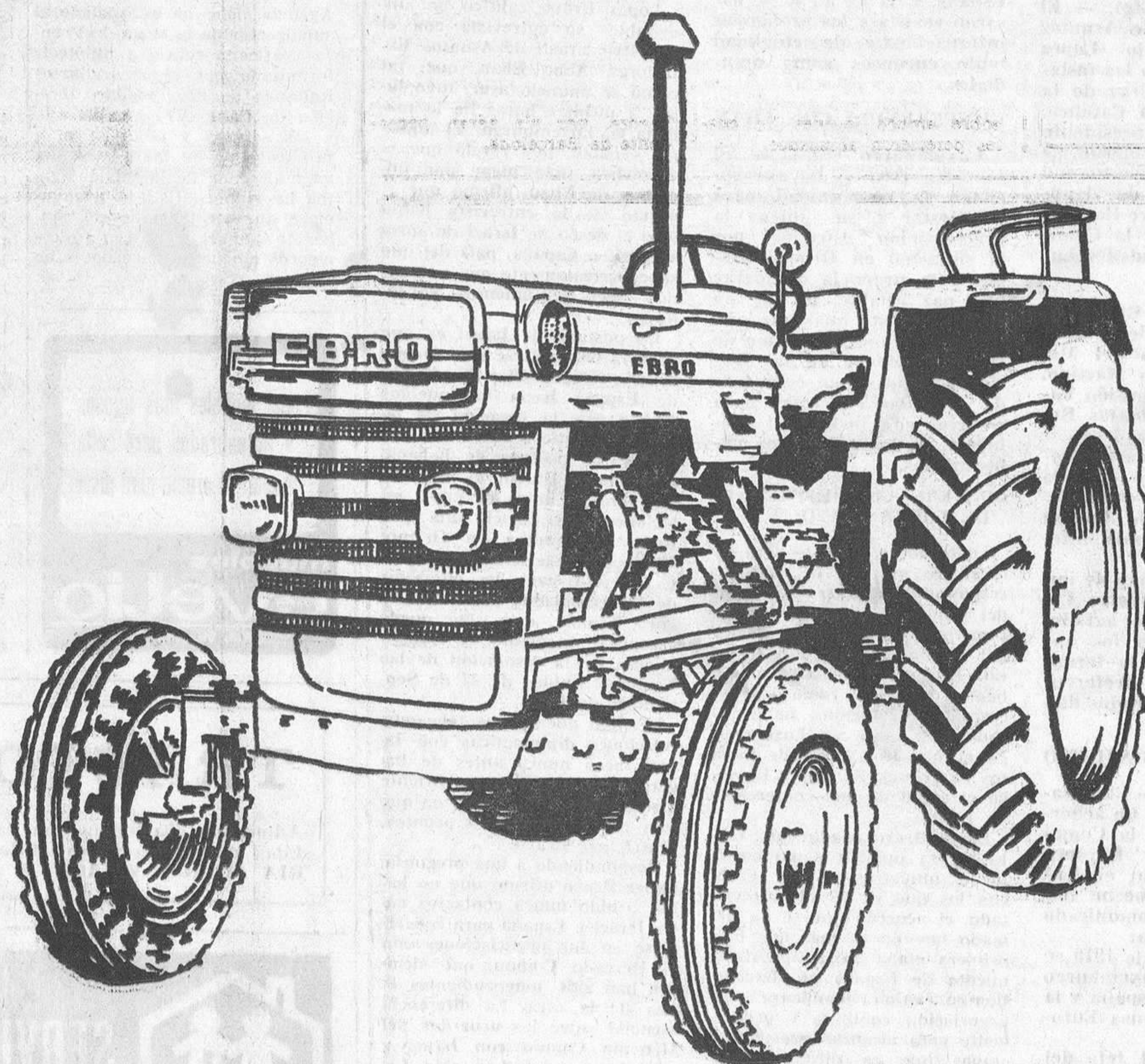
**EBRO 155 D** potencia 55 C. V. Inscripción 50 C. V.

Ambos en variantes normal y estrecha y con las siguientes ventajas adicionales:

- Nuevo eje delantero de acero estampado, que facilita el ensanchamiento de vías.
- Nuevo equipo tripantal, especialmente preparado para aperos pesados.
- Arranque eléctrico por llave de contacto
- Volante de dirección de mayor diámetro, que hace más fácil la maniobra.
- Pedal de embrague más funcional, de acción suave y elástica.
- Neumáticos de mayor sección en las ruedas delanteras.
- Guardabarros planos con asiento incorporado para acompañante.
- Asiento de lujo, regulable según peso y estatura del conductor.

Además, nuevas e interesantes opciones.

 **Motor Ibérica. S.A.** **50 ANIVERSARIO**



el mayor y más económico servicio post-venta de toda España.  
Servicio Técnico dotado de equipos móviles.

## Concesionario exclusivo

# PALACIOS AUTO-AGRICOLA S.A.

BURGOS (Merced. 5) MIRANDA ARANDA MEDINA



## Notarios y registradores celebran su fiesta



Esta placa corresponde al acto conmemorativo de la fiesta de San Juan Bautista, Patrono de Notarios y Registradores de la Propiedad. Organizó los actos el Ilustre Colegio Notarial en unión de los registradores, asistiendo a la fiesta colegiados y profesionales de todo el territorio, que abarca el ámbito colegial. En San Lorenzo se celebró la misa conmemorativa y en el Condestable un almuerzo de hermandad al que, además, acudieron las esposas de los colegiados.—(Foto FEDE)

## Más información nacional

Madrid (Cifra).— El ministro de Información y Turismo presidió en la tarde de hoy el acto de clausura del décimo noveno Congreso internacional de dicha Organización, en el que pronunció la última conferencia el archiduque Otto de Habsburgo.

### CENSO EN MADRID

Madrid.— Madrid tiene ya 3.134.292 habitantes, según las últimas estadísticas facilitadas por el Ayuntamiento de la villa, relativas al 31 de Mayo. Durante dicho mes nacieron en la capital de España, 7.262 niños vivos y se produjeron 1.944 fallecimientos. El crecimiento vegetativo fue, por consiguiente, de 5.318. Además emigraron 1.994 personas y se marcharon de la capital 999, por lo que el aumento migratorio de la población madrileña fue de 995 personas. A estas altas hay que añadir los 368 empadronamientos por omisiones anteriores, con lo que durante dicho mes de Mayo la población de Madrid tuvo un crecimiento total de 6.681.

De los 1.994 nuevos residentes madrileños únicamente 231 no proceden de la Península. De este número 164 son extranjeros, 14 del Sahara, 10 de Ceuta, 8 de Melilla, 9 de Baleares, 21 de Las Palmas y 5 de Tenerife. Salvo Teruel y Lérida, ninguna provincia española, incluida la de Madrid, dejó de enviar durante dicho mes algunos naturales para incrementar la población de la capital de España. De donde más vinieron fue de Badajoz, 178, a donde, sin embargo, se marcharon a residir cinco habitantes de la villa.

De Alicante vinieron 7, pero el saldo con esta provincia fue favorable para Alicante, ya que recibió a 31 madrileños. De Barcelona vinieron 711 y sólo recibió de Madrid 39; de Cáceres, 106 y la contrapartida fueron 16. De La Coruña sólo 10 y recibió 6, granadinos vinieron 17, de Murcia 30 y se marcharon allá 10. También se fueron a vivir más a Las Palmas de Madrid que viceversa: 21 frente a 41 que prefirieron la templada temperatura de la isla. Lo mismo ocurrió con Tenerife, que frente a cinco tinerfeños que se trasladaron a Madrid, 21 madrileños se marcharon a aquella provincia española.

**LOPEZ RODO EN ZARAGOZA**  
Zaragoza (Cifra).— El ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, llegó esta noche a Zaragoza, por vía aérea, procedente de Barcelona.

## SUCESOS

Madrid (Cifra). — Resumen de sucesos:

León. — Juan Antonio Santos Bajo, de 18 años, pereció ahogado cuando se bañaba en el estanque de una huerta de sus padres, en el pueblo de Valdesaz de los Oteros.

Soria. — Higinio Gómez, de 51 años de edad, sufrió un ataque cardíaco en el cementerio de Villaceros, cuando asistía a la inhumación de un cadáver en dicha localidad. Aunque le fue prestada asistencia médica con

toda rapidez Higinio falleció momentos después.

Santa Cruz de Tenerife. — Santiago Ribero Hernández, de 25 años, telefonista de profesión, resultó muerto al chocar el vehículo en que viajaba con una rueda de tractor rellena de cemento de las que se utilizan para sostener las cadenas que impiden el tráfico por determinadas carreteras.

Barcelona. — Antonio Mérida Ayala, de 68 años, resultó muerto al ser atropellado por un tu-

rismo en la carretera de La Bassada.

Asimismo, una mujer que no ha podido ser identificada por falta de documentación, pereció al ser atropellada por un vehículo frente al número 176 bis de la calle Balmes.

### DETENCION DE LADRONES

Madrid. — Cuatro peligrosos delincuentes que operaban en varias provincias españolas, han sido detenidos en Madrid ingresando en prisión.

Se trata de «La Lili», «La Momentitos», «El Cloruro» y «El Chamberlain» perseguidos por la Policía de San Sebastián, Palma de Mallorca y Barcelona, por la comisión de distintos robos.

Lo robado por estos delincuentes se estima que sobrepasa con mucho el millón de pesetas.

### ABRASADOS CON ASFALTO

Kawasaki (Japón). — Dos jóvenes que montaban una motocicleta chocaron contra un camión cargado de asfalto fundido. La carga cayó parcialmente sobre ambos jóvenes los cuales perecieron abrasados.

## SE NECESITAN PEONES

Para trabajos de restauración de cubierta en edificio de altura.

### CONSTRUCCIONES TORRES

Vitoria. 16

(ROC. Núm. 831)

# GISPERT

## S. A.

se complace en comunicar a clientes, proveedores y público que, a partir del día 1.º de Julio, la exposición, oficinas y servicios post-venta se trasladan a las nuevas instalaciones de

### Avda. del Cid, N.º 92

Teléfono 20 87 40

donde seguirá atendiendo sus amables consultas

GISPERT selecciona la más avanzada técnica del Mundo

#### ALEMANIA

Anker Registradoras y contabilidad  
Ascota Sumar y contabilidad  
Diehl Calculadoras superautomáticas  
Diehl Calculadoras electrónicas con programa de impresión  
Erika Escribir  
Geba Multicopistas  
Luxacony Fotocopia  
Okafold Ensobradoras de documentos  
Optima Escribir  
Fks Plegadoras de documentos  
Philips Computadores electrónicos  
Soemtron Facturar y contabilidad

#### SUECIA

Hugju Registradoras  
Addo-x Sumar y contabilidad  
Almex A. B. Expender billetes  
Facit Escribir y calcular  
Facit Equipos periféricos  
Odhner Sumar y calcular  
Omfor Aparatos Para cambio de moneda  
Original Odhner Calcular

#### HOLANDA

Philips Dictáfonos oficina e intercomunicadores

#### SUIZA

Hasler Registradoras  
Frama Franqueadoras  
Ultrapox Dictáfonos oficina

#### JAPON

Canon Calculadoras electrónicas

#### ITALIA

Fima Direcciones  
Totalia Sumar y calcular

#### U. S. A.

Ab Dick Offset  
General Sumadoras  
Sem Copiadoras electrostáticas

#### ESPAÑA

Loigraf Direcciones  
Foc Muebles oficina

# EN BURGOS

## PARQUE RESIDENCIAL **la isla**

CON ZONA AJARDINADA Y PARQUE INFANTIL

## PISOS LLAVE EN MANO



Pisos todos exteriores con 3 y 4 dormitorios, amplio salón comedor-estar, baño completo de lujo, cocina amueblada, tendedero y galería-terraza, pisos de parquet, calefacción y agua caliente central. Con jardines y parque infantil.

### SU PISO DE 3 DORMITORIOS

# 725.000

CON UNA ENTRADA DE SOLO

# 165.000

CON FACILIDADES EN 12 AÑOS

Las cantidades anticipadas por los compradores están garantizadas por la COMPAÑIA ESPAÑOLA DE SEGUROS DE CREDITO Y CAUCION, Póliza n.º 13.588 (Ley 57 1968) y serán ingresadas en la Cuenta Especial n.º 2.670.

Caja de Ahorros del Circulo Católico de Burgos.

INFORMACION Y VENTA

## BEYRE, S.A.

OFICINAS: JARDIN DE LA ISLA, (Frente a la Cascada)  
(En los propios edificios) Teléfonos 20 76 49 y 20 99 26  
De 10'30 a 2 y de 5 a 8 • Inclusive Festivos

## VISITE EL PISO PILOTO

Alquileres

ALQUILU máquinas escribir, sumar y calcular Crespo Plaza Alonso Martínez, 7, principal. Teléfono 205847.

ALQUILU próximo Espolón, habitación amueblada, con aseo ducha y cocina. Entrada independiente. Teléfono 201398, y portería Martínez del Campo, 8. De 6 a 10.

SE VENDE camión Ebro furgón para 1.500 kilos, con trabajo y facilidades. Calle Santiago, núm. 33, 1.ª. A. Teléfono 209517.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13. Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en...

PRECIO: 15 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 1,50.

Colocaciones

SEÑORA o señorita. Está resuelto el problema de sus vacaciones? Gane el dinero necesario distribuyendo los productos AVON en sus horas libres. Llame al teléfono 206943 de Burgos o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

Detectives

DETECTIVES «ALKA» ofrece los más modernos y eficaces servicios de información e investigación. Empresa r. o. comerciante, hombre de negocios, etc. «Alka» su más eficaz e indispensable colaborador. Teléfonos 202803-207526 «ALKA» cuenta con una cadena de correspondientes en España y extranjero. Consulte su visita. Detectives «Alka». Licencia I. Alonso Martínez 7 A. Teléfonos 202803-207526.

Enseñanzas

REVALIDA de cuarto. Profesor especializado Ciencias y Letras. Bachiller elemental. Teléfono 200282.

Filatelía

COMPRO sellos, colecciones, stocks. Pago contado. Desplazamiento provincias. Orlagoitia Hermosilla, 65, Madrid. 762356.

Fincas

VENTA de pisos y tonjas en Via de Empalme. «Construcciones Serrano». Teléfono 204355.

Compras y ventas

DURALEX. Platos, vasos duralex, «Ferretería Lala Calvo». Teléfono 203394.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor. nuevos: Seat 1.500 850 coupé. 600-D. Renault 10 y Renault 5 Morris y M-G 1.000 «Serv. Auto». Sanjurjo 9. Teléfono 207716.

TELEVISION ESPAÑOLA

Table with columns for day (MARTES, MIERCOLES), time, and program details. Includes programs like 'Carta de ajuste', 'La huella del hombre', 'Panorama de actualidad', etc.

GUÍA DEL RADIOYENTE

Table with columns for program name, time, and details. Includes programs like 'JUVENIL', 'FEMINA', 'MUSICA LIGERA', etc.

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

# Aranda

Se trata de la señorita Antonia Cervino San José, hija de Daniel y Florencia, unos padres trabajadores en extremo que han creado una floreciente industria y que residen en la calle de Burgo de Osma de nuestra villa.

Su hija Antonia cursó brillantemente el Bachillerato elemental y superior en el Instituto "Sandoval y Rojas" de Aranda, haciendo el Magisterio en la Normal de Valladolid; regentó la escuela de varios pueblos de la comarca, haciendo el curso de subnormales en Madrid ha-

ce unos tres años, volviendo a la escuela que tenía hasta que hace poco más de un año, fue destinada Vigo, como titular de una escuela de subnormales y es precisamente en esa población, donde ha dado a conocer y de donde oficialmente parten sus triunfos, aunque en realidad su verdadero triunfo se demonta a la iniciación de sus estudios pues a fuerza de voluntad y por sí misma, con la obtención de brillantes notas en toda su carrera es donde ha forjado el triunfo que ha obtenido y del que nos ocupamos.

El "Faro de Vigo" dice de ella:

A tres columnas y a grandes titulares que encabeza "Homenaje nacional al Magisterio. La finalista de nuestra provincia se llama María Antonia Cervino San José", publica la siguiente entrevista:

"La popular revista "Telva" ha organizado el homenaje nacional al Magisterio a través de unas interesantes pruebas por provincias. Ya están elegidas o proclamadas, las finalistas y la pontiverdosa es una simpática señorita residente en Vigo, desde hace muy poco tiempo.

—Señorita María Antonia Cervino San José, cuántanos tu breve vida... porque es usted muy joven...

—Gracias. Nací en Aranda de Duero, en la provincia de Burgos y dentro del Magisterio quise especializarme en la llamada educación especial o pedagogía terapéutica. Llegué a Vigo hace un año, como titular en el Hogar y Clínica de San Rafael.

—María Antonia, a las primeras de cambio, deja constancia, junto a su belleza y simpatía, de esa hermosa cualidad de ayuda a la infancia desvalida.

—Ha sido usted elegida representante de nuestra provincia para la gran final nacional de ese concurso. ¿En

## Una maestra arandina que triunfa en Vigo

qué consiste?

—Hemos realizado en Madrid una serie de ejercicios consistentes, primero, en un trabajo sobre el tema general "Mi vida en la escuela". Después varios tests sobre temas de actualidad, de personalidad propia del concursante y sobre pedagogía. Llevé una gran alegría cuando supe que iba a representar a esta provincia.

—Por accidente, ¿verdad?

—Pues no; porque vine a Vigo hace un año, precisamente porque elegí yo esta ciudad. Así que estoy encantada de sentirme, en este aspecto, un poco gallega.

—Nos costó gran trabajo localizarla a usted; trabaja por las mañanas en el Hogar y Clínica de San Rafael, pero por las tardes...

—Verá; tengo algunas clases particulares, muy variadas, por cierto, porque trato a varios niños que precisan reeducación.

—¿Por ejemplo?

—Defectos en el lenguaje o en la expresión, problemas psicomotrices, etc.

—¿Qué opina de este homenaje nacional de "Telva" al Magisterio?

—Muy interesante y que me encantaría triunfar plenamente. Hace falta mucha gente aficionada al sacrificio para ayudar o mitigar este amplio problema de la reeducación infantil.

Ahora, pues, tenemos que estar pendiente de esa final nacional del concurso de "Telva" de gran interés en el país, especialmente este año que por estar dedicado a exaltar la labor de nuestros educadores, contando con la extraordinaria colaboración del Ministerio de Educación y Ciencia, F. R."

Por la transcripción que hemos hecho de la publicación de "Faro de Vigo" pueden coleccionar nuestros lectores la importancia que se da a este concurso nacional y el indudable mérito que tiene el

triunfo obtenido por la arandina María Antonia Cervino San José al conseguir ser designada representante de la provincia de Pontevedra, en el mismo, pese al poco tiempo que lleva ejerciendo y residiendo en la hermosa ciudad gallega de Vigo.

Al mismo tiempo que felicitamos a la señorita Cervino desde estas columnas, al igual que lo hacemos a sus padres y familiares, entre los que cuenta su hermano Jesús, hacemos porque el triunfo sea completo con la designación de maestra ideal de España.

## VILLARCAYO

### INTERESANTE CURSILLO

Durante la semana y en los días 15 al 19 se ha desarrollado un interesante ciclo de conferencias que, sobre "Evolución psicológica de la sexualidad, derivadas características de las derivadas del sexo", han corrido a cargo de don José María Movilla Cuadrado, médico psiquiatra.

El cursillo, dedicado a matrimonios, ha constituido un interesante análisis de los problemas derivados de la paternidad responsable y educación de los hijos, todo ello, desde un punto de vista eminentemente positivo y bajo el tono correspondiente a la más estricta ortodoxia religiosa y, también, atendiendo a los problemas sociológicos y matrimoniales de la hora actual.

También intervino en dicho ciclo don Manuel Muñoz Guillén, oficial de comercio.

El éxito del ciclo de conferencias, así como la numerosa y selecta concurrencia a todos y cada uno de los actos celebrados, dan fe de lo hondamente que ese cursillo y ciclo ha caldeado en los matrimonios de Villarcayo. OGED

# REVISTA DE PRENSA

SUGERENCIAS DEL SEÑOR BALLARIN MARCIAL AL ANTEPROYECTO DE ASOCIACIONES. "Ya". (Página 18).

Propone que el número mínimo de socios no podrá ser inferior a 1.000 por provincia, domiciliados en ella, bastando conseguir ese número en la mayoría de las provincias españolas. Justifica su propuesta, entre otras cosas, para evitar que las asociaciones madrileñas o barcelonesas dominen la escena política invocando un carácter nacional sin base sociológica y geográfica. También el que nazcan asociaciones regionales o locales dedicadas a cuestiones de este tipo

exclusivamente, cuando no a la mera lucha caciquil o a fomentar un cierto separatismo.

El procedimiento de admisión deberá garantizar el libre acceso de todos los españoles que, además de cumplir los requisitos exigidos en las presentes normas formulen el compromiso expreso de orientar sus actividades al cumplimiento de los fines propios de la asociación con arreglo a los estatutos.

Se sugiere que la Comisión Permanente podrá acordar la admisión obligatoria del solicitante en la asociación, con apercibimiento a ésta de ser sancionados sus directivos con suspensión de sus cargos si persistieran en su negativa. El señor Ballarín considera que la negativa debe ser "arbitraria". Además, la sanción debe recaer directamente sobre los responsables de la irregularidad, pero no sobre la asociación como persona jurídica. Y que es excesiva la sanción de disolución basada en la teoría de la responsabilidad objetiva, que es rechazada en todo el mundo civilizado como injusta cuando se aplica al derecho sancionador.

Al derecho de pertenecer a cualquier otra asociación política, el señor Ballarín añade: "Siempre que lo declare así y no exista incompatibilidad notoria entre las diversas entidades a que pertenezca por razón de sus fines específicos".

no está progresivamente estructurado de una manera muy perfecta, puede conducir al absurdo de que el que tenga mucho contribuya en definitiva a la comunidad con la misma cantidad que el que tiene mucho menos y esto ya no es tan justo.

ESTAMOS DE ACUERDO CON "LA VANGUARDIA"

La Ley de Educación, aun sin estar promulgada, puede comenzar a aplicarse. (V. "D. de D." Página 1.260). Puede comenzar a aplicarse su espíritu. Y su espíritu, quizá más importante que la letra misma, es la democratización de la enseñanza, la efectiva aplicación de la igualdad de oportunidades, la difusión de la cultura en extensión. Con el fin de curso, el país asiste, entre estupefacto y admirado, a una serie de anuncios de posible discriminación docente: por un lado, la selección de "superdotados" en algunos centros y, por otro, las cantidades que se exigen a los alumnos en calidad de reservas de plaza. No es necesario decir que tanto la una como la otra requieren una atención preferente del Ministerio de Educación. ("Arriba").

RELIGION

FUE CLAUSURADA POR EL NUNCIO DE SU SANTIDAD LA ASAMBLEA DE APOSTOLADO SEGLAR.

"La Asamblea ha mostrado

una gran esperanza en las comunidades de base y se inclina a entablar contactos con ellas", dijo el director del Secretariado nacional del Apostolado Seglar.

ESPAÑA Y EL EXTRANJERO

SEGUN "HERALD TRIBUNE" PRENDE CADA VEZ MAS EN LA OPINION DE LOS POBLADORES DE GIBRALTAR LA NECESIDAD DE LLEGAR A UN "COMPROMISO"

Facilitará el cambio de Administración en Londres el remedio a los extravíos gibraltareños? Con algunos de los dirigentes laboristas que estaban en el Poder, el problema de la Colonia era como un regalo para justificar sus prejuicios contra España. Ahora se podría añadir que el Gabinete conservador lamenta la existencia del problema gibraltareño por las posibles repercusiones en las relaciones hispano-británicas. El Gobierno de Mr. Heath tal vez no tenga todavía la intención de llegar al fondo del asunto, pero, mientras tanto, los modales reflejarán los propósitos amistosos de Londres. Sir Alex Douglas Home es el único secretario del Foreign Office que, en toda su historia de las relaciones entre los dos países, ha hecho una visita oficial a España. — Alfonso Barra, en "ABC"

## BAÑOS DE RETORTILLO (Salamanca)

Reformado y ampliado

Temporada oficial de: 15 de Junio a 30 Septiembre

Aguas sulfuro-sódicas, nitrogenadas, hipertermales, radio-activas. Eficacísimas. Reumatismo. Vías respiratorias. Piel. Hígado y aparato digestivo.

Hotel ★, habitaciones con baño. Hostal ★

## VENTA DE LOCALES SOTANOS Y TERRENOS

Sitios en calles Madre de Dios, Amor de Dios y Portillo del Prado, de 5ª viviendas en construcción.

Locales comerciales y para almacenes desde 2.900 pesetas m2.

Sótanos, desde 1.500 pesetas m2.

Terrenos, desde 2.000 pesetas m2.

INFORMES:

Cooperativa de Viviendas Nuestra Señora de la Merced.

Calle Don Sancho, número 30, 1. A. Valladolid

Lunes, miércoles y viernes, de 6 a 8 de la tarde.

## IMPUESTOS DIRECTOS O INDIRECTOS? "Pueblo".

Hoy día en España existe una corriente de pensamiento favorable a la reorganización y aprovechamiento a fondo de los impuestos directos como principal fuente de ingresos para el erario. Esto, para mí, es un error. El sistema de imposición fiscal directa es perjudicial para el desarrollo en los países como España, pues dificulta el ahorro y la formación de capitales; desalienta la inversión y no sirve para contener la inflación que el desarrollo produce. Los impuestos indirectos sólo gravan la parte de renta consumida, dejando intacta la parte ahorrada e invertida. De este modo se fomenta la propensión al ahorro que, sobre todo en los países en trance de desarrollo, es condición necesaria para la autofinanciación de las empresas. En cambio, los impuestos directos, al gravar indistintamente ambas porciones de renta disminuyen la capacidad de ahorro.

El impuesto sobre la renta, si

## ENORMES CANGREJOS

COCINADOS A SU GUSTO

## RESTAURANTE PARIS

CALLE VITORIA, 43

## SE NECESITA REPRESENTANTE

Para: Reclamos Almanaque. Papel bovina impreso envolver. Industrias ZENIT-Apartado 515-Vigo.

# GUIA FACULTATIVA

**JOSE LUIS RICA RICA**

FOCOGINECOLOGO

Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6

Vitoria 21 1º

Teléfono 201885 y 204773

**Arias Martínez Mata**

CARDIOLOGO

Alonso Martínez 7 - Tel 20089

**JOSE MARIA ARAGONES**

MEDICO ODONTOLOGO

Teléfono 205378

Quetz de Liano 2

**J. Villaquirán García**

Médico Estomatólogo del Hospital Militar

Consulta de 1 a 2 y de 4 a 6

San Pablo, 20. 1º

Teléfono 206593

**Benigno Andrade Loma**

MEDICO ANALISIS CLINICOS

Plaza Calvo Sotelo 9

Teléfono 205548

**S. IÑIGO**

OCULISTA

Consulta de 11 a 2 y de 6 a 8

Lain Calvo 17 1º - Tel 209922

**L. LOPEZ SAIZ**

ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS

Consulta de 12,30 a 8

Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8. 1º

**RAMON LLORENTE**

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia

Consulta de 1 a 8

Quetz de Liano, 2. 4º. Izqda

Teléfono 201792 y 202165

**Máximo Ortiz Pérez**

QUIRUGIA y TRAUMATOLOGIA

Consulta de 12 a 8

Calle Madrid, 10. 1º

Teléfono 205469 y 205001

**AGUSTIN RIVAS**

PARTOS, ENFERMEDADES y QUIRUGIA DE LA MUJER

Avenida del Cid, 6. 5º. A

Teléfono 203833

**Dr. BAÑUELOS**

OCULISTA

Plaza Mayor - Teléfono 201066

**JOSE CARAZO**

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER

Del Hospital de Barrantes y Orta Roja

Vitoria 81 - Teléfono 203591

**José M.º Rodríguez Orive**

ODONTOLOGO

Avenida del Cid 10 (Freygón)

**José María Álvarez Tovar**

Médico Dentista

San Cesmea 1. Principal Izqda

Consulta de 10 a 1 y de 6 a 8

Teléfono 202798

**M. CALVO PINILLOS**

aparato respiratorio. Corazón Bronquios. Electrocardiografía Espirografía. Ventiloterapia y RAYOS X.

Vitoria, 27 - Teléfono 200212

**E. SUAREZ MUÑIZ**

ESPECIALISTA EN GARGANTA NARIZ Y OIDO

Padre Silverio 4. 8º. A

(El Carmen) - Teléfono 207498

Consulta diaria de 12,30 a 8 (Excepto sábados)

**E. GOMEZ FRANCO**

MEDICO DENTISTA

Del Igualatorio Médico Oculista

Avenida del Cid 84 Tel 20022

**Alonso Bañuelos**

OFTALMOLOGOS

Espolón 2 - Teléfono 209841

**V. Ojeda Carcedo**

APARATO DIGESTIVO y NUTRICION

Metabolimetría

Consulta de 10 a 1 y de 6 a 8

Análisis clínicos - Rayos X

Vitoria. 20. 1º - Tel 203867

**Dr. V. MATEOS LOPEZ**

QUIRUGIA GENERAL TRAUMATOLOGIA. HUESOS ARTICULACIONES. RAYOS X

Avenida del Cid, 8. 1º

Teléfono 202254

**Jesús Buitrago Morote**

CARDIOLOGO

Calle Fernando Alvarez, 8 (Junto a la Audiencia)

Teléfono 209212

**A. GOMEZ LOPEZ**

CORAZON Y PULMON

Del Hospital Militar

San Cosme, 2 - Tel 205590

**Alonso Bañuelos**

OFTALMOLOGO

Consulta de 1 a 2 y de 6 a 8

Vitoria. 20. - Teléfono 206591

**V. Ojeda Carcedo**

APARATO DIGESTIVO y NUTRICION

Metabolimetría

Consulta de 10 a 1 y de 6 a 8

Análisis clínicos - Rayos X

Vitoria. 20. 1º - Tel 203867

**E. Infante Abajo**

MEDICO DENTISTA

Sanz Pastor, 14-2.º derecha

Teléfono 208617

**JOSE ALONSO**

CORAZON Y NUTRICION RAYOS X

Consulta de 12 a 2 y de 6 a 8

Espolón 24. 2º - Tel 201912

**Dr. RENEDO**

QUIRUGIA VIAS URINARIAS

Concepción, 15. 2º (De 11 a 1)

Teléfono 207376

**J. M. FRANCÉS**

Medicina interna - Rayos X

Consultas de 10 a 1 y de 6 a 8,30

Plaza de Vega - Tel 205448

**M. SANCHEZ DUENAS**

Medicina y Cirugía del Sistema Nervioso, Cráneo y Columna vertebral. Electroencefalografía

Calle Calatrava, 8. 1º. Dcha

Consulta de 4 a 8

Excepto sábados

**JERONIMO IGLESIAS**

MEDICO DENTISTA RAYOS X

Vitoria, 141. 1º - (Juan XXIII)

**E. J. DEL CAMPO ALONSO**

PIEL Y VENEREAS

Consultas: Clínica de San Juan de Dios

**P. Varona Gómez - Acedo**

TRAUMATOLOGIA, QUIRUGIA ORTOPEdia y REHABILITACION

Apartado y Ruiz 8. 2º

Teléfono 200604

De 12 a 8 y horas concertada.

**A. BENITO BRAVO**

Del Igualatorio Médico Oculista

MEDICO DENTISTA

Burgense, 22

Teléfono 202971

**JOSE MUÑOZ AVILA**

RINON, PIEL Y VIAS URINARIAS

Almirante Bonifaz, 12. 1º

Teléfono 201639

**CARLOS RODRIGUEZ**

OCULISTA QUIRUGIA OULAB

Héroes del Alcázar 1. 6º

Teléfono 207069

**José M. de Sebastián**

MEDICO ANALISIS CLINICOS TRANSFUSIONES

Vitoria. 19. 2º - Tel 206725

**F. MARTIN MARASSA**

MEDICO ODONTOLOGO

Madrid 4. 1º. derecha

Teléfono 203119

**INSTITUTO MEDICO DE RECUPERACION**

Médico Rehabilitador: A. MARTIN COBOS

POLIOMIELITIS - HEMIPLEJIAS - REUMATISMOS ACCIDENTES DE TRABAJO

Plaza de José Antonio, 2 - Teléfono 203487

**JOSE MUÑOZ AVILA**

RINON, PIEL Y VIAS URINARIAS

Almirante Bonifaz, 12. 1º

Teléfono 201639

**JOSE M.º MOLINA ARIÑO**

Matronólogo del Estado

PARTOS - ENFERMEDADES DE LA MUJER

Conde Jordana 8. - Tel 203311

**MIGUEL CAMPO**

FOCOGINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico Oculista

Carmen 4. 8º

**DOCTOR GARZON**

PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER ESTERILIDAD

Plaza de San Fernando, 8. 1º

Teléfono 201657

**GAFAS SOL GRADUADAS OPTICA IZAMIL**

LAIN CALVO, 28

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**

Enfermedades de la piel

DEPLACION ELECTRICA DEFINITIVA

Consulta de 1 a 2 y de 6 a 7 tarde. - San Pablo, 6. 4º - Tel 202948

**F. J. SANZ ALVAREZ**

FUERICULTOR ESPECIALISTA DE NIÑOS

Consulta de 11 a 2 y hr. vs. convenidas

Avenida del Cid, 88. 8º. C

**A. LOPEZ GOMEZ**

GARGANTA NARIZ Y OIDO

Consulta de 11 a 9

Espolón 24 - Teléfono 20857

**Antonio Gómez López**

Ejecución: Rodrigo Alonso

Santa Clara, 40. Teléfono 209211

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**

Enfermedades de la piel

DEPLACION ELECTRICA DEFINITIVA

Consulta de 1 a 2 y de 6 a 7 tarde. - San Pablo, 6. 4º - Tel 202948

**J. M. Movilla Cuadrado**

Especialista del sistema nervioso. Electroencefalografía. Explotaciones especiales del cerebro, por medios radiográficos

Consulta de 12 a 3 y horas concertadas (excepto sábados)

Concepción, 17. Tel 200914

**F. J. SANZ ALVAREZ**

FUERICULTOR ESPECIALISTA DE NIÑOS

Consulta de 11 a 2 y hr. vs. convenidas

Avenida del Cid, 88. 8º. C

**S. LECHUGA SERANTES**

OCULISTA

Consulta diaria

Avenida del Cid, 6. 8º

Teléfono 204432

**M. A. RUIZ DE TEJANO**

DENTISTA

San Juan, 8. 2º - Tel 204370

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**

Enfermedades de la piel

DEPLACION ELECTRICA DEFINITIVA

Consulta de 1 a 2 y de 6 a 7 tarde. - San Pablo, 6. 4º - Tel 202948

**J. M. Movilla Cuadrado**

Especialista del sistema nervioso. Electroencefalografía. Explotaciones especiales del cerebro, por medios radiográficos

Consulta de 12 a 3 y horas concertadas (excepto sábados)

Concepción, 17. Tel 200914

**F. J. SANZ ALVAREZ**

FUERICULTOR ESPECIALISTA DE NIÑOS

Consulta de 11 a 2 y hr. vs. convenidas

Avenida del Cid, 88. 8º. C

## EBRO sigue vendiendo más tractores ¿sabe por qué?

Porque Ebro tiene como objetivo proporcionar al agricultor tractores potentes, económicos, seguros, respaldados por el mayor y mejor Servicio de Asistencia Técnica y Recambios.

Ebro sigue cumpliendo su propósito

## Ahora con las nuevas versiones

**EBRO 160 D** potencia 61 C.V. inscripción 57 C.V.

**EBRO 155 D** potencia 55 C.V. inscripción 50 C.V.

Ambos en variantes normal y estrecha y con las siguientes ventajas adicionales:

- Nuevo eje delantero de acero estampado, que facilita el ensanchamiento de vías.
- Nuevo equipo tripulante, especialmente preparado para aperos pesados.
- Arranque eléctrico por llave de contacto.
- Válvulas de dirección de mayor diámetro, que hace más fácil la maniobra.
- Pedal de embrague más funcional, de acción suave y elástica.
- Neumáticos de mayor sección en las ruedas delanteras.
- Guardabarros planos con asiento incorporado para acompañante.
- Asiento de lujo, regulable según peso y estatura del conductor.

Además, nuevas e interesantes opciones.



CONCESIONARIO EXCLUSIVO

## PALACIOS AUTO-AGRICOLA S.A.

BURGOS - MIRANDA - ARANDA - MEDINA Merced, 5

# DEPORTES

## MERECIDAMENTE, EL REAL MADRID SE ADJUDICÓ LA COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

### El Valencia, al que derrotó por 3-1 en la final, le puso el triunfo muy difícil

### El Jefe del Estado, a quien acompañaban su esposa y los príncipes de España, hizo entrega del valioso trofeo

Barcelona (Crónica de Alfí).—Ha sido esta la vigésima final que juega el Real Madrid y la tercera vez que se enfrenta en este partido cumbre al Valencia, con victoria madridista en las tres oportunidades. En la primera, en 1934, por dos goles a uno en la segunda, en 1946, por tres goles a uno, y por este mismo tanteo esta noche.

#### GALA DEL ENCUENTRO

Presidió el encuentro S. E. el Jefe del Estado acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, y los príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía. En el palco presidencial estuvieron también el vicepresidente del gobierno, almirante Carrero Blanco, el ministro secretario del Movimiento y otros ministros del Gobierno, así como el delegado nacional de Educación Física y Deportes y otras personalidades. Los equipos protagonistas de la final comparecieron en el terreno de juego a las ocho y cinco minutos, para formar en el centro de la cancha. Minutos después, a los acordes del himno nacional, hizo su entrada en el palco presidencial el Jefe

del Estado y personalidades acompañantes, una gran ovación saludó la presencia del Generalísimo.

#### AMBIENTE DE GRAN FIESTA

El "Camp Nou" registró una gran entrada, a pesar de que el encuentro se televisó en directo para toda España y también para Marruecos y algunos países americanos. Más de cien mil personas se acomodaron en el graderío, con asistencia de nutridos grupos de seguidores madridistas y valencianistas, con pancartas y banderas de sus respectivos Clubs.

Cancha en magníficas condiciones y noche calurosa, aunque con cielo nublado.

El Valencia vistió camisa roja y pantalón azul, para evitar la coincidencia de colores con el Real Madrid.

Dirigió el partido el colegiado vizcaíno Ortiz de Mendibil. La labor del señor Ortiz de Mendibil no fue nada fácil, en especial por la dureza con que se jugó en los primeros minutos del encuentro. Tal vez haya consentido en demasía la dureza, pero ha llevado el match con buen ritmo y autoridad en todo momento.

#### ALINEACIONES:

Real Madrid: Junquera; José Luis, Benito, Sanchis; Grande, Zoco; Amancio, Pirri, Grosso, Velázquez y Gento.

A los 12 minutos de juego, Fleitas sustituyó a Grosso por lesión y a los 20 minutos, Planellas sustituyó a Amancio también por lesión.

Valencia: Abelardo; Tatono, Aníbal, Antón; Sol, Paquito; Claramunt, Poli, Ansola, Nebot y Jara.

A los 25 minutos del segundo tiempo, Puertes sustituyó a Poli.

#### LOS GOLES

Abrió el marcador el Real Madrid, a los 33 minutos de juego. Paquito incurrió en obstrucción ante Fleitas en el área y el señor Ortiz de Mendibil la sancionó con penalti, que ejecutó Pirri, suave, alto y por la izquierda de Abelardo, batiendo la meta valencianista.

El Valencia empató a los 38 minutos, también de penalti. Grande derribó a Claramunt en el área. Lanzó el catigo Jara, muy colocado y alto, por la derecha de Junquera, llevando al marcador el gol del Valencia.

En el segundo tiempo, a los 15 minutos, Pirri realizó una colosal jugada individual y driblando a varios defensas casi junto al poste, retrasó la pelota y Grande remató de cabeza, marcando el segundo gol madridista.

Ya los 20 minutos, Poli falló en una cesión a Paquito. Fleitas interceptó el pase y percatándose de que el meta valencianista estaba fuera de su marco, picó la pelota con la pierna derecha y con efecto, enviándola a

la red valenciana por encima del guardameta.

**AMANCIO, CON FRACTURA DE PERÓN**

El encuentro ha tenido dos fases diametralmente opuestas. Un primer tiempo de gran juego valencianista, con codicia, velocidad y empuje, mientras el Madrid no terminaba de encontrar sus posiciones en el campo; y una segunda mitad de superioridad madridista, con 20 minutos excelentes del ya campeón de España.

A los cinco minutos de juego, ya tenía el Madrid dos lesionados de importancia, que hubo que sustituir: Amancio y Grosso. En el intermedio se informó que Amancio padece fractura de peroné y Grosso rotura de ligamentos.

Esas dos lesiones pesaron mucho sobre el Madrid, que pareció desconcertado. Por contra, el Valencia, con un tren muy rápido de juego y con excelente forma física, se imponía y ponía en peligro a la meta de Junquera.

Poco después, sin embargo, con el Madrid más sereno, un contraataque que dio lugar a que Grande estrellara un balonazo en el larguero, y cuatro minutos después era Nebot el que ponía un balón contra el poste de la meta de Junquera. Los dos penaltys pusieron el encuentro en tablas, pero con presión valencianista en la primera parte.

#### REACCION DEL REAL MADRID

El segundo tiempo vio, sin embargo, a un Real Madrid distinto totalmente. Sacó fuerzas de flaqueza, impuso su rit-

mo y su juego y pasó a dominador, para estampar dos goles espléndidos, redondeando su ventaja. El Valencia quedó aplomado ante esos dos goles y terminó más fatigado que el Real Madrid, que a partir de la media hora de juego de esta segunda parte se limitó a ballar la pelota, dejando que transcurriera el tiempo.

No obstante, con el Valencia lanzado al ataque en busca de goles que no llegaron, Fleitas y Gento tuvieron ocasiones de marcar que se perdieron por muy poco cuando ya Abelardo había salido de su marco.

#### GENTO RECIBE LA COPA DEL GENERALISIMO

El partido ha sido bueno, con más ritmo, fuerza y codicia que calidad, aunque esta ha existido también.

Cuando y el señor Ortiz de Mendibil señaló el final del partido, numerosos seguidores madridistas se lanzaron a la cancha a abrazar a los jugadores, mientras el capitán del Real Madrid, Gento, subía al palco presidencial, donde recibió la copa de manos de Jefe del Estado, entre aplausos y grandes ovaciones, que se repitieron cuando el Generalísimo y sus acompañantes abandonaron el palco presidencial.

Gento retornó al terreno de juego con el trofeo conquistado. Jugadores y seguidores levantaron en hombros a su capitán y a su entrenador Muñoz, paseándose entre grandes aplausos por la cancha.

Así finalizó esta brillante jornada futbolística, en la que el Madrid conquistó la copa del Generalísimo y el derecho a jugar, por vez primera, la copa de Europa de campeones de copa.

#### Vuelta ciclista a Francia

### Zilioli mantiene su liderato que arrebató a Merckx en la etapa del domingo

### La de ayer fue ganada, en su primera parte, por el equipo «Faemino» y por Marino Basso en la segunda

Angers (Alfíl). — La segunda etapa de la Vuelta a Francia, disputada el domingo entre La Rochelle y Angers, fue ganada por el italiano Zilioli, que asimismo se convirtió en líder del «Tour», desbancando a Merckx. La etapa registró los primeros abandonos, del belga Sels y del holandés Harings, que marchaban con dificultad a causa de afecciones estomacales. A 71 kilómetros de la meta escapó un grupo de siete corredores, que llegaron a conseguir cuatro minutos de ventaja y que mantuvieron, si bien reducida a sólo medio minuto a la llegada a la meta.

Al sprint venció Zilioli, italiano, seguido de Van der Bergh, Godefroot, Bernard y Vlaeminck, con el mismo tiempo, entrando después el pelotón, en el que figuraban todos los españoles.

En la clasificación general, Zilioli aventaja a Merckx en cuatro segundos al finalizar la segunda etapa.

#### MARINO BASSO, GANADOR DE LA TERCERA ETAPA

Rennes (Alfíl). — La etapa de hoy, dividida en dos partes, ha registrado el triunfo del equipo «Faemino» en la primera, disputada «contra reloj», sobre un recorrido de 10,7 kilómetros, y del italiano Marino Basso en la corrida en línea e individualmente entre Angers y Rennes, sobre 140 kilómetros.

Por la mañana, en la primera prueba, se puso una vez más de manifiesto el dominio de Merckx, Zilioli y compañeros de equipo que, pese a la lluvia que cayó en algunos momentos, lograron la elevada velocidad media de 47,751 kilómetros por hora, con ventajas de 12,9 segundos sobre los holandeses De Visser, y 16,4 sobre el equipo italiano de Albani, que fueron segundos y terceros respectivamente.

Decepcionó el equipo de Janssen y Ocaña, que sólo consiguieron un octavo lugar, a 25,4 segundos de los vencedores, más la pérdida de otros veinte segundos que Merckx y compañía recibieron como bonificación.

Por la tarde, a las 13,30 horas, los 148 corredores tomaron la salida en Angers, camino de Rennes, bajo un cielo nublado que amenazaba lluvia.

Ya en los comienzos se registraron numerosos intentos de escapada, pero hasta el kilómetro 33 no fructificó ninguna de ellas. Es entonces cuando Godefroot, Anthunis, Polidori y Serpenti se despegan del pelotón, pero por poco tiempo, ya que al pasar por Segre, a 39 kilómetros, se rueda en pelotón. Por esta localidad, se impone Guimard, para ganar la meta volante.

Por la cima de La Sablière pasan con una ventaja de 25 segundos sobre el grupo el portugués Agostinho, junto con Swerts, Chippiano y Duysdam.

En el kilómetro 78, después de despegarse del pelotón, alcanzan a los cuatro adelantados Guerra, Faolmi, Ottembros y Bruyere, formándose un pequeño grupo de ocho hombres, pero el pelotón no está dispuesto a permitir grandes diferencias, y pocos kilómetros después se realiza el reagrupamiento.

Pocas variaciones se registraron ya en los siguientes kilómetros. Los intentos de fuga fueron siempre controlados por los «ases». Así se llegó a las proximidades de Rennes, en el que los velocistas se aprestaron a disputar la victoria al «sprint», tras una serie de vacilaciones y gritos, al tomar una curva a la izquierda demasiado cerrada para entrar en la pista del velódromo. Los mejor situados se aprestaron para el esfuerzo final, en el que se impuso el italiano Marino Basso. Italo Zilioli, en el mismo tiempo que el vencedor, mantuvo su posición de líder del «Tour 70».

#### CLASIFICACION DE LA PRUEBA CONTRA RELOJ

Angers (Servicio especial de «Alfíl»).

Conforme a la suma de tiempos de los cinco primeros corredores de cada equipo, la clasificación del primer sector de la tercera etapa, contra reloj por equipos, es la siguiente:

1. — «Faemino», 1 hora, 07 minutos, 13 segundos.
2. — «Willem II», 1-08-18.
3. — «Molteni», 1-08-35.
4. — «Mann - Grundig», 1-08-43.
5. — «Caballero - Laurens», 1-08-59.
6. — «Ferretti», 1-09-17.
7. — «Mars - Flandria», 1-09-25.
8. — «BIC», 1-09-26.
9. — «Soulor», 1-09-45.
10. — «Salvarini», 1-09-46.
11. — «Peugeot - BP», 1-09-53.
12. — «Scic», 1-10-33.
13. — «Kas», 1-10-44.
14. — «Frimatic», 1-10-51.
15. — «Fagor - Mercier», 1-12-01.

#### CLASIFICACION DE LA SEGUNDA PARTE DE LA ETAPA

1. — Marino Basso (Italia), 3 horas 20 minutos 06 segundos (con bonificación 3-19-46).
2. — Walter Godefroot (Bélgica), mismo tiempo (con bonificación, 3-19-56).
3. — Cyrille Guimard (Francia), mismo tiempo (con bonificación, 3-20-01).
4. — Eddy Peelman (Bélgica), mismo tiempo.
5. — De Vlaeminck (Bélgica), 3-20-06.

Seguido, el pelotón. Media de la etapa Angers - Rennes, 41 kilómetro 980 metros por hora.

#### CLASIFICACION GENERAL

1. — Zilioli, 14-12.
2. — Eddy Merckx, a 4".
3. — Van den Berghe, a 26".
4. — Jan Janssen, a 27".
5. — Charly Grosskost, a 33".
6. — Mogen Frey, a 43".
7. — Cyrille Guimard, a 47".
8. — Walter Godefroot, a 49".

9. — Herman van Springel, a 51".
10. — Roger de Vlaeminck, a 55".
11. — Luis Ocaña, a 57".
12. — Wagtmans, a 58".
13. — Van der Vleuten, a 59".
14. — Boifava, 15. — Petererson, a 1-01.
16. — González Linares y Zocemelk (Hol.), a 1-02.
17. — Hugsmans, a 1-03.
18. — Schutz, a 1-04.
19. — Swegts y 21. — G. Peterson, a 1-05.
20. — Poulidor, a 1-06.
21. — Berland y 24. — Basso, a 1-08.
22. — Jiménez (España).
23. — Galdós (España), a 1-29.
24. — Gandarias (España), a 1-34.
25. — A González (España), a 1-41.
26. — Zubero (España), a 1-42.
27. — Perurena (España), a 1-54.
28. — Mascaró (España), a 1-58.
29. — Gabica (España), a 1-59.
30. — López Carril (España), a 3-21.

#### CLASIFICACION GENERAL DEL PREMIO DE LA MONTAÑA

1. — Ghisellini (Francia), 6 puntos.
2. — Jotti (Italia), 5.
3. — Guimard (Francia).
4. — Van den Berghe (Bélgica).
5. — Wolfshohl (Alemania).
6. — Agostinho (Portugal).

SE SUSPENDEN LAS EMISIONES DIRECTAS POR CAUSA DE LA HUELGA

Rennes (Alfíl). — Las emisiones en directo desde helicóptero del «Tour» —retransmitidas por radio o televisión— han sido suspendidas a causa de una huelga del personal técnico de reportajes «en vuelo».

### EL ATLETICO DE BILBAO (JUVENILES) CAMPEON NACIONAL

### El Caudillo hizo entrega del trofeo al ganador

El Atlético de Bilbao ha conquistado la Copa del campeonato nacional de juveniles, al vencer al Las Palmas por el resultado de tres a dos, en partido jugado en el estadio del C. F. Barcelona.

Dirigió el encuentro el señor Vilanova, del Colegio Catalán, bien.

#### Alineaciones:

Atlético de Bilbao: Zaldúa; Bilbao, Villanueva, Arenas; Zubietta, Masarredo (Barrera); Javi, Adolfo, Eduardo y Rafa.

Las Palmas: Arbelo; Gamara, Juan Miguel, Elías; Marcos, Melian, Antonio, Carmelín, Taisma, Delfín y Ramos (Tuñón).

A los 21 minutos de juego, Carmelín logra el primero para su equipo. A los 29 minutos, empató el Atlético, por mediación de Eduardo. Termina el primer tiempo con el resultado de empate a uno.

Al minuto de la continuación, Eduardo, vuelve a marcar y consigue el dos-uno. A los 9 minutos, Taisma, logra el empate a dos, y, a los 32 minutos, Adolfo consigue el gol de la victoria.

El encuentro final del Campeonato de España de juveniles ha sido muy bonito y bien jugado por los bilbaínos y canarios. Más preciosista, pero también más individualista el juego de los insulares, mientras que los bilbaínos lucieron mejor juego de conjunto, bien dotados los muchachos del equipo vizcaíno y con mucha fuerza física. El gol de la victoria bilbaína se produjo cuando el Atlético estaba jugando con diez hombres, por expulsión de Bilbao, sanción decretada por el árbitro ante una durísima entrada del defensas vasco.

El público premió con muchos aplausos la bella contienda que libraron ambos equipos, a los que dedicó una gran ovación cuando formaron ante el palco presidencial, al que subió el capitán del Atlético, Celaya, para recibir de manos de S. E. el Jefe

### MAÑANA, CONCURSO INFANTIL DE PESCA

Mañana, miércoles, se celebrará el concurso infantil de pesca, para niños menores de catorce años.

Tendrá lugar en el río Arlanzón, a su paso por la ciudad, desde la presa de la Quinta al puente de Malatos y comenzará a las nueve de la mañana, terminando a la una de la tarde.

Las inscripciones podrán efectuarse hasta la una de la tarde de hoy, en el domicilio de la Sociedad de Cazadores y Pescadores, Almirante Bonifaz, 14.

fe del Estado la Copa conquistada.



SU TRABAJO O SUS NEGOCIOS LE EXIGEN UN GRAN ESFUERZO DIARIO

# ROMA

es la cafetería ideal donde Vd. podrá tomar su plato combinado y en el ambiente más agradable.

¡¡un verdadero relax!!

## roma

CAFETERIA

gran variedad en PLATOS COMBINADOS

SAN PABLO, 4 (Debajo Cines Consulado y Goya)

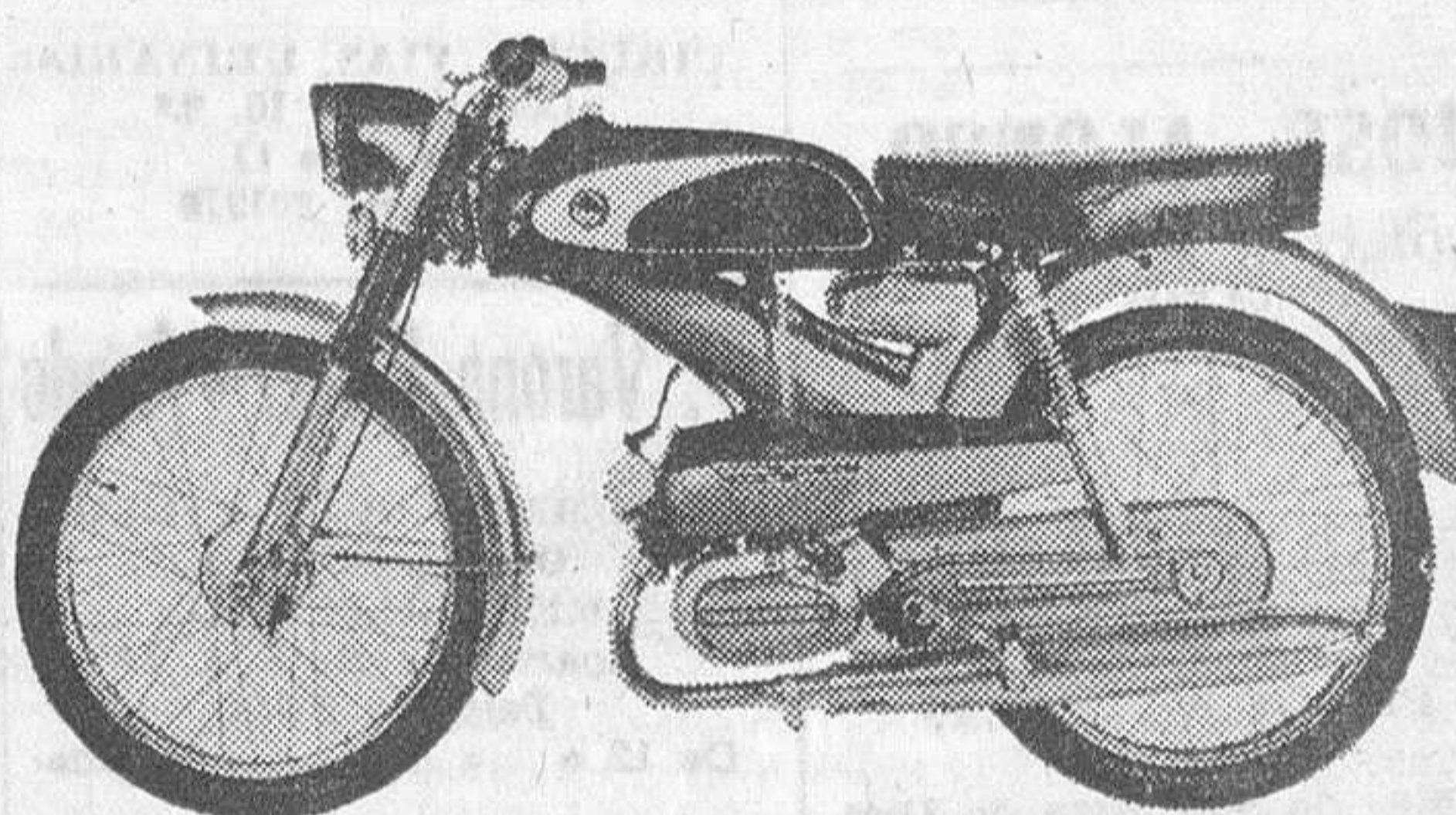
Si perfora

## Vegarada

tiene el agua asegurada

Guzmán el Bueno, 121 - Telf. 253 42 00 - MADRID  
Delegado en Valladolid: Telf. 23 73 80

### ¡DERBI! EL MEJOR CICLOMOTOR



DERBI Campeona del Mundo en 50 c. c.

Distribuidor oficial para Burgos y provincia

## CASA BODERO

Blana de Afuera, 6. Teléfono 203015

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Muebles

## MORAL CAYUELA

Precios de Fábrica

Exposición y Fábrica: Barrio Castañares  
Exposición: San Francisco, 133 y 50

# DEPORTES

## MOTOCROSS

### Jesús Saiz, vencedor absoluto de las dos grandes pruebas internacionales organizadas por el Real Moto Club Burgalés

Una mala noticia, por fortuna no confirmada, le hizo desplazarse el domingo precipitadamente a Santander

En categoría «junior» el triunfo se le adjudicó Jesús Estany

La organización, prácticamente perfecta

Judicó Miguel Riviere, seguido de Jesús Estany, Julio Llevarras, Enrique Martínez, Gonzalo Murguiz y Alberto Fanarraga, quedando a una vuelta Javier Azpitarte, Joaquín Castañeda y Julio Ortega.

#### CLASIFICACION GENERAL

- 1.º Jesús Estany, Barcelona.
- 2.º Miguel Riviere, Barcelona.
- 3.º Julio Llevarras, Barcelona.
- 4.º Enrique Martínez, Bilbao.
- 5.º Gonzalo Murguiz, Madrid.
- 6.º Alberto Fanarraga, Bilbao.
- 7.º Javier Azpitarte, Bilbao.
- 8.º Joaquín Castañeda, Santander.
- 9.º Julio Ortega, Bilbao.

En determinado momento parece ser que el triunfo le iba a ser adjudicado a Miguel Riviere, quien acudió a la mesa de cronometraje para hacer constar que había obtenido mejor tiempo que su compañero Estany, cosa que quedó confirmada al concluir los técnicos en la materia sus cuentas. De todas formas fue un buen gesto de compañerismo el de este piloto.

#### PRUEBA INTERNACIONAL

Participaron en ella pilotos de cuatro naciones. Como queda dicho, dio la salida el gobernador civil, en la primera manga. Al final de la misma, el vicepresidente del Real Moto Club Burgalés, don Carlos Valle Santamaría, hizo entrega a Televisión Española, en la persona del locutor don Héctor Quiroga, que efectuaba la retransmisión en directo, de una bella reproducción de la estatua del Cid, en prueba de reconocimiento y gratitud.

Ganó la primera manga Jesús Saiz, seguido de Domingo Gris, Federico Llancho, Marcel Wiertz, José Sánchez (actual campeón de España), Jan Johnsson, Jorge Capapey, José María Sainz, José María Casanovas, José Ángel Mendivil, Ove Berglund y Leif Ake Olsson, quedando los demás clasificados —hasta 23— a una, dos, tres y hasta cuatro vueltas.

En la segunda manga volvió a vencer con toda facilidad, después de una extraordinaria actuación, Jesús Saiz, entrando tras él en la meta Francisco Llancho, Ove Berglund, Manuel Olivencia, Jan Johnsson, José María Sainz, José María Casanovas, Jorge Capapey, José Sánchez, José Ángel Mendivil, Marcel Wiertz, Leif Ake Olsson, Rolf Bernard, Juan Serra y Juan Belsolá, quedando los restantes sin completar las 15 vueltas de la «manga».

#### CLASIFICACION GENERAL

- 1.º Jesús Saiz, Santander.
- 2.º Francisco Llancho, Barcelona.
- 3.º Domingo Gris, Barcelona.
- 4.º Jan Johnsson, Suecia.
- 5.º Ove Berglund, Suecia.
- 6.º Marce Wiertz, Bélgica.
- 7.º Manuel Olivencia, Barcelona.
- 8.º José María Sainz, Santander.
- 9.º José Sánchez, Barcelona.
- 10.º Jorge Capapey, Barcelona.

Y tras ellos, José María Casanovas (Barcelona), José Ángel Mendivil (Bilbao), Leif Ake Olsson (Suecia), Rolf Bernard (Alemania), Juan Serra (Barcelona), Juan Belsolá (Barcelona), J. L. Echave (Bilbao), Pedro Alegria (Bilbao), Florencio Hoyuelos «Picias» (Burgos), Teodulio Camarzana (Zamora), Víctor Delgado (Bilbao), Juan Miguel Ribó (Barcelona) y Ruedi Susler (Suecia).

Finalizadas las actuaciones, que fueron presenciadas por millares de espectadores, los primeros clasificados se acercaron a la tribuna presidencial, donde se les hizo entrega de los correspondientes trofeos, en medio de fuertes aplausos. No dejamos calurosas, porque ya lo era el día de por sí.

#### CATEGORIA JUNIOR

En la primera manga vence Jesús Estany, seguido de Miguel Riviere, Julio Llevarras, Enrique Martínez y Gonzalo Murguiz, que sacaron una vuelta de ventaja a Javier Azpitarte, Joaquín Castañeda y Alberto Fanarraga y dos a Julio Ortega.

## I GRAN PREMIO INTERNACIONAL CIUDAD DE BURGOS

Se disputó ayer, tomando parte solamente los corredores que habían intervenido en la prueba internacional del día de ayer, a excepción del burgalés Barcenilla, cuya ausencia fue cubierta por Jesús Laguna.

Digamos ya de entrada que en esta ocasión las mangas disputadas fueron tres, de 12 vueltas cada una y que abundaron más las caídas, habiendo que registrar una de ellas de cierta importancia, de la que fue protagonista Teodulio Camarzana, de Zamora. Se produjo en la octava vuelta de la segunda manga. Camarzana fue llevado en camilla al puesto de socorro, donde le asistieron de erosiones en pómulo y cadera del lado izquierdo y pequeñas heridas incisas en labio superior. Presentaba, además, ligera conmoción cerebral, por lo que le hicieron desistir de su empeño de continuar participando y le condujeron a la clínica de San Juan de Dios, para que le sometiesen a observación.

#### REPARTO DE TROFEOS

Se llevó a cabo a las siete de la tarde de ayer, en el Hotel Suco, de Villafra, donde reinó un ambiente excelente de amistad y compañerismo. Hizo uso de la palabra el expresidente del Real Moto Club Burgalés y actual presidente del Burgos C. F., don José Luis Pregonero, a quien le fue impuesta la insignia de oro del Club, así como al presidente de la Federación Regional, don Ambrosio Martínez y al director de la fábrica de cervezas San Miguel, en Burgos, don Rafael Suárez Zuloaga.

#### VICTOR MANUEL

## BALONMANO

Mañana, dos grandes encuentros entre las selecciones de Burgos y el Arrate de Eibar

La Federación Burgalesa ha programado para mañana miércoles dos emocionantes partidos de balonmano en sala entre las selecciones juvenil y aficionadas de Burgos contra el Arrate de Eibar.

El Arrate, en la presente temporada ha quedado subcampeón de Guipúzcoa en categoría de aficionados y en juveniles se proclamó brillante campeón provincial.

El equipo juvenil de Burgos formará con los siguientes jugadores: Monje, Eguluz, Vadillo, Martín, Fuente, Hoyo, Pedra, Arciniega, Ayuso, Barsa, Hernando y Lorente.

El de aficionados formará con Lomas, Arce, Garmendia, Irureta, Pardo, Calixto, Sebas, Triana, Poza, Píñillos e Ibañez.

Nos comunica la Federación Burgalesa, que todos los jugadores citados anteriormente en ambas selecciones se personen hoy martes, a las siete, en la Casa del Deporte, San Juan, número 22.

Estos encuentros se disputarán en la Plaza de la Cruzada Nacional, dando comienzo a las doce el de categoría juvenil y a la una el de aficionados. Todos los componentes de ambos conjuntos están ansiosos de ofrecer un buen partido a la afición burgalesa.

#### CLASIFICACION GENERAL

- 1.º Jesús Saiz.
- 2.º Marcel Wiertz.
- 3.º José A. Mendivil.
- 4.º Manuel Olivencia.
- 5.º José M. Sainz.
- 6.º Ove Berglund.
- 7.º José Sánchez.
- 8.º Domingo Gris.
- 9.º Leif Ake Olsson.
- 10.º Rolf Bernard.
- 11.º Víctor Delgado.
- 12.º Jan Johnsson.
- 13.º Florencio Hoyuelos.
- 14.º José M. Casanovas.
- 15.º Pedro Alegria.
- 16.º Juan Belsolá.

Hasta 23 clasificados. Finalizada la prueba, Jesús Saiz subió al podio como vencedor absoluto, siéndole impuesta la corona de laurel por la «Reina» del Real Moto Club

## ATLETISMO

### La selección francesa venció a la española por 13 puntos, en Colombes

Guy Drut realizó la mejor actuación estableciendo el récord galo de 110 m. vallas

Paris (Aflil). — El nuevo récord de Francia, de 110 metros vallas, de Guy Drut, con 13 segundos 6 décimas, con viento favorable de 1,30 metros, ha sido la mejor actuación del encuentro de atletismo entre las selecciones de Francia y España, que han disputado el sábado y domingo en el estadio de Colombes, con las tribunas prácticamente desiertas, y ganado finalmente por los franceses por 211 puntos a 198.

Tras finalizar la primera jornada con ventaja de 3 puntos para los españoles, se alzaron con el triunfo los franceses por la diferencia que se pronosticaba, y que se aproxima a la del último España-Francia, en que los franceses ganaron en La Coeur por 110-98, en 1968, con intervención de dos hombres por prueba, en vez de tres como en esta ocasión. Esta ha sido la novena victoria de Francia, de los diez encuentros dis-

putados entre ambos países. La restante confrontación, en Madrid, terminó con igualada a 106 puntos, en 1966.

En la jornada del domingo, los franceses consiguieron los dos primeros puestos en las pruebas de pértiga, 110 vallas, 200 m. lisos y triunfo en los relevos 4 por 400, con la que se aseguraron la victoria. Los españoles vencieron en 800, 300 obstáculos, triple salto y 5.000 metros a cargo de Fernández, Sánchez, Areta y Haro, respectivamente.

Este encuentro le servirá al seleccionador francés Robert Bobin para formar el equipo que se enfrentará a los Estados Unidos los próximos días 8 y 9 de Julio, en confrontación internacional.

Muy poco público atrajo el encuentro entre franceses y españoles. Sólo 324 aficionados acudieron el sábado y 732 el domingo, que pagaron en taquilla unos diez mil nuevos francos.

## El Osasuna, goleado por el Hércules

El Bilbao-Atlético ganó 2-1 al Villarreal

Alicante (Aflil). — El Hércules de Alicante ha ganado esta noche al Osasuna por el resultado de cuatro goles a cero, en partido correspondiente a la fase de ascenso a Segunda División. Al descanso se llegó con el resultado de dos goles a cero.

## EL BILBAO ATLETICO VENCE POR LA MINIMA (2-1) AL VILLARREAL

Bilbao (Aflil). — El Bilbao Atlético ha cedido al Villarreal por dos goles a uno, en partido de fútbol celebrado esta noche en San Mamés, correspondiente a la primera eliminatoria de la fase de promoción y ascenso a Segunda División.

Goles: En el minuto 11 de juego Carlos, con la izquierda lanza una buena volée a pase de Rojo II y marca el primer gol. En el minuto 32, Ormazza resuelve en solitario una situación, marcando con la izquierda desde fuera del área, mediante un soberbio tiro con efecto.

El gol del Villarreal se produjo en el minuto 35 de la segunda parte, obra de Causanilles, de tiro fuerte y seco con la derecha, cuando dos compañeros suyos se hallaban en evidente fuerza de juego. Los bilbaínos protestaron la decisión del árbitro, así como el público, suscitándose la expulsión de Rojo II.

## Automovilismo

### MUEREN EN SENDOS PRUEBAS LOS PILOTOS D. WILLIAMS Y J. L. SALOMONS

Estocolme (Aflil). — El británico Derek Williams ha sufrido un accidente mortal, cuando participaba en la carrera automovilística de Anderstorp.

En la primera vuelta de la segunda manga, de fórmula 5.000, el vehículo de Williams colisionó con el de otro piloto, y salió despedido por el aire. El infortunado corredor murió en el acto, al explotar el motor del coche.

## MUEREN EL FRANCES SALOMONS

Rouen (Francia) (Aflil). — El piloto francés Jean Luo Salomons, se ha matado hoy en el circuito de Rouen, cuando disputaba la copa internacional de velocidad, vehículos de fórmula 3. En el curso de esta prueba se registraron otros accidentes, en los que resultaron heridos Bob Wollek y Denis Ryan.

La carrera fue ganada por el corredor Gethin, con «MG-Laren-Chevrolet» los 84 kilómetros en una hora, 5 minutos y 31,7 segundos.

## BOB FOSTER REVALIDA EL TITULO MUNDIAL DE LOS PESOS SEMIPESADOS

Baltimore (Aflil). — Bob Foster, que acaba de revalidar por cuarta vez consecutiva en dos años el título mundial de los semipesados, ha manifestado nuevamente su deseo, nada más terminar la pelea de anoche, de enfrentarse a Joe Frazier para disputarle la corona de los pesados.

Foster, como se suponía, ha vencido a Tassman con facilidad. Al empezar el décimo asalto, en cuyo segundo minuto venciera por K. O. llevaba ya adjudicados claramente por puntos al menos siete de los nueve celebrados. Tras una reacción del aspirante al principio de ese décimo asalto, el campeón, que se había dejado sorprender momentáneamente, atacó con fuerza y rapidez lanzando un directo doble, derecha-izquierda, que dio con Tassman en el tapete. Es esta la primera vez que Mark Tassman pierde por fuera de combate.

El palmarés de Foster es de 41 victorias, contra cuatro derrotas, tres de estas últimas contra pesos pesados. Foster había dado en la báscula 78,53 kilogramos, Tassman, 77,11.

## NUESTROS TELEFONOS

201280 y 207148.



El santanderino Jesús Saiz, hizo bueno el pronóstico del presidente de la Federación Castellana - Cantabria - Asturias - Leónesa de Motociclismo, radicada en Burgos, don Ambrosio Martínez, proclamándose vencedor absoluto de las grandes pruebas internacionales de motocross celebradas en el circuito de San Isidro, que esta vez y por causa de fuerza mayor aparecía ligeramente reducido, precisamente en la zona menos espectacular e importante.

La alegría de este acierto, sin embargo, le supone al señor Martínez el desembolso de mil duros de su peculio particular, que prometió entregar de premio al vencedor, si éste era piloto de la regional que él preside. Así, pues, Jesús Saiz hizo acopio de premios y trofeos. A nadie medianamente enterado siquiera de la categoría profesional de este corredor, le sorprenderá que así fuera. No obstante y para que todos nuestros lectores puedan valorar más y mejor sus cualidades, diremos que, al finalizar las actuaciones de ayer y después de haber subido al podio de los vencedores, entre aplausos de millares de espectadores, sencillamente, como un desahogo y no como una disculpa, nos dijo que su actuación en esta prueba no había sido tan brillante como en la del domingo, debido al cansancio, por lo que le había ocurrido precisamente el último día citado. Y nos explicó brevemente que el día 28, después de las carreras, recibió noticias —un telegrama al parecer— indicándole que había ocurrido una desgracia familiar, por lo que debía regresar inmediatamente a Santander. Así lo hizo el muchacho, sin esperar a asearse un poco siquiera y con el nerviosismo que es de suponer. Por fortuna no se confirmó la mala noticia. Debía ser otro Jesús Saiz al que iba destinada la misiva. Pero el disgusto inicial y el viaje precipitado de ida y vuelta, tenían que pesar en el gran campeón que, a pesar de todo, volvió a serlo también ayer. Para él, por consiguiente, nuestra enhorabuena, por partida doble.

Felicitación que es justo patentemos también al Real Moto Club Burgalés, por la perfecta organización que llevó a cabo, cuidando al máximo todos los detalles.

Hecho este preámbulo y habida cuenta el espacio limitado de que hoy disponemos, pasamos a reseñar, en pocas palabras, las pruebas llevadas a cabo y las clasificaciones obte-

**RESTAURANTE PARIS**  
COCINEROS PROFESIONALES  
**RESTAURANTE PARIS**  
CALLE VITORIA, 43

**Verano 70**  
**Vacaciones VINCIT**

CIRCUITOS  
GALICIA, 5 días de viaje.  
Salidas: 15 de Julio y 15 de Agosto.  
LOURDES, 2 días y medio de viaje.  
Salida: 17 de Julio.  
FATIMA y LISBOA, 5 días de viaje.  
Salida: 19 de Julio.  
LOURDES y ANDORRA, 5 días de viaje.  
Salida: 1.º de Agosto.  
PIRINEOS y ANDORRA, 7 días de viaje.  
Salida: 1.º de Agosto.  
Y además 26 circuitos nacionales y 72 internacionales.

VERANOS  
CANARIAS, MALLORCA, IBIZA, MALAGA, SALOU.  
LLORET DE MAR, SANTANDER, RIMINI, PORTUGAL.

CRUCEROS  
APARTAMENTOS  
Solicite nuestros folletos especiales.  
Informes y reservas

**VIAJES VINCIT, S. A.**  
Ag. G. A. Tit. 12  
Avenida Generalísimo, 5  
Teléfonos: 204622 y 209472

**EDMUND**

SOLO POR 1200 PTS.

ESTA MAGNIFICA ESTANTERIA METALICA DESMONTABLE DE

2 metros ... .. ALTO  
0,90 metros ... .. ANCHO  
0,20 metros ... .. FONDO  
CINCO ESTANTES

ESMALTADA EN DECORATIVO COLOR GRIS - PERLA

¡ELEGANTE! ¡PRÁCTICA! ¡ECONÓMICA!

¡UNICA!  
Pídala al distribuidor **SanLuce**  
**AMABAR**

BURGOS Teléfonos 203851-207829

San Pablo, 6 y 23

KERENSKI, EL GRAN FRACASADO DE LA REVOLUCION RUSA

- Fue el último jefe del único Gobierno democrático que ha habido en Rusia
Hombre sinceramente entregado a la causa del pueblo, fue arrastrado por los avatares de la época
El término «kerenskismo» se ha aplicado a los Gobiernos indecisos y vacilantes

Por Ivan MATEKALO

El hombre que se puso a la cabeza de la fase inicial de la revolución rusa en 1917...

por la propaganda revolucionaria, rechazó las patéticas instancias de Kerenski...

DERROTA Y HUIDA

El 25 de Octubre de 1917, siguiendo las consignas de Lenin, los bolcheviques desencadenan su golpe militar...

TAREA SOBREHUMANA

Como puede imaginarse, fue una tarea sobrehumana la que recayó sobre Kerenski...

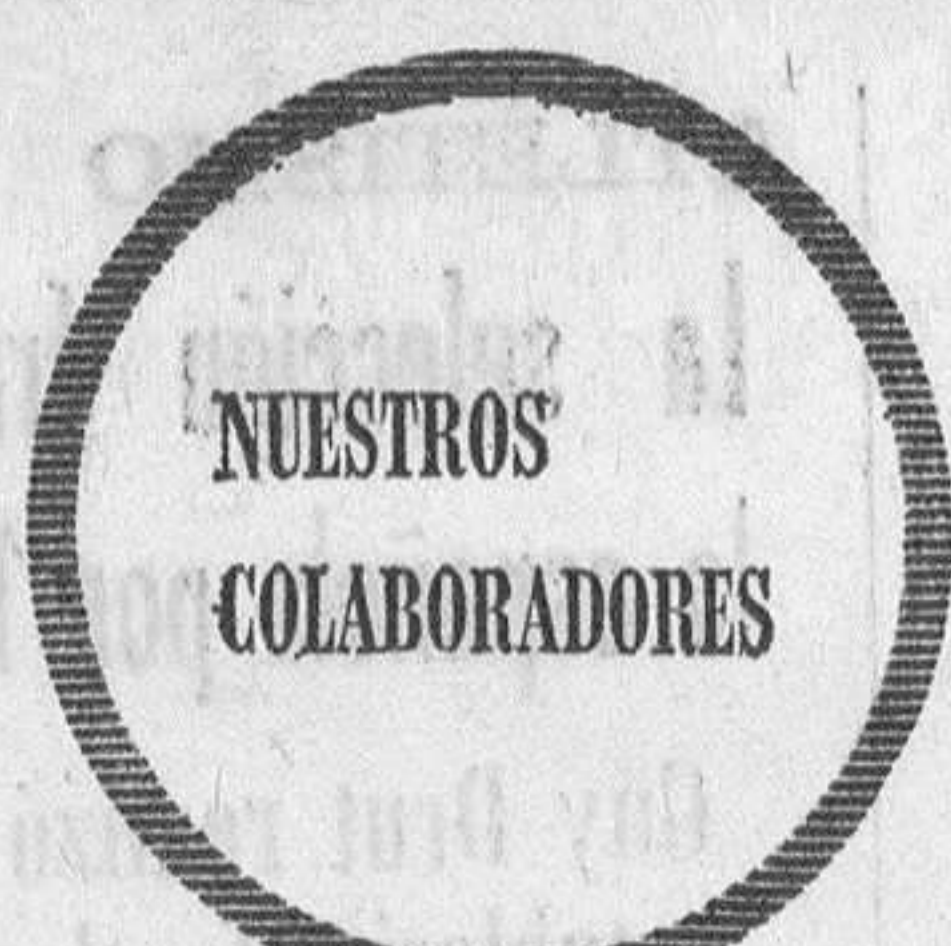
Kerenski nació en Simbirsk, donde también había nacido Lenin en 1881...

Después de la insurrección de Febrero-Marzo de 1917 que obligó a Nicolás II a abdicar...

AMAS DE CASA

Si tu hijo tiene alguna asignatura que preparar para el próximo curso...

(Reportaje especial para Agencia FIEL - MATEKALO. Prohibida la reproducción.)



LOS RUIDOS DE MADRID

Por el P. Félix GARCIA

El de los ruidos es tema inagotable y siempre en vivo...

cheras de algunas calles; esos olores nada gratos que despiden algunos mercados...

la pena. En la sección de «Brevierías», donde la que, cada mañana, dispara «ABC»...

cinas han reaparecido en Madrid. Malo, malo es que las bocinas, a veces necesarias...

vehículos frenéticos, que siembran ruidos y esterretos a granel por todo Madrid...

COSAS VEREDAS

EXAMENES EN LA CARCEL

Málaga (Logos) - Mediante autorización expresa de la Dirección general de Prisiones...

APUESTA CURIOSA

La Estrada (Pontevedra) (Cifra). - Tres ex-combatientes residentes en esta localidad...

Los tres ex-combatientes pretenden salir de La Estrada a las tres de la madrugada...

GOL INCREIBLE. Anunciación. - En el encuentro Cerro Porteno - Guarani por el campeonato oficial...

Claro es que Madrid, a pesar de esa orquestación de ruidos insolentes...

Agullera disparó mientras el centro delantero cerrista, Hugo González, se le oponía de espalda...

El gol fue muy festejado por la «hinchada» de «El Cidón», promovió una serie de discusiones...

«La inmensa mayoría de los que viven en Madrid -escribió Unamuno hace más de medio siglo- ignoran que hay pocas capitales que tengan alrededores más hermosos»...

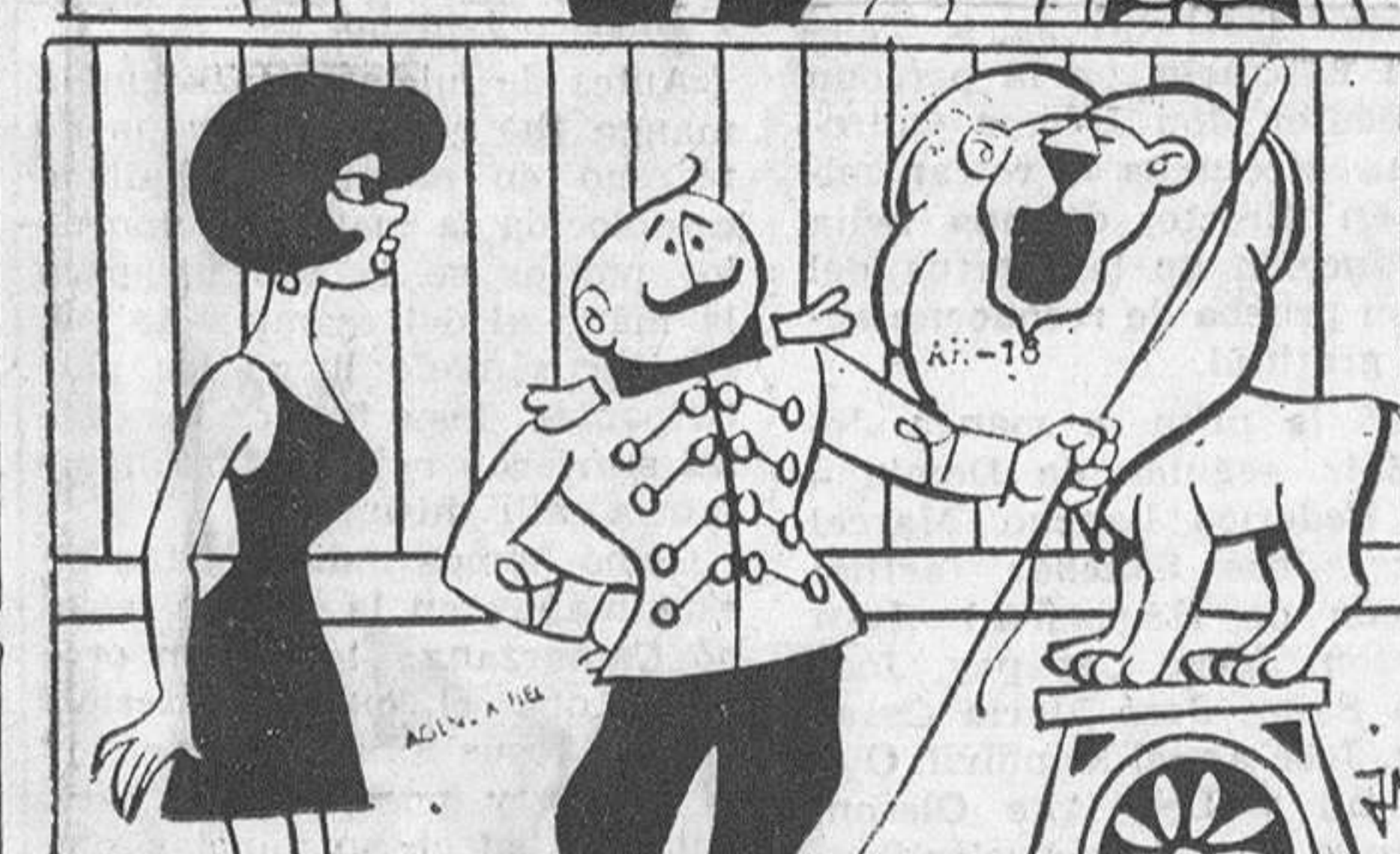
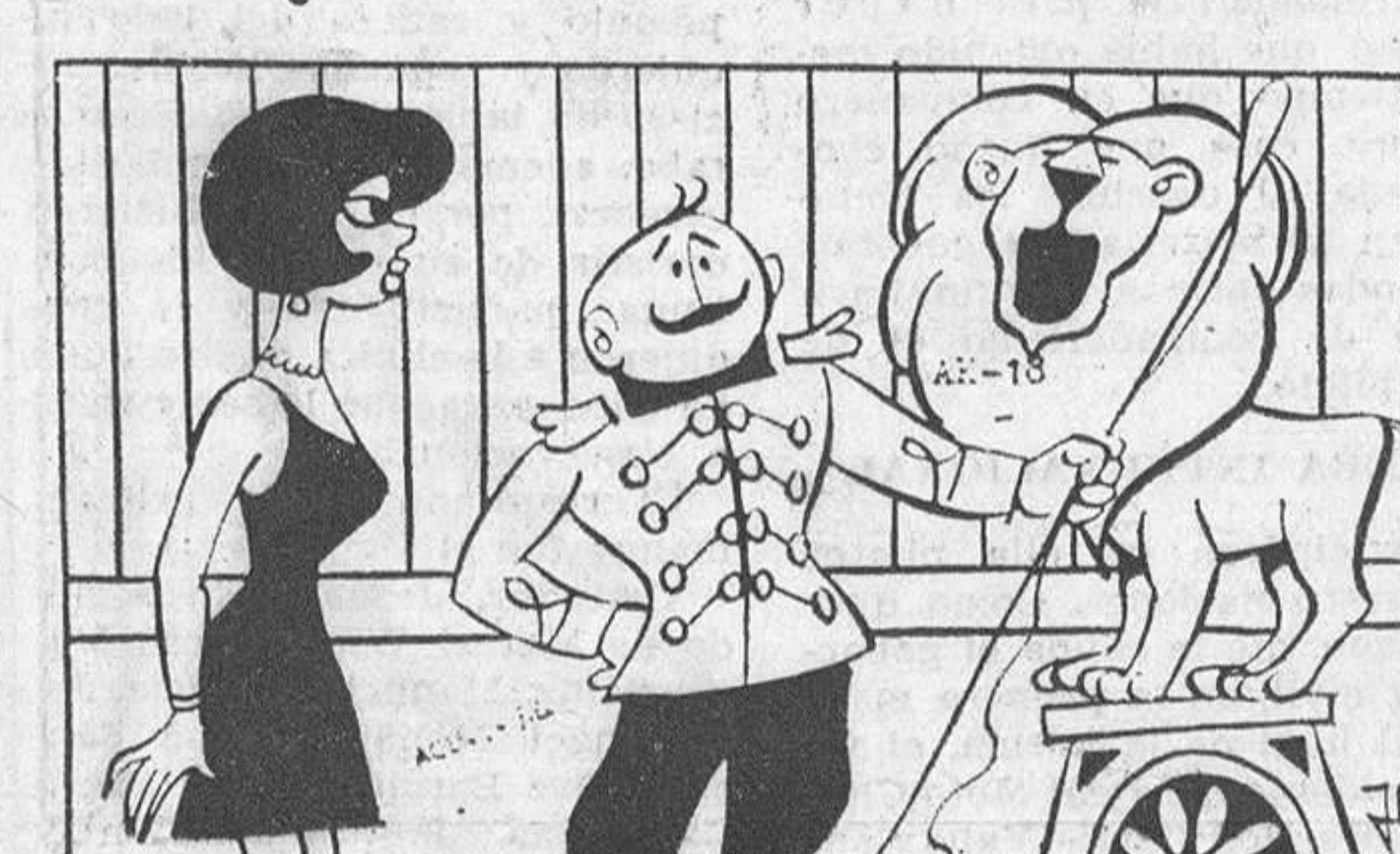
Es indudable que en este Madrid por todos celebrado hay algo que no marcha. Esa congestión peligrosa del tráfico...

El citado chiquillo, domiciliado en el barrio santiagués de Sarela de Abajo, compareció ante la Guardia Civil...

su abuela con un apuro de labranza. El patético relato del muchacho hizo que se movilizase un grupo de la Guardia Civil...

Mientras los guardias civiles acudió al domicilio de los padres del muchacho. El niño al llegar al domicilio paterno explicó el lugar donde, según él, se había cometido el crimen...

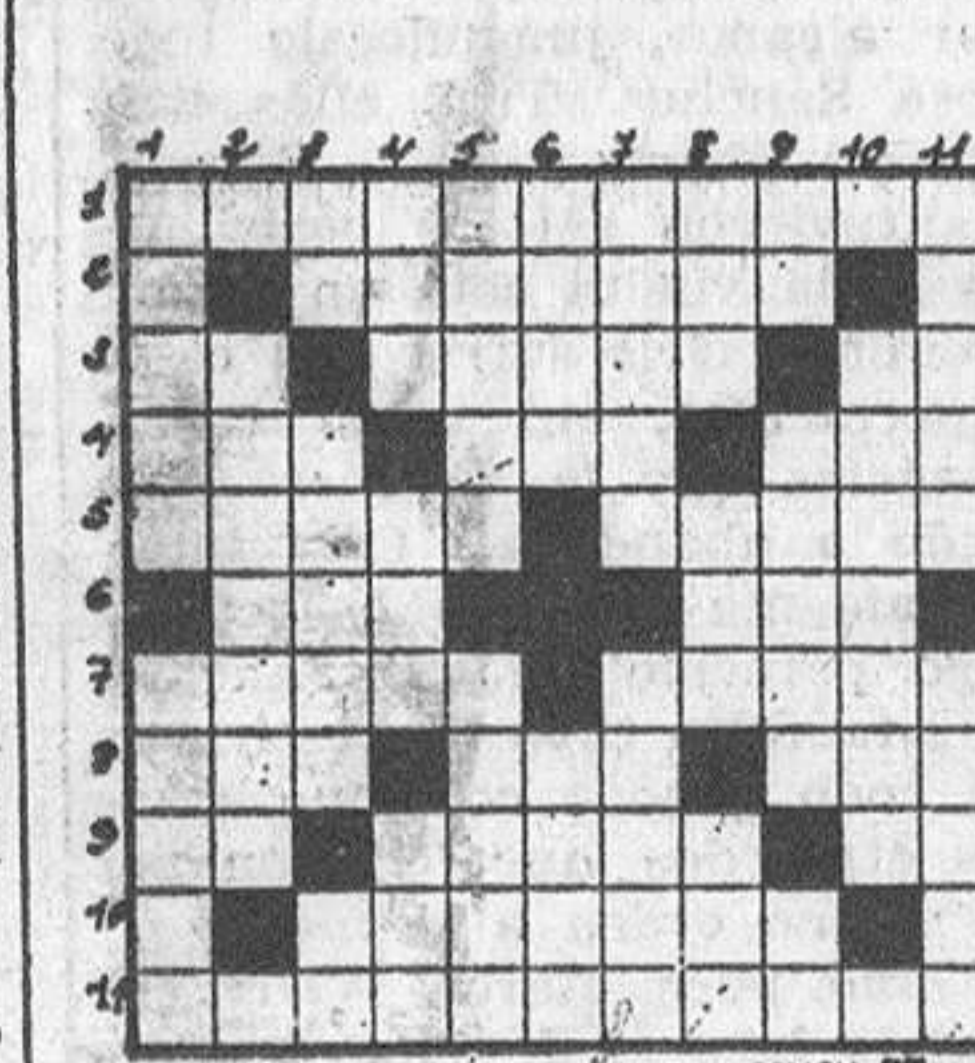
Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos

(La solución mañana)

Pasandoprato

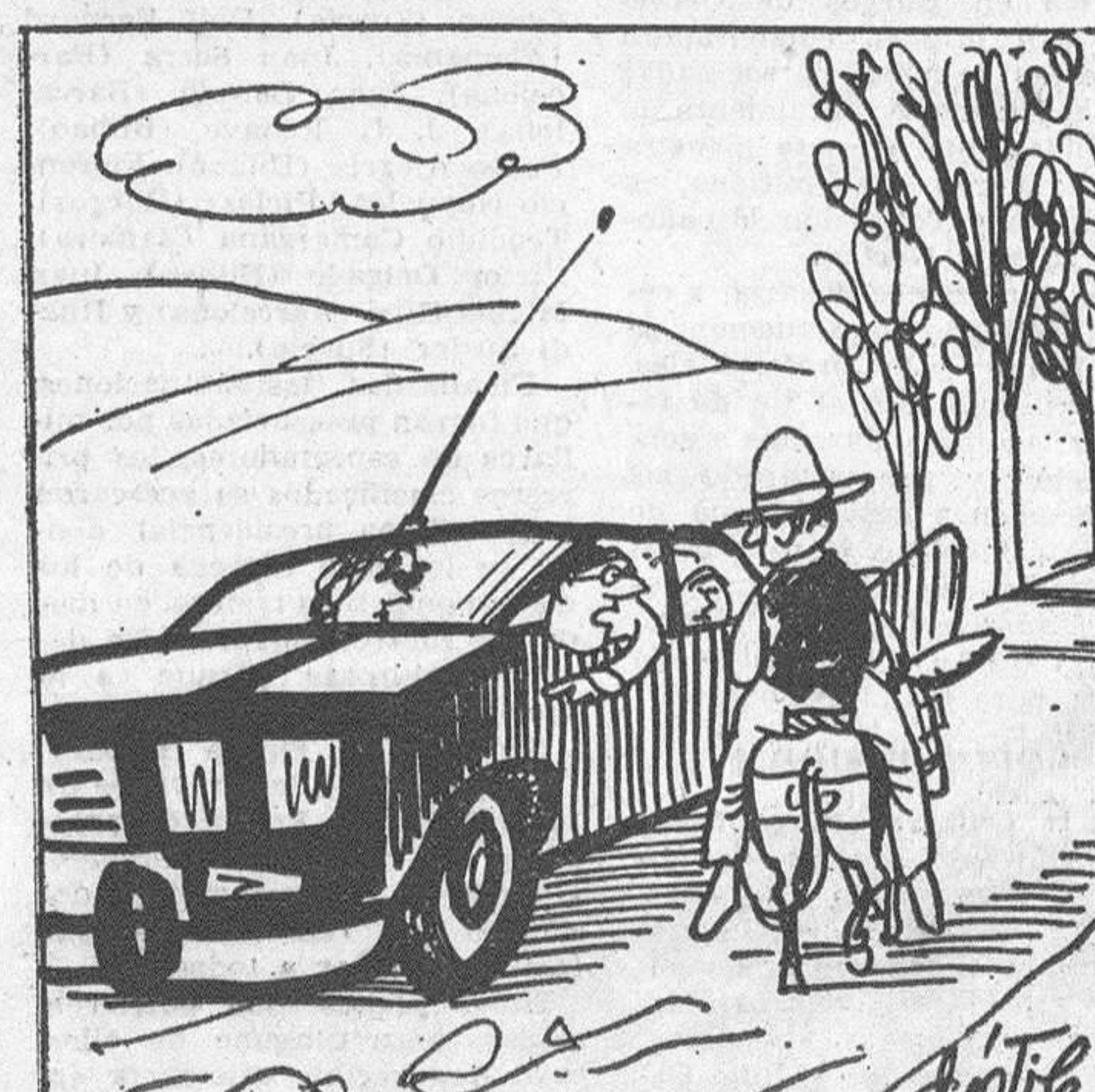


HORIZONTALES. - 1: Nombre que suele darse a la Lacia y a su capital Esparta. - 2: Vocal. Respuesta divina. Vocal. - 3: Andar. Plaza pública en la antigua Grecia. Voz militar. - 4: En inglés; mar. Pone al fuego. Río italiano. - 5: Gran cordillera volcánica americana. Día de la semana. - 6: Número. Condimento. - 7: Mono de brazos muy largos que vive en las selvas de la India y Malasia. Punto de la esfera celeste opuesto al cenit. - 8: Pieza sobre que giran las ruedas. Metálico precioso. Nombre de letra. - 9: Repetido; madre. Recurre contra una sentencia. Naípe. - 10: Vocal. Excomulgación. Consonante. - 11: Afición a coleccionar sellos de correos.

la plata. - 4: Espacio de tierra para trillar. Demostrativo. Ave trepadora americana. - 5: Espadas cortas. Planta cuyo fruto es el higo chumbo. - 6: Repeticiones del sonido. Desafío. - 7: Relativo al muro. (al rev.) Fruto elipsoidal. - 8: Fenómeno atmosférico. Utiliza. Quiere. - 9: Negación. Pato. Partic. inseparable. - 10: Vocal. Nombre de mujer. - Vocal. - 11: Buitres americanos. Sustracción.

SOLUCIONES. Al crucigrama: HORIZONTALES. - 1: Has. 2: Motes. - 3: Galeras. - 4: Rasar. Las. - 5: Sen. Acab. - 6: Alava. Fruta. - 7: Ropa. Dar. 8: Jas. Reman. - 9: Nacerán. 10: Ración. - 11: Mas. VERTICALES. - 1: Sar. - 2: Relej. - 3: Ganapán. - 4: Más. Vasar. - 5: Hola! Cam. - 6: Alero. Treta. - 7: Ser. Eros. - 8: salar. Man. - 9: Sacudán. - 10: Satán. - 11: Bar.

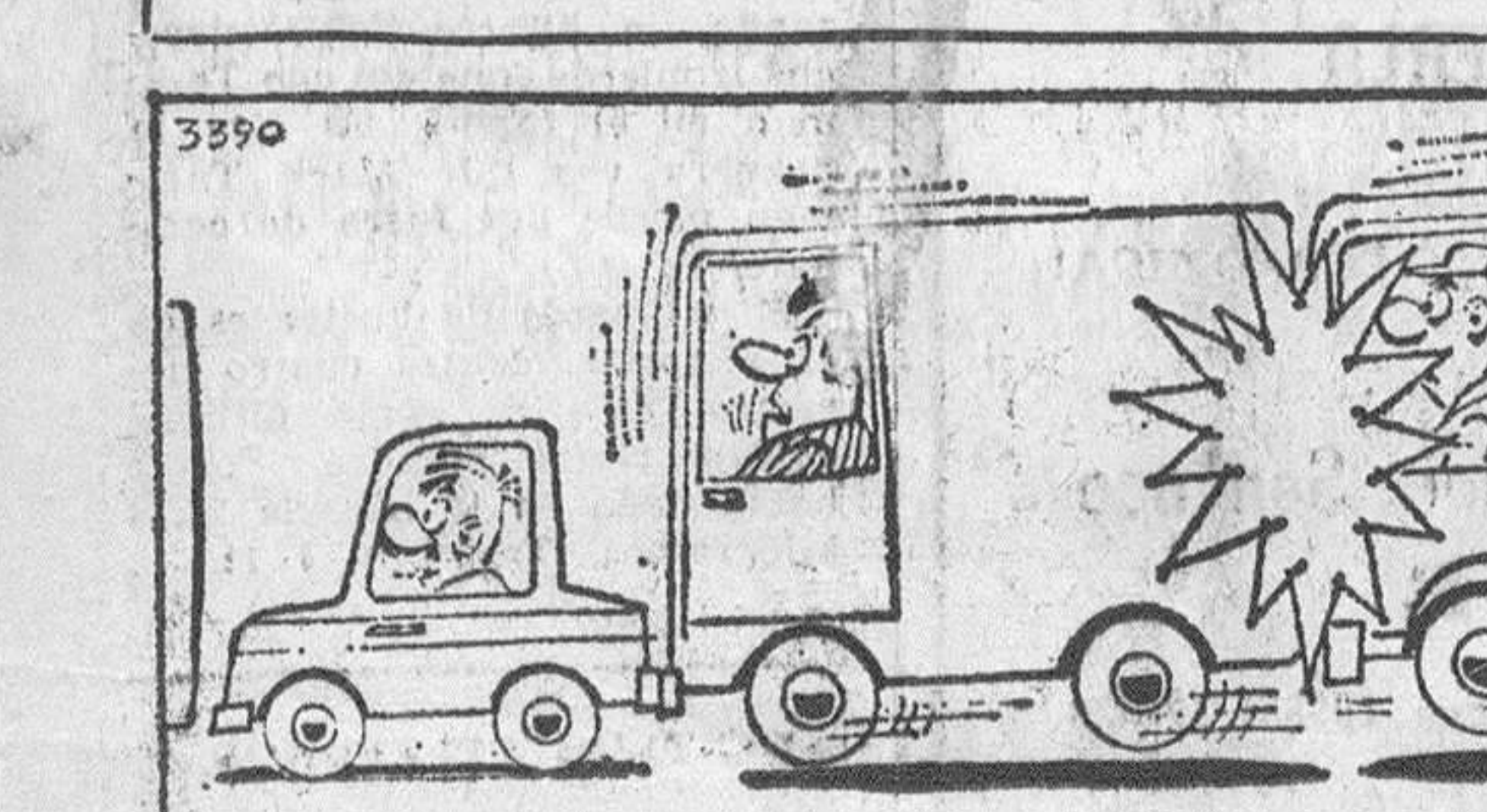
ACIDO ACETISALICILICO. Una señora de cierta edad entra en una farmacia. - Quisiera -anuncia al manecbo de botice- ácido acetisalicílico. - ¿Acido acetisalicílico?... Usted quiere decir, sin duda, aspirina, ¿no? - Sí, eso -concluye la dama- No me acuerdo nunca del nombre...



«Buen hombre! ¿Entiende usted de coches?»

DON GILES

Por OLMO



En los exámenes a Pedro le han suspendido...